

**TRIBEX**  
ELECTRONICS Ltd.  
PIESE DE  
SCHIMB pentru  
toate tipurile de  
TELEVIZOARE  
și AUDIO-VIDEO  
Reprezentant al firmelor  
KÖNIG și JAEGER  
2900 Arad, Str. Eminescu 5  
Telefon: 0966/13287

# ADEVĂRUL

**INFOGO**  
str. L. Blaga nr. 2,  
tel. 15003  
**NOI VĂ OFERIM  
ALTERNATIVA VIITORULUI**  
**INFOTON**

**COTIDIAN INDEPENDENT ARAD**

Anul V, nr. 1003 • Sâmbătă, 23 - Duminică, 24 octombrie 1993 • 16 pagini • 60 lei

## DREPTUL DE A CERE

Decembrie '89 i-a repus pe români în drepturi. Și dacă ceva s-a învățat și exersat imediat, acesta a fost dreptul de a cere. Sigur, după o răstărire de atâția ani, după ce doar ți s-a cerut și tu n-ai îndrăznit nici măcar să gândești că ai putea cere, după ce dictatura s-a spulberat și s-a creat iluzia că de acum aici va fi Raiul, după toate astea a cere a fost o încercare tentantă. Și penitența a crescut pe măsură ce cererile erau satisfăcute.

Așa s-a cerut, în numele democrației și a voinței maselor destituirea conducătorilor de întreprinderi. A fost o cerere cvasigenerală. Și a urmat o schimbare tot cvasigenerală - fără ca măcar cineva să discearnă și să aleagă pe cei valoroși și cinstiți, de cei incapabili și compromiși.

Așa s-a cerut spulberarea imediată a C.A.P.-urilor și valori materiale imense, adunate prin munca țăranilor în zeci de ani și s-au risipit cât ai bate din palme. Ce-ar fi fost să se procedeze la

discuțiuni părțile sociale înapoi, pe piața financiară revărsându-se o imensă masă monetară, și declanșându-se inflația.

Așa s-au cerut majorarea salariilor și reducerea săptămânii de lucru - fapt ce a dus la scăderea productivității muncii și însușirea unor sume de bani necuvenite, după muncă.

Așa s-a ajuns, prin toate „cererile” de mai sus și prin multe altele, ca astăzi oamenii să fie în pragul disperării și să ceară protecție socială. Ne-am învățat să tot cerem și am uitat să mai și dăm. Am uitat din vina noastră, fiindcă am abuzat de haosul creat și am exacerbât dreptul de a cere, dar am uitat să dăm și pentru că nu ne-a mai cerut nimeni - și nici nu știm dacă putea să mai ceară în condițiile în care autoritatea, de orice natură, a fost erodată și compromisă.

Oricum vina că cerem infinit mai mult decât dăm aparține societății și nu omului ca persoană, ca individualitate. Societatea, prin instituțiile sale, prin compromisurile pe care le-a făcut, prin slăbiciunile pe care le-a dovedit a permis cererile și le-a satisfăcut. Omul doar s-a adaptat și, firește, a profitat.

Chiar și astăzi, toată lumea cere, cum spuneam, protecție socială. Toată lumea cere, cui? să aibă grijă de noi, să ni se acorde salarii, prețurile să fie mai mici, locurile de muncă asigurate. Cum să faci toate astea? Nu știm, e treaba celor de la conducere. Fiindcă noi, nu ne batem capul cum să facem să ne fie mai bine. Nu ne gândim că poate ar trebui să punem osul și să muncim mai mult. Până și șomerul se arată nemulțumit de ajutorul financiar pe care îl primește, dar pe la forțele de muncă trec puțini șomeri să-și caute serviciu. Bine ar fi de s-ar putea asigura un ajutor cât un salariu și nimeni să nu facă nimic! Până și absolventul de liceu stă frumușel acasă, cu indemnizație și statut de șomer și bate străzile sau merge liniștit la pescuit. Că statul, cel puțin deocamdată, e bun și are grijă de noi, nu?

Până când vom tot cere? Probabil, până vom intra în impas, adică până țara va ajunge să nu ne mai poată da nimic. Ei, dar asta va fi momentul în care începe tragedia cu adevărat. Atunci am da și, probabil, vom da, dar iar nu vom mai avea multă vreme ce și cui cere. Fiindcă la timpul oportun am uitat că este o măsură în toate și că nu putem abuza folosind un drept (în cazul de față, dreptul de a cere) până la compromiterea valorilor societății. Dar ce să facem? Noi învățăm mereu pe propria piele și nu înțelegem mai nimic din experiența altora. Ce să însemne asta?

TRISTAN MIHUȚA

*Comentarii*



Domnul Paul Everac este oaspetele Aradului. Ieri, la librăria „Ioan Slavici” în prezența oficialităților arădene, a avut loc lansarea unora din operele marelui om de cultură.

Intr-un număr viitor al ziarului amănunte de la acest eveniment cultural.

Foto: ONORIU FELEA

**În pagina 12: „Schită de portret a unui mare om de cultură” - PAUL EVERAC**

*Am primit spre publicare*

## LA STĂLPUL INFAMIEI

Uniunea națională „Vatra Românească” s-a dovedit tolerantă, deschisă pentru orice cetățean român care respectă valorile și tradițiile culturii naționale, militează pentru demnitatea și prestigiul României în lume. Ca dovadă a două Conferințe Naționale a „Vetrei Românești” și-a oferit disponibilitățile de a primi în rândurile sale cetățenii aparținând minorităților naționale, inclusiv unguri care sprijină consolidarea României în respect față de tratatele internaționale.

Ne-am fi așteptat ca și a treia Conferință a Uniunii mondiale ardeleni, desfășurată recent la Eger să manifeste aceeași receptivitate pentru ca în toate statele din zonă minoritățile să poată trăi în bună înțelegere cu națiunea existentă. Nu a fost să fie așa. Reprezentanții ungurimii au dovedit încă o dată brutalitatea, obtuzitatea concepțiilor lor, complet străine de orice spirit european civilizată. Să faci afirmații nerușinate că minoritatea ungară din Transilvania este națiune întemeietoare de stat și că trebuie să aibă dreptul la autonomizarea teritoriului, autogovernare și autoadministrare este o sfidare la adresa României. Dar acești indivizi cu porniri paranoice ancestrale, aduse de prin stepele turanice, merg mai departe și cer deschiș

au despărțit și umilit poporul maghiar”. Toate aceste afirmații aberante a unor minți bolnave, sălbătice și doritoare de sânge și carne crudă, au fost întărite de Layos Fur, ministrul ungar al apărării.

De aceea, reprezentanții arădeni ai „Vetrei Românești” cer parlamentarilor de Arad, indiferent de partidul din care fac parte să înainteze o moțiune de protest în Parlament adresată Parlamentului ungar, președintelui și guvernului Ungariei.

Cerem guvernului român, președinției să ia poziție oficială față de asemenea afirmații incitatoare, periculoase pentru ordinea de stat și unitatea noastră națională.

Cerem conducerii organizației județene a UDMR să-și afirme tranșant poziția. În interesul comunității maghiare din Arad o sfătuim să se desolidarizeze de aceste acțiuni criminale, antiromânești și să-și afirme disponibilitatea de-a trăi în România bucurându-se de toate drepturile care ne sunt garantate nouă cetățenilor prin Constituție.

În fața pericolului pe care îl reprezintă anumite persoane, care se erijează în lideri ai minorității maghiare, ținând cont de acțiunile de destabilizare întreprinse, de incitare și promovare a urii, șovinismului, a irendentismului, a manifestării unor cereri aberante, Filiala

Arad a „Vetrei Românești” atrage atenția conducerii județene a UDMR asupra pericolului la care se expune și expune și minoritatea maghiară. Îi atenționăm să-și domolească liderii cu porniri dușmănoase, care manifestă cinism și nerușinare, care prin poziția și atitudinea lor sunt în atenția noastră ca elemente periculoase pentru buna conviețuire în această zonă. Noi suntem hotărâți, în cazul repetării manifestării unor asemenea idei contrare Constituției României să acționăm cu toate mijloacele pentru lichidarea acestei organizații în cazul în care va mai propaga idei șovine, antiromânești și va incita la dezordine. Bazându-ne pe marea masă de români care dezaproabă asemenea idei irendentiste care pun în pericol siguranța statului național vom fi fermi și categorici ne mai admitând nici un compromis considerând că astfel vor apăra spiritualitatea românească, parte componentă a culturii europene, de ingerințele barbare făcute cu nerușinare turanică.

Așa să ne ajute Dumnezeu!

Din partea biroului de presă a filialei Arad a Uniunii „Vatra Românească”



Armata și jandarmeria sunt cu noi - chiar și la un pahar de vorbă

**În pagina 12: Un fotoreportaj realizat de CAMELIA BERAR, VALENTIN GROS și VIOREL MUSCA intitulat - Dineu „Adevărul” 1000.**

# MATINAL

● Este a 296-a zi a anului și au mai rămas 69 de zile până la sfârșitul lui 1993.  
● Soarele răsare la ora 6 și 41 de minute și apune la ora 17 și 19 minute.  
● Vremea continuă procesul de încălzire. Cerul va fi variabil cu înouări trecătoare când sunt posibile ploii slabe. Vântul va sufla moderat cu intensificări temporare din sector S. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 18 și 23 grade, iar minimele între 9 și 14 grade.

**Praznicul Zilei:** Pomenirea Sfântului Apostol Iacov, fratele Domnului după trup. Acest Iacov numit „fratele Domnului” (Gal., 19) a fost cel dintâi episcop al Ierusalimului, rânduit a păstori pe credincioșii Cetății Sfințite chiar de Sfinții Apostoli. El nu face parte din cei doisprezece Apostoli ai Domnului și era foarte bun cu celălalt frate al Domnului, cu Sfântul Iuda, scriitorul epistolei din Noul Testament.

De la Sfântul Iacov ne-a rămas o Epistolă, care se află în Noul Testament, plină de porunci înțelepte, cum să ducem o viață sfântă. Ne-a mai rămas de la el și o Sfântă Liturghie, numită a Sfântului Iacov, pe care a făcut-o mai pe scurt, mai

întâi, Sfântul Vasile, iar după dânsul, și mai pe scurt, a făcut-o Sfântul Ioan Gură de Aur. Liturghia Sfântului Iacov se săvârșește și azi în Biserica ortodoxă greacă, o dată pe an, de ziua Sfântului Iacov, la 23 octombrie.

Tradiția Bisericii ne spune că Sfântul Apostol Iacov a pătimit moarte de mucenic, fiind aruncat de pe aripa templului din Ierusalim și ucis cu pietre, pentru credința lui în Hristos, la anul 62, rugându-se ca și Domnul, pentru ucigașii săi, că nu pățiu ce fac.

**Evenimente. La noi.** ● În 1861 se înființează Societatea „Astra” la Sibiu. ● În anul 1925 s-a născut istoricul american de origine română Radu F. Florescu.

**În lume.** ● În anul 1817 s-a născut Pierre Larousse, pedagog și lexicograf francez (m. 1875). ● În 1991 a avut loc, la Paris, semnarea Acordului de pace privind Cambodgia (Acordul asupra căruia s-a negociat cca. patru ani, pune capăt unuia din cele mai îndelungate și sângeroase războaie civile). ● Este sărbătoarea națională a Republicii Ungare. Marchează începutul revoluției și al luptei de eliberare din anul 1956 și Ziua proclamării Republicii Ungare, în 1989.

D.S.

## REDACȚIA ZIARULUI „ADEVĂRUL”

B-dul Revoluției nr. 87, cod 2900 Arad  
Din București  
Cu regretul de a nu putea participa la evenimentul aniversării vă felicităm călduros și vă doresc alte mii apariții cu „Adevărul”.  
deputat, PUTIN EMIL

## EXPOCHIM '93

Camera de Comerț și Industrie a județului Arad organizează expoziția de cosmetice și detergenți EXPOCHIM '93. Expoziția va începe marți 26 octombrie, ora 11.00 la Casa de Cultură a Sindicatelor.

# S.C. VIOLETA S.R.L.

B-DUL REVOLUTIEI NR. 57 -  
TELEFON 23271,33544  
VINDE:



- CASE ELECTRONICE DE MARCA JOMOLOGATE ȘI ABILITATE DE MINISTERUL DE FINANȚE MARCA „RAXON” LA PREȚUL DE 399.985 LEI +TVA  
- CÂNTARE ELECTRONICE PÂNĂ LA 25 DE KG. MARCA „RAXON” SE ASIGURĂ GARANȚIE UN AN DE ZILE ȘI APOI SERVICE.  
DE ASEMENEA VINDE ROLE HĂRTIE PENTRU MAȘINA DE MARCAT.

## PENTRU ONOR, ARMATEI ROMÂNE!

Este octombrie 25! Este ziua când cea din urmă brazdă de pământ românesc a fost smulsă din ghearele fiorosului dușman! De atunci și în eterna amintire a faptului, această zi a devenit Ziua Forțelor Armate ale României!

Noi vă știm! Vă știm din tot ce-ați făcut de-a lungul mileniilor pentru strămoșescul nostru pământ!

Îi venerăm pe luptătorii lui Burebista și Decebal - luptătorii cei dintâi! Îi cinstim pe cei care luptat-au la Rovine, la apa Neajlovului, la Războieni, la Oituz, Mărăști și Mărășești! Nu putem decât plânge citind acum și întotdeauna celebra poezie „Pene Curcanului”! Așa au luptat fiii plugarilor români!

Nu pot fi eludați acei care în septembrie '44 au înfruntat dușmanul la Șofronea, Ineu sau Păuliș! Ei sunt ai noștri! Ai noștri și ai celor ce vin după noi! Dacă uitarea este una din legile firii omenesci, uitarea celor căzuți pe Câmpurile de Onoare este un sacrilegiu!

Istoria Neamului Românesc a consemnat vitejia tuturor generațiilor care venit-au pe acest pământ.

Mausoleul de la Mărășești adună a rămășițele celor căzuți pe meleagurile moldave! Crucea de pe Caraiman vestește veșnicia Eroilor Neamului, iar monumentul de la Păuliș ne amintește nouă, nouă celor din Țara Zărandului, că dușmanul n-a biruit!

De aceea, acum, la Ziua Forțelor Armate ale României, gândurile și recunoștințele noastre fierbinte pentru cei căzuți la Sfânta Datorie, dar și profunda siguranță că nimeni și niciodată nu ne va umili!

Prof. SEPTIMIUS PĂCURARIU  
Ofițer în rezervă al Armatei Române

## C.E.T. a intrat în probe exterioare VOM AVEA CĂLDURĂ

Deoarece sezonul rece se apropie, mai mulți cetățeni din Arad s-au interesat când va începe furnizarea căldurii în locuințe. În acest sens, ne-am interesat la ARTERM, de unde am aflat că C.E.T. Arad a intrat de ieri în probe exterioare de verificare a instalațiilor mecano-termice. Ca urmare, înseamnă că locuințele vor fi încălzite. Încălzirea va continua, ea urmând a fi corelată cu temperatura exterioară.

C.C.

## Conferință de presă la Consiliul județean SE FĂRĂMIȚEAZĂ ARTERM-UL!

Ieri, 22 octombrie a.c., Consiliul județean Arad a organizat o conferință de presă, cu scopul prezentării sediului de ieri a Delegației permanente. Au participat: dl. Petru Barbu (vicepreședinte), dl. Dumitru Nica (directorul Direcției Programe, prognoze, buget, finanțe), dl. Gheorghe Ionescu (directorul Direcției de Urbanism amenajarea teritoriului), d-ra Nora Sevarchievi (responsabil mass-media), reprezentanți ai diferitelor publicații.

În cursul a începe contorizarea consumului de energie termică, primele două cartiere fiind Micălașa și Aradul Nou. Având de ales între aparatul de măsură marca „Zenner” și cel de tip „Precizia”, Delegația permanentă a optat în unanimitate pentru „Zenner”, care este de trei ori mai scump, dar are o durată de garanție de șase ani, spre deosebire de „Precizia”, al cărui termen de garanție este de numai un an. „Suntem prea săraci ca să cumpărăm lucruri ieftine”, a remarcat dl. Barbu. Se va instala câte un contor la fiecare scară, nu la fiecare consumator. ● Se va fărâmița ARTERM-ul! În urma unui proces de descentralizare, vor lua naștere, se pare, câteva regi mai mici, subordonate Consiliilor locale din Ineu, Chișineu - Criș, Sebiș, Nădlac și municipiul Arad. ● S-au reglementat procedurile de introducere a gazului metan în unele locuințe din zonele 6 Vânători, B-dul Iuliu Maniu, Piața Gării. ● A fost redactat și aprobat Regulamentul de funcționare privind serviciile de alimentare cu apă și canalizare în municipiul Arad și în alte localități din județ. Respectivul set de norme urmează să fie dat publicității. ● Un punct interesant de pe ordinea de zi a fost cel referitor la stabilirea și evaluarea terenurilor aflate în patrimoniul societăților comerciale cu capital de stat. Dl. Ionescu s-a arătat nemulțumit de faptul că onor Consiliul municipal nu își apără cu destulă fermitate interesele. Unele firme încearcă să obțină statut de proprietar asupra suprafețelor pe care le au în administrare, rupând astfel din averea orașului. „Când va apare Legea patrimoniului, nu va mai fi patrimoniul”, a reflectat dl. Ionescu. ● 10 milioane de lei va primi inspectoratul de cultură pentru organizarea manifestărilor culturale-artistice pe perioada trimestrului IV al anului în curs. Alte 10 milioane vor fi cheltuite pentru lucrările de reparații efectuate la Palatul Cultural. ● Prin deblocarea unor credite bugetare, Consiliul județean Arad a reușit „să smulgă” 393 milioane lei, din totalul de 512 milioane, cât ținea în șah Ministerul de Finanțe. Baniul obținut vor completa sumele necesare unor activități de interes public. ● Astfel, 180 milioane vor fi investite în continuarea programului de reparație a tramvaielor (binecunoscuta tranzație Astra - RATA); 130 milioane vor fi destinate podului de la Lipova și drumului către Semlac, în sfârșit alte 148 milioane se vor aloca unor lucrări tehnico-edilitare în câteva ansambluri de locuințe din Arad.

VALENTIN GROS

## AM AFLAT, VĂ INFORMĂM:

### Precizări privind cursurile de calificare

Ni le oferim d-l ing. Marin Păun, președintele Federației Patronilor din Arad

desfășurarea cursurilor de calificare de către Patronatul județean Arad - pentru a elimina orice fel de dubii - doresc să fac următoarele precizări:

a) Patronatul Județean Arad, în asociere cu S.C. „Profesia” București este abilitat de Ministerul Muncii și Protecției Sociale prin Ordinul nr.1750/11 aprilie 1992 să organizeze și să efectueze cursuri de calificare în toate domeniile de activitate;

b) Normele metodologice privind organizarea activității de pregătire și formare profesională sunt avizate de același minister cu Ordinul nr.2327/19 noiembrie 1992. În baza ordinului mai sus menționat, a Normelor metodologice și a programelor de școlarizare Patronatul Județean Arad a demarat:

▼ un curs de contabilitate după noul sistem și

▼ un curs de evaluatori de patrimoniu.

Absolenții acestor cursuri vor beneficia de certificate de calificare autentice, avizate de Ministerul Muncii și Protecției Sociale, valabile în țară și peste

hotare. Programele de pregătire sunt asemănătoare celor din țările dezvoltate și sunt susținute de lectori cu experiență metodică, iar organizarea examenului de absolvire se va face în fața reprezentanților Direcției Muncii și Protecției Sociale și agenților economici interesați.

Începând cu 1990 cursurile de calificare sunt coordonate direct de Ministerul Muncii care prin reglementările emise a descentralizat și diversificat organizarea acestora în teritoriu. Menționez că suntem parteneri și nu adversari ai Direcției Muncii și Protecției Sociale, Camerei de Comerț și Industrie și altor asemenea organisme și că suntem loiali.

Noi înțelegem că prin multitudinea posibilităților de calificare există creat cadrul concurențial, solicitanții optând pentru unul sau altul dintre ofertanți, în funcție de criteriile economice și de competență. Într-o economie de piață nimeni nu are dreptul să monopolizeze o anumită activitate, indiferent de modul lui de organizare.

A consemnat,

CONSTANTIN SIMION

## Masă rotundă

Duminică 24 octombrie, orele 11 Fundația culturală „Aron Cotruș” organizează o masă rotundă la sediul fundației, la Casa de Cultură a sindicatelor.

Pe lângă membrii fundației sunt invitați și lua parte radio Timișoara, T.V. Timișoara, T.V. Arad, reprezentanți ai presei locale. Scopul acestei mese rotunde este de a face publice scopurile fundației, modalitățile de activitate, dezideratele ei în scopul amplificării vieții culturale locale.

Ne bucurăm de prezența tuturor intelectualilor arădeni domici de progres și deschiși noului.

## Satelit

Sâmbătă, 23 octombrie

2,20 Revista presei	21,00 TG 5 - Telegazeta
2,30 Buna dimineață - desene animate	21,40 O grădă pe ultimul - varietăți
6,30 Webste	0,15 Manualul de la miezul nopții - crimă, SUA, 1960
1,00 Casa Keaton	1,00 Știri
1,30 Skatky și Hutch - serial	2,30 Întâlnire cu Sgarbi
2,30 Formula 1 - Marele Premiu al Japoniei	2,45 Prinde știrea
3,30 Studio deschis - știri	REȚE 4
4,30 Desene animate	7,30 Familia Bradford - serial
5,30 Non e la Rai - varietăți	8,15 Jefferson - serial
6,30 Top 20	8,40 Vrajitoarea pentru dragoste - serial
7,00 Cu tot volumul - varietăți	9,30 Familia Addams - serial
13,30 Uno mania	9,30 Marlena - serial
18,20 Una mania - magazin	10,00 Suflet pierdut
18,30 Studio sportiv	10,30 Știri
19,00 Super vicky	10,45 Zi bună - varietăți
19,30 Bayside School	11,00 Soledad - știri
20,00 Willy, Principe de Bel-Air	11,30 Febra dragostii
20,30 Studio deschis	12,15 Când sosește iubirea
21,05 Karaoke	12,25 Știri
21,30 Ore numărare - crimă	13,00 Celeste - serial
23,40 Un polițist pentru prieten - dramă	14,00 Gânduri - serial
1,30 Studio sportiv	14,30 Telegazeta
2,10 O femeie în oglindă - comedie, Italia, 1984	15,00 Gânduri - serial
CANALE 5	15,30 Cu adevărat frumoasă
7,30 Prima pagină - actualități	16,00 Fartă-mă - discuții
10,00 Invingătoarea destinului - comedie, SUA, 1952	17,45 Eu, tu și mama - show
12,45 Desene animate	18,15 Lingo - concurs
14,00 TG 5 - Telegazeta	18,30 Știri
14,25 Întâlnire cu Sgarbi	19,00 El, ea și altul - discuții
14,40 Prieteni	20,00 Știri
16,25 Avangardă	20,30 Ne iubim foarte mult - western cu John Wayne
17,00 Varietăți pentru copii	0,00 La vremurile mele - varietăți
18,20 Ochi cinci?	0,30 Știri
19,00 Fretul e corect - concurs	2,00 Revista presei
20,00 Da sau nu - discuții	2,15 Sâmbătă tragică - film dramatic
	4,00 Lucreția Borgia - film dramatic

## Satelit

Duminică, 24 octombrie

7,30 Bim, bam, bum - desene animate	17,30 Circ
10,30 Hazard - serial	19,30 Casa Vianello - serial
12,30 Marele premiu	20,00 Robinsonii - serial
13,30 Studio deschis - știri	21,00 TG 5 - știri
13,45 Avancronica etapei de fotbal	21,30 44 de pisici - show
17,00 Film	23,30 Magazin cinematografic
18,40 T.J. Hooker - serial	0,00 Modă
19,30 Sport	0,30 Cinci delict imperfecțe
20,30 Benny Hill - show	1,30 Revista presei
21,30 Highlander - serial	2,00 Misiune imposibilă - reluare
23,30 Pressing - emisiune despre etape de fotbal	2,30 Robinsonii - reluare
1,45 Marele golf - turcă TV	REȚE 4
2,40 Furia lui Tarzan - film SUA, 1952	9,00 Film
CANALE 5	10,00 Modă
7,30 TG 5 - știri	11,00 Dădări
9,35 Arnold - serial	14,00 Cărări - serial partea I
10,30 Cinci continente - documentar	14,30 Telegazeta
12,30 Arca lui Noe - serial	15,00 Cărări - serial partea a II-a
13,00 Simionii - serial - desene animate	15,30 Prima dragoste
13,30 Superclasament - show	16,30 Suflet pierdut
15,00 Film	17,30 Milagros - serial
	19,00 El, ea și altul - show
	21,30 Afaceri cu murdare - film polițist SUA, cu Richard Gere
	0,00 Întoarcerea lui Colombo - serial
	0,50 Pe marginea prăpastiei - film SUA, 1946
	2,00 Ziarele de mâine

D.S.

## Parchetul din Arad a declanșat ancheta

În urma evenimentului petrecut joi, la magazinul Asociației vânătorilor și pescarilor sportivi de pe strada Mărășești nr.6, Parchetul de pe lângă Tribunalul Arad a declanșat ancheta. Aceasta este condusă de domnii procurori Blag Micle și Sorin Bretoteanu. În exclusivitate pentru ziarul nostru, dl. Blag ne-a declarat: „Din constatările noastre preliminare rezultă că deflagrația s-a produs ca urmare a unui eveniment imprevizibil care nu a putut fi stabilit până la această oră. Din acest motiv, am apelat la specialiști pirotehnicieni de la Institutul din Petroșani, singurul abilitat în țară, să concluzioneze în funcție de datele reale stabilite din anchetă, care se vor raporta la expertiza deja introdusă în cauză. Parchetul militar din Timișoara - a precizat domnia sa, - cercetează aspecte specifice având în vedere că în caz sunt implicați militari în termen, din cadrul unității de grăniceri din Arad, consecințele deflagrației având repercursiuni irecuperabile, spre regretul nostru, asupra acestei unități, considerate de elită în cadrul Ministerului de Interne.

La dispoziția experților din Petroșani, Parchetul din Arad a pus un minimum de mijloace de probe materiale care au „rezistat” deflagrației. Mă întreb însă, dacă cel care a dat aprobare pentru amplasarea acestui magazin (într-un bloc de locuințe n.n.), ar fi putut să-și pună propria familie pe un butoi cu pulbere?”

DORU SAVA



## Regia Autonomă de Transport Arad

cu sediul în Arad,

Calea Victoriei nr.35-37:

ANGAJEAZĂ:

conducători auto, posesori ai permisului de conducere gradul D, cu domiciliul stabil în municipiul Arad.

ORGANIZEAZĂ curs de vatmani cu durata de 6 luni.

CONDIȚII - vârstă minimă 25 ani (numai bărbați)

- stagiul militar satisfăcut

- domiciliul stabil în municipiul Arad

- absolvenți de liceu sau școală profesională cu calificare de electrician sau lăcătuși.

Informații suplimentare la sediul regiei, serviciul P.S.O.

(488954)

## Poliția a „dezbrăcat” și „descălțat” un libanez

Joi, 21 octombrie a.c., s-a desfășurat o amplă acțiune de pieptănare pe arterele intense circulate ale județului cu penetrare spre punctele de frontieră. La această acțiune au participat: Poliția, Brigada de supraveghere și control vamal și Garda financiară.

Statistic, roadele acțiunii sunt următoarele:

Controlate 434 autovehicule, s-au aplicat 88 de amenzi în valoare de 65.400 lei și au fost reținute 6 permise de conducere (două pentru alcool, două pentru neacordare de prioritate și două pentru nerespectarea culorii semafoarelor).

Cel mai grav afectat a fost cetățeanul libanez Mothar Ali Abdulah, cărui i s-a confiscat marfa în valoare de 4 milioane de lei pentru care comerciantul

nu a putut prezenta acte de proveniență. Marfa consta în blugi și încălțăminte.

Kertesz Amadeo, șofer la Gil-Tour, din Timișoara, a fost depistat efectuând un transport de persoane cu microbusul 6-TM-7080, fără a avea foaie de parcurs și tabel cu persoanele și chitanțele de plată a costului drumului. A fost sancționat cu 10.000 lei. Dl. Socol Jean de la Belsirim Arad a fost găsit și el fără foaie de parcurs, iar Creștin Ion din Timișoara făcea taximetrie, fără a fi autorizat. Lui Rosaru Dumitru din Vinga i s-a reținut permisul pentru conducerea autoturismului sub influența alcoolului; la fel a pățit și Muranca Popa Ion, din Arad, iar Covaci Nicolae din Arad, a rămas fără permis intrucât nu a acordat prioritate.

## Un TIR a măcelărit 43 de mioare...

În timp ce se deplasa spre Nădlac, șoferul unui auto TIR, Danzic Immet, 26 de ani din Macedonia, a intrat în plin, într-o turmă de oi ce traversa șoseaua, lăsând în urma sa 43 de cadavre...

Oile aparțin lui Bratu Ion din Pecica și erau păzite de Moț Viorel, 26 de ani din satul Mihai Bravu județul Bihor, care le-a mână peste șosea, fără să se realizeze că mioarele nu aveau becurile aprinse. Ciobanul neglijent a fost amendat cu 3.000 de lei.

## Anunț

Casa de Cultură a municipiului Arad, anunță înscrieri la următoarele cursuri: contabilitate, depănare R.T.V., informatică și mecanică auto. Înscrierile se fac zilnic la sediul instituției din str. B-dul Revoluției nr. 78, zilnic între orele 10-13 și 17-19.

## Programul farmaciilor în perioada 23-24 octombrie

Farmacia cu program permanent va fi Farmacia Simfarm (Podgoria). Sâmbătă, între orele 8,30-12,30 vor funcționa: Farmacia Grozescu (str. 6 Martie), Farmacia Argefarm (Micălaca) iar între orele 9-13 vor funcționa farmaciile: Diafarm (P-ța Gării), Farmacia Vătă (P-ța Soarelui), Farmacia

## Țiganii atacă la drumul mare

Am ajuns să nu mai putem circula în siguranță în Arad. Seara, mai ales, prin multe cartiere e o adevărată aventură să te hazardezi, chiar și atunci când ești bărbat în plină putere. Cete de țigani terorizează populația pașnică în plină zi, de regulă fără ripostă din partea autorităților. Copiii noștri sunt tâlhăriți când sunt prinși de țigani în drum spre, sau venind de la, școală. Copilul unei familii din cartierul Aurel Vlaicu a fost atacat ziua-n amiaza mare de doi țigani adolescenți care i-au smuls din mână o umbrelă. Cetățeanul S.T. din Arad a fost urmărit în Piața Mihai Viteazul de doi țigani, până au reperat buzunarul în care a pus banii după ce a plătit merlele cumpărate, apoi l-au înghesuit și i-au susstras banii, cincizeci de mii. Degeaba a cerut omul ajutor, tâlharii erau departe. Un coleg

al meu a asistat la o altă scenă tot în piață: un țigan a pus mâna pe produsele unui țăran. Acesta a încercat să riposteze, dar țiganul și-a mai adus câteva ajutoare din apropiere și împreună cu ceilalți din șatră l-au luat la pumni pe bietul țăran. La Clubul Presei, în restaurant, l-am auzit pe un țigan bișnițar injurându-l pe un ziarist. O familie de țigani a ocupat în mod abuziv o parte dintr-o casă a unui român. Un polițist venit la fața locului și găsimdu-i pe țigani în casa omului, i-a recomandat acestuia să se adreseze instanței. La o asemenea măsură represivă, țiganii au scos chiote de bucurie, au bătut din palme și au tropăit din picioare. Românul a rămas cu buzele umflalte!

Asemenea întâmplări în care țiganii îi agresează pe români se petrec zilnic, stârnind mânia populației. Ura împotriva tâlhărilor, a hoților și a criminalilor

nepedeșiți, sau pedeșiți simbolici, a umplut paharul și la Arad. Mânia împotriva fărâdelegii crește pe zi ce trece.

În seara zilei de 20 octombrie a.c., la ora - transmisierii televizate a meciului de fotbal Paris St.Germain - U.Craiova, un bărbat în plină putere (are 45 de ani), pe nume Ioan S., se grăbea să prindă meciul. Când a ajuns într-o zonă slab luminată, s-a trezit atacat de patru țigani. Doi îl țineau, unul îl lovea, altul îl buzunărea. Avea asupra lui câteva monede de 100 lei. Țiganii i-au luat și pe aceștia, după care au dispărut între blocuri. Întâmplarea a avut loc în cartierul Faleză Sud. Tâlhăritul e șofer de meserie. „Dacă aveam manivela pe aproape, le dădeam în cap, fir-ar mama lor a dracu!” - s-a descărcat victima, suduindu-i de mama focului.

ȘTEFAN TABUJA

## Creșă în pericol!

Creșa nr. 62007 (singura din Micălaca!) a fost nevoită să-și restrângă spațiul de activitate, și se vede amenințată de pericolul evacuării. Pentru ca opinia publică să înțeleagă cum s-a ajuns la această situație nedorită, am redactat acest reportaj, în speranța că vor avea ecou vorbele d-nei Elena Metincu (asistent șef): „Poate că ziarul va mișca sufletele oamenilor care iubesc copiii.”

Anul trecut, birourile centrale ale Cooperativei Igiena erau în imobilul de pe strada Măcinului nr. 6. La 31 decembrie 1992, a expirat contractul de închiriere. În ziua de 18 ianuarie 1993, Consiliul local municipal Arad emite Hotărârea nr. 2, al cărei articol 7 suna în felul următor: „se repartizează 3 birouri situate în strada Episcopiei nr. 32 pentru Cooperativa Igiena, care va elibera spațiul de pe str. Măcinului 6”. (Pe Măcinului 6, urma să se mute OCOT) \* Dar „Igiena” nu poate intra în cele 3 birouri atribuite, deoarece acolo își avea sediul Romagra S.A. \* Directorul Romagrei, dl. Dănuț Mihai, fusese nevoit să părăsească spațiul unde și-a avut sediul, deoarece fostul proprietar și-a revendicat respectivul imobil, naționalizat în 1948. \* În 1991, directorul Mihai găsește acel spațiu de pe Episcopiei, neocupat și degradat, obține contract de la RALLA, cheltuieste câteva milioane bune cu reparațiile, transformând acele camere părăsite în adevărate bijuterii, și bineînțeles că azi nu-i convine să iasă de acolo. \* Colac peste pupăză, la 1 martie 1993, spațiul respectiv (atribuit prin Hotărâre a CLM, Cooperativei Igiena) este scos la licitație de către RALLA! Romagra participă, își învinge cei patru adversari și dobândește, în confor-

mitate cu contractul nr. 48/1 martie 1993, dreptul de a rămâne pe loc în schimbul chiriei de 300.500 lei pe lună. \* Cooperativei Igiena i se promit alte încăperi, tot pe Episcopiei 32, dar d-na directoare Valeria Drimbău refuză. Domnia sa trimite la RALLA adresa nr. 270 din 26 aprilie '93, prin care anunță că „ori ni se repartizează un spațiu corespunzător, ori evacuăm creșa”. \* „Igiena” avea un spațiu la parterul blocului 108 din Micălaca, unde activa Creșa nr. 62007. \* În 2 august, dl. Aurel Damian, directorul de la RALLA expediază către „Igiena” adresa nr. 1323 prin care solicită evacuarea spațiului de pe Măcinului 6. \* Deci, „Igiena” trebuia să iasă afară din localul ocupat, cu toate că nu i se predase un alt loc. Asta se întâmpla la 6 luni și jumătate de la emiterea Hotărârii nr. 2 a Consiliului local municipal Arad, care devenise între timp inaplicabilă. \* Câteva zile mai târziu, creșa nr. 62007 eliberează porțiunea al cărei proprietar era „Igiena”, înghesindu-se în camerele rămase. 40 de copii între 6 luni și 3 ani petrec 12 ore pe zi în condiții improprie. \* Și n-ar fi nimic, dar spațiul rămas, așa insuficient cum e, aparține Societății ARCOOM. \* Directorul acesteia, dl. Virgiliu Vidinaș a declanșat telefonice: „Noi suntem de acord să lăsăm creșa să funcționeze, dacă Primăria și RALLA ne vor atribui un spațiu. Există unul disponibil în Vlaicu”. \* Urmează să aflăm și punctul de vedere al RALLA. \* Până atunci, cititorii sunt rugați să scuze buimăceala provocată. \* Reporterul este și el buimac.

VALENTIN GROS

## Bine că n-a ars

În urmă cu două săptămâni s-a dat foc la trestia aflată în apropierea Depozitului de combustibil al orașului Chișineu Criș.

Trestia a ars, jarul însă mocnește și acum, sub praful de cărbune și reziduurile de combustibil aflate în zonă. La circa 150 de metri de terenul „fierbinte” se află și Depozitul PECO. Ca urmare a sesizărilor primite, pompierii deplasati la fața locului au răcit spuză. S-au săpat și niște șanțuri pentru izolarea zonei. Din fericire, Depozitul PECO nu a sărit în aer, dar nici mult nu mai avea.

## Găini scumpe

Cu ocazia unui control efectuat de ofițeri ai Biroului economic din cadrul Poliției municipale împreună cu Garda financiară la magazinul firmei „Cicurus-International - import-export” SRL, s-a constatat că au fost vândute 1510 kg carne de găină calitatea I, cu prețul de 1.150 lei, în loc de 1.000 lei/kg.

Sumele încasate în plus, adică 226.500 lei au fost virate la buget, iar contabila șefă, doamna Henț Viorela, a fost sancționată cu o amendă de 10.000 lei.

D.S.

## Programul TV Arad

Sâmbătă, dimineața ora 7,00:

Femina; Viața școlii; Lumea copiilor; Anunțuri-publicitare; Actualități; Informații utile

Noaptea (după încheierea emisiunii postului național):

Week-end magazin

Duminică, dimineața, ora 7,00:

Emisiunea în limbă bulgară; Agenda prefecturii; Români de pretutindeni; Anunțuri-publicitare; Actualități; Informații utile

## Târguri săptămânale

Sebiș - joi 21 octombrie

Agro-alimentare: ardei

gras 250 lei/kg, ardei capia

250 lei/kg, cartofi 150 lei/kg,

ceapă 200 lei/kg, conopidă

400 lei/kg, varză 50 lei/kg,

vinete 200 lei/kg, zarzavaturi

100 lei/leg., mere 150 lei/kg,

struguri 300 lei/kg, ouă 80

lei/buc., lapte vacă 200

lei/litru, lapte bivoliță 250

lei/litru, brânză vaci 700

lei/kg, brânză oaie 1200

lei/kg, smântână 1200 lei/litru.

Animale: porci grași 800

lei/kg viu, porci (6 săp-

tămâni) - 16.000 lei/pereche,

vacă 300.000 lei/buc.,

Cereale: grâu 11.000

lei/șanic, porumb 13.000

lei/șanic, orz 12.000 lei/șanic,

ovăz 9.000 lei/șanic, dovleci

## HOROSCOPE

Sâmbătă 23 octombrie 1993

Berbecul: (21.03-20.04). Îi veți ferma pe cei din jurul dumneavoastră, îi veți atrage irezistibil, ducând o viață afectivă intensă.

Taurul: (21.04-20.05). Celibatarii ar fi bine să se pregătească pentru o aventură de dragoste neașteptată, dar care din păcate nu va fi definitivă.

Gemenii: (21.05-21.06). Nu vă exteriorizați prea mult. Situația în care vă aflați vă cere siguranță de sine, stăpânire, echilibru, încredere în propriile forte.

Racul: (22.06-22.07). Astăzi ar fi bine să vă ocupați

Leul: (23.07-23.08). Surprinzător cât de multă înțelegere și comuniune sentimentală veți dovedi față de partenerul dumneavoastră.

Fecioara: (24.08-22.09). Veți face imposibilul pentru a vă îndeplini planurile și proiectele. E bine, e rău...?

Balanța: (23.09-22.10). Astăzi veți putea fi foarte mulțumit(ă) de dumneavoastră. Veți fi mândru(ă) de ceea ce ați realizat.

Scorpionul: (23.10-22.11). Veți avea probleme cu partenerii dumneavoastră de familie sau de birou, pe care le veți rezolva, dar numai cu multe dificultăți.

Săgetătorul:

prietenilor se vor stârni unde de simpatie mari.

Capricornul: (22.12-20.01). Aveți chef să schimbați puțin orizontul dvs. obișnuit? Faceți-o repede, acum. Veți înflori, veți dobândi un mare elan și stăpânirea de sine necesară.

Vărsătorul: (21.01-19.02). Veți da dovadă de o stare bună de spirit și dispoziție optimistă. Aceste lucruri vor fi bine apreciate de cei din jur.

Peștii: (20.02-20.03). Renunțați la încăpățănarea de a face totul după capul dumneavoastră. Este cu totul remarcabilă orientarea dumneavoastră și

# În chinurile facerii

Partidele mai acătării și-au pus trompetiștii la treabă: se sună adunarea. Cel puțin pentru moment însă, un rezultat mai demn de menționat l-a înregistrat doar PDSR-ul: a reușit să-și apropie niște partide fantomă, dar și unul care are o anumite rezonanță în spectrul politic românesc, Partidul Republican. Că nu tot PR a răspuns comenzii de la centru o dovedește exemplul republicanilor arădeni care, nemulțumiți de trădarea „generosului” I. Mânzatu, au schimbat macazul preferând o linie liberală, mai în consens cu ceea ce își propuseseră republicanii când s-au înființat ca partid. Oricum, pentru PDSR, PR este un câștig. Cel puțin în plan moral.

În rest, partidele mai mult se fărâmițează decât se adună. Pentru că, Convenția Democratică este un conglomerat bazat mai mult pe interese și conjuncturi politice și nu o putem numi nici măcar un supra partid. Această etichetare nici n-ar fi pe placul multora dintre partidele care alcătuiesc „cartelul”. Nu încapă nici o îndoială că CD a luat naștere din dorința de a contracara partidele de stânga în speță fostul FSN, fostul FDSN, actualul PDSR și cu scopul de a oferi o alternativă electoratalui român. În bună parte s-a reușit acest lucru și dacă „diversiunea” liberală nu s-ar fi întâmplat, Convenția ar fi adunat cu cel puțin cinci procente mai mult în alegerile generale. Aceasta ar fi creat astăzi o majoritate parlamentară și altă faună s-ar fi măcinat în Parlamentul României. Cu consecințele de rigoare pentru întreaga societate românească. Și inclin să cred că aceste consecințe ar fi fost pozitive.

Astăzi se pot vedea, așadar, urmările catastrofale ale infantilismului politic și ale priorității interesului și orgoliului în fața unui scop major. Nu știu ce au învățat și dacă au învățat ceva liberalii din lecția aspră pe care au primit-o din partea electoratalui. Pentru că și azi își macină forțele în lupte care mereu vizează interesul și vanitatea și nicidecum scopul esențial: crearea unui partid liberal puternic în România, capabil să ofere o alternativă în sensul unei doctrine liberale, atât de necesară, se pare, etapei de tranziție prin care trece societatea românească.

Ceea ce nu reușesc liberalii se pare că se străduiesc să înfăptuiască social-democrații. Am amintit deja de încercarea PDSR. Iată însă că PD (FSN) se străduiește să-și întărească rândurile destul de subțiate în ultima vreme. La nivel central, și chiar în cadrul filialelor, PD(FSN) are vârfuri. Se

pare însă că legătura și succesul în fața electoratalui se prezintă cu serioase fisuri. Alianța Social Democrată, rezultată din unirea PD (FSN) cu PSDT încearcă să ofere o alternativă și un suport de susținere a social-democrației românești. Numai că social-democrația mai este „curtată” și de PDSR și PSDR, ca să amintesc partidele mai cunoscute din eșichierul politic românesc.

Nu văd însă constituirea unui partid social-democratic cu adevărat reprezentativ în România. Pentru că PSDR-ul d-lui Cuneșcu are rețineri destul de serioase în privința unirii cu PD (FSN). D-l S.Cuneșcu, deși lider al unui partid social-democrat, mai degrabă e dispus să facă un cartel politic gen Convenția Democratică, cu partide de centru sau centru dreapta decât să accepte o aplicare politică spre partidul d-lui P.Roman. De unde se vede că nu doctrinele politice se urmăresc sau programele generate de aceste doctrine, ci anumite interese care de multe ori scapă nu doar cetățeanului de rând, ci chiar și analiștilor fenomenului politic românesc. Tare mă tem că interesele, și mai ales scopurile, sunt scăpate din vedere sau, mai exact, nu sunt controlate nici de către liderii partidelor respective. Chiar dacă uneori PSDR și PD(FSN) au avut poziții și atitudini convergente, nu văd o unire a social-democrației reprezentate de cele două partide.

În ceea ce privește apropierea dintre PD(FSN) și PDSR, lucrurile par a fi mult mai clare. Cel mai vehement contestatar al partidului de guvernământ este PD (FSN). Și viceversa. Cel mai aprig dușman al partidului fostului premier P.Roman este PDSR, fost frate de baricadă. Doar o unificare a acestor două partide ar avea drept rezultat un partid serios care să reprezinte social-democrația românească. Prea s-au spălat (și continuă această operațiune) multe rufe murdare între foștii parteneri de putere pentru ca să mai poată fi întrevăzută o împăcare. Din cioburi de neubire social-democrația nu va reuși să „alcătuiască” o oglindă în care această doctrină să poată fi privită în mod clar de către cetățenii români. Așa că vom avea o social-democrație tip P.Roman, o social-democrație tip I.Ilieșcu (care este liderul neautorizat, dar și de necontestat al PDSR) o social-democrație gen S.Cuneșcu ș.a.m.d. Deși cel mai bine ar fi, după cum se poate constata, să spunem fără teamă de a greși: nu avem social-democrație. După cum n-avem nici liberalism sau creștin-democrație. Spectrul politic românesc este în chinurile facerii.

I.IERCAN

„Cum vă descurcați”? Este întrebarea la care trebuie să răspundă fiecare român în fiecare zi a zburcimatei sale existente. Poftim? De ce am spus „fiecăre”? Pentru că așa este. Credeți că numai cei cu salarii mici sau pensionarii trebuie să răspundă la această întrebare? Credeți că numai ei au probleme? Da de unde! Păi credeți că milionarii le este ușor? Ei nu trebuie să se descurce?

Nu trebuie să stea mereu de veghe? Nu tremură ci, noaptea, de spaimă că s-ar putea să vină „bandiții” de la Garda Financiară și să le fure „munculița”? Adică aceia din Gardă pe care nu i-au cumpărat, pentru că nu-i poți cumpăra pe toți. Sunt ai dracului de mulți și pe deasupra unui nu vor înțelege că fiecare trebuie să se descurce.

Întrebarea din titlu a fost pusă, de reporterii televiziunii, trecătorilor. Unii au răspuns că se descurcă foarte greu, alții că se descurcă bine, dar s-ar putea și mai bine. Cei care se descurcă foarte bine nu au fost intervievați. Bineînțeles, doar emisiunea se numea „Rubrica trecătorului”. Adică a fost realizată printre pietoni. Păi, cei care se descurcă foarte bine, au timp să facă pe pietonii?

La un moment dat un pensionar a spus că nu se poate descurca, având o pensie de 41 mii lei. O „tanti” grasă și binișor îmbrăcată, a sărit ca arsă, fără să fie întrebată: „Minte, domnule, nu se poate ca un om singur să nu se descurce cu 41 de mii”. Ce veni ar dumneaei nu a mai spus. Poate că durduia domna câștigă mai puțin și totuși se descurcă. De aceea s-a simțit obligată să arate țării întregi că există indivizi care vor să-l inducă în eroare pe dl. Văcăroiu, care tocmai a făcut o sedință în care a anunțat că săptămâna viitoare vor demara negocierile cu sindicatele, pentru stabilirea indexării și compensațiilor pe trimestrul IV. Se va discuta de asemenea salariul minim pe economie. În

prealabil se vor efectua controale în magazine, cu participarea Gărzii Financiare, pentru a se verifica modul în care se aplică TVA-ul. Aceste controale au fost determinate de numeroasele plângeri referitoare la creșterea nejustificată a prețurilor. Ce se va întâmpla în urma controalelor? Câteva amenzi „drastice”, vor reuși să-i convingă pe comercianți să scadă prețurile? Desigur că nu, dar dl.Văcăroiu va avea la îndemână atu-ul prețurilor „normale” pe baza cărora se vor calcula indexările.

„Descurcă-te, române!”

„Acestea vor ajuta exact cât o frecție la un picior de lemn. Dar să revenim la întrebare. Domna sociolog Maria Voinea ne dă soluția salvatoare. După părerea dănei, singura salvare este „depășirea conformismului”. Schimbarea trebuie să provină de la individ, care să adopte strategia necesară ieșirii din impas. Ca unică strategie, doamna sociolog ne oferă posibilitatea de a avea două servicii. Ca și cum toți am putea avea două servicii. „Fiecare om, ca și fiecare popor, are o soartă. Soarta trebuie luată în piept. Occidentul este sâțul de cei care vin să le ia pâinea de la gură”. Mai că îți vine să crezi că nici un neam nu poate supraviețui dacă nu muncește la doi patroni. Ascultând-o pe doamna sociolog am început să-i dau dreptate celui care vorbise înainte: „copiii noștri sunt educați de aceeași oamenii care ne-au educat și pe noi”. Spunea aceeași doamnă sociolog că „poziția de condus este mai comodă decât cea de conducător”. Cine vrea să conducă promite alegătorilor marca cu sarea, dar este evident că nu le poate realiza pe toate. Așa că nu trebuie să dăm cu piatra în guvernanți. Nu ei sunt de vină pentru faptul că, în timp ce în Elveția se cheltuiește pentru mănăncare 15% din salariu, în România procentul este de peste 60%. De vină suntem noi, care nu muncim, care nu putem să ne adaptăm. Așa că, dragi români, am putea să folosim cu toții lozincă „Descurcă-te, române!”

SIMION TODOCA

## Spre o societate civilă sau spre... birouri

Ne-am referit, în ultima vreme, la un fel de apatie politică ce caracterizează electoratul contemporan. Am putea spune - fără a greși prea mult - că oamenii s-au obișnuit cu lupta politică, ba mai mult, au constatat că politica dușă până acum nu le-a oferit satisfacții prea mari (mă refer la marea majoritate a cetățenilor), nivelul de trai a scăzut constant și ziua de mâine constituie o problemă pentru majoritatea dintre ei. Studiile specialiștilor indică în momentul de față un procent de peste 50% dintre cetățeni care se află la sau sub pragul sărăciei. Așa stând lucrurile, despre politică se vorbește (uneori) mai mult cu adversitate decât cu interes. Este normal? Fără-ndoială că nu. Aparent, s-ar crede că această apatie a oamenilor față de politică este un prim pas către cristalizarea unei societăți civile în România. Dar o societate civilă înseamnă o implicare pertinentă și fără prejudecăți a oamenilor în politică, înseamnă o democrație participativă care nu se rezumă doar la actul votării unui partid sau alți, ci la menținerea unei legături strânse a cetățenilor cu reprezentanții lor (parlamentari).

Pentru aceasta trebuie realizati cel puțin trei factori: constientizarea funcțiunii „social-politice a parlamentarilor, care trebuie să mențină o legătură permanentă cu electoratul, crearea cadrului instituționalizat unde se stabilește această legătură și o constință participativă a cetățenilor care să-i determine să participe (indirect) la viața politică, prin aleșii lor.

Desigur nu problema birourilor senatoriale sau ale deputaților este problema cronică în județul nostru, cum căută să acrediteze unii această idee. Oricum reamintim că distribuția birourilor pentru senatori și deputați este de resortul Prefecturii, Consiliului Județean sau după caz, Primăriei.

DORU SINACI

# ÎNCADRĂRI „GAMELEON”

Atunci când se începe urmărirea penală împotriva unui individ, acestuia i se face o încadrare juridică. De multe ori, în urma cercetărilor, această încadrare se modifică. Este ceva absolut normal, numai probele putând duce la o încadrare riguroasă. Numai că la noi se întâmplă prea des acest lucru, mai ales atunci când cei acuzați au o oarecare „potență”, mai ales politică. Să ne amintim cum s-au schimbat permanent încadrările foștilor membri CPEx. Sau cea a lui Nicu Ceaușescu. Hai să spunem că aceste schimbări au fost dictate de lipsa probelor, cei amintiți fiind maștri în a face tot ce vor, fără a lăsa urme. Ce a fost a fost. Să vedem ce este acum. Doi redactori ai TVR au fost prinși în flagrant delict de luare de mită. Au curs râuri de cerneală. Toată lumea, de la cel mai mic până la cel mai mare, au fost de acord că pedeapsa trebuie să fie pe măsura faptelor. Probele erau atât de evidente încât nimeni

reclamă „pe sest” unor firme. Prejudiciul adus Televiziunii Române era etalat cu indignare. Și timpul a trecut. Ce aflăm acum? Că încadrarea juridică a faptelor celor doi s-a modificat din „luare de mită” în „abuz în serviciu”. Cu toate că cei doi au fost prinși cum se spune „cu MITA în sac”. Sau în buzunar. Cum se explică acest lucru? Nu este, oare, evident că în „afacere” au fost implicați și alții? Imediat după arestarea celor doi imi exprimam îndoiala că vor fi pedepsiți prea aspru. Și iată că, în loc să li se „taie capul” li s-a dat o palmă peste lăbute. Pentru „abuz în serviciu” sunt pasibili de condamnare la locul de muncă. Probabil că nu vor fi trimiși la canal, cum se făcea pe vremuri cu cei incozozi. Spun „probabil” pentru că nu e sigur că nu se va găsi pe acolo un post de șef (de fapt două). Pe șantier, la sapă și lopată, nu cred că vor fi trimiși, decât, eventual, ca șefi de echipă. Așa că nu vor face bățături. „Pestii” mari implicați în afacere au

în acest fel propria piele. Câte „ite” au trebuit să fie „descurcate”, câte „fire” au trebuit trase pentru ca separarea puterilor în stat să nu (mai) funcționeze? Cine putea să realizeze această performanță? Evident, Puterea, care ține în mână toate pârghiile. De ce i-a salvat Puterea pe cei doi? De „ochi frumoși”? Desigur, nu. Mobilul acțiunii „concertate” a fost păstrarea „proprietății private” asupra TVR. Dacă ar fi căzut actualii șefi din TVR, nu este sigur că guvernantilor le-ar fi fost ușor să „implementeze” alții fideli. Ori, ca să parafrazăm, „dacă TVR nu e, nimic nu e”.

Iată de ce nu sunt prea entuziasmat acum, după ce am aflat că Vlad Ionescu, funcționar în serviciul de protocol al guvernului, a fost arestat pentru trafic de influență (a fost amestecat în afaceri cu pașapoarte de serviciu).

Tare sunt curios cât va trena procesul intentat d-lui Vlad. Hotărâtoare vor fi niște mici „amănunte” în

este domnia-sa? Știm doar că este funcționar. În al doilea rând, pe cine a ajutat să obțină pașaport de serviciu? Sunt sau nu necesari guvernantilor, cei care au fost „ajutați” de dl. Ionescu? Pot fi sacrificați, pentru a demonstra națiunii că lupta împotriva corupției nu (mai) este o glumă? Vom afla peste câțva timp (cât?) dacă încadrarea juridică va rămâne cea inițială sau se va schimba. Atenției Schimbarea se poate face și în răul Determinante vor fi „amănuntele” de mai sus.

„Încadrările”, chiar dacă nu sunt întotdeauna „juridice” sunt cameleonice. Ca și „încadrarea” „asaltului” d-lui Sălcudeanu asupra doamnei Răuț. Doamna afirmă acum că presa minte. În urma declarațiilor domniei-sale, comisia condusă de dl. Păunescu a putut conchide că agresiunea nu a fost sexuală ci doar morală, vizuală și psihică. Onoarea a fost spălată. Cu detergent „încadrarea”.

## NICI PARLAMENTARI PDSR NU SUNT MULȚUMIȚI DE GUVERN

Faptul că Guvernul nu a procedat la audierea celor patru miniștri (numiți pe 28 august) în Parlament a provocat și nemulțumirea parlamentarilor PDSR, ne-au declarat surse din partidul de guvernământ. „Atâta timp cât audierea avea loc pe comisii, iar votul din comisii era consultativ, ridică semne de întrebare faptul că Guvernul nu a permis audierea. Se poate vorbi de lipsă de transparentă, de rigiditate, dar și de existența unor fricțiuni între Guvern și Parlament, iar această atitudine subliniază, o dată în plus, tendința de minimalizare a Parlamentului de către Guvern. Trebuie să recunoaștem că și noi suntem nemulțumiți, nu numai opoziția”. Nemulțumirea parlamentarilor din PDSR nu înseamnă însă că aceștia vor vota pentru moțiunea simplă a opoziției; ei se vor supune deciziei luate de Biroul Executiv al PDSR.

## STENOGRAMA DISCUȚIEI DINTRE CEAUȘESCU ȘI GORBACIOV

„Ion Dincă s-a prezentat cel mai bine dintre toți cei audiați până acum”, ne-a declarat o sursă din Comisia de anchetare a evenimentelor din decembrie '89. Totuși, audierea lui Ion Dincă va continua într-un cadru mai restrâns, deoarece astăzi au fost foarte multe persoane în sală. Ion Dincă și-a asumat toate greșelile din timpul călătoriei în subordinea lui Ceaușescu, dar a contestat sentința sub care își execută pedeapsa. De asemenea, el a mai declarat comisiei că un document foarte important care ar putea aduce unele lămuriri în desfășurarea evenimentelor din decembrie '89 este stenograma convorbirilor telefonice dintre Ceaușescu și Mihail Gorbaciov, din 6 decembrie 1989. Discuțiile s-au purtat pe un ton foarte ridicat. Interferențele comisiei vor fi redate miercură viitoare, când va răspunde întrebărilor generalul Victor Atanasie Stănculescu.

## IOAN GAVRA: „Vom vota moțiunea opoziției știind că nu va avea nici un efect”

Ultimul subiect abordat în cadrul săptămânalei conferințe de presă a PUNR a fost acela al negocierilor PUNR-PDSR, în contrabalans cu moțiunea introdusă de partidele de opoziție guvernului Văcăroiu. Negocierile cu partidul de guvernământ, amânate, conform afirmațiilor d-lui Ioan Gavra, „pentru că astăzi mulți dintre noi participă la Cluj la dezvelirea unei plăci a lui Alexandru Vaida Voevod”, decurg „normal, oferta noastră fiind făcută”. Răspunsul PDSR este estimat pentru începutul săptămânii viitoare, moment care coincide cu dezbaterile parlamentare pe textul moțiunii opoziției. Această moțiune, redactată de un partid nu tocmai pe placul PUNR-PD(FSN), este pentru dl. Gavra „îndescriabilă ca formă și catastrofală ca fond”. Efectul juridic al textului opoziției, estimat de vicepreședintele PUNR, este nul, în ciuda faptului că „moțiunea este o capcană”. Cheia de boltă, oferită mass-media de către PUNR, constă tocmai în faptul că „moțiunea FSN se adresează Președintelui României” și nu Camerei Deputaților, această „harababură de răsul lumii” dovădind că autorii moțiunii ar avea ceva de ascuns. Rezolvarea incidentului parlamentar generat de PD, pentru care PUNR „va vota, știind că nu va avea nici

## Regiile autonome se reorganizează

Se știe că regiile autonome sunt societăți comerciale cu capital integral de stat. Datorită acestui fapt, și pentru că ele au și o importanță strategică deosebită (de exemplu Renel, Regia gazului metan, a petrolului etc.) sunt direct subordonate Guvernului României. Din acest motiv - deși în perioada aceasta de tranziție o componentă esențială a trecerii spre economia de piață o constituie privatizarea - regiile autonome vor rămâne dacă nu definitiv, cel puțin o bună bucată de timp cu statutul pe care îl au în acest moment. Deci prin pârghiile, formele și metodele specifice pe care le are la îndemână, guvernul încearcă să armonizeze funcționarea acestor regii autonome reușind, într-o măsură mai mică sau mai mare adaptarea activității regiilor la cerințele acestui moment al tranziției. Totmai de aceea se încearcă o descentralizare, o creștere a autonomiei, în teritoriu, a acestor regii pentru a răspunde mai ușor, la rezolvarea mai operativă a problemelor. Un exemplu în acest sens îl constituie Ordonanța Guvernamentală nr. 15/1993. Pentru a vedea impactul pe care această ordonanță îl are în teritoriu, am avut o discuție cu domnul inginer Spirache Neață, directorul Șantierului Construcții-Montaj Petrol din cadrul Regiei Autonome a Petrolului PETROM. Înainte de a se referi la O.G. nr. 15/1993, domnia sa ne-a prezentat, pe scurt, activitatea șantierului pe care-l conduce. Activitatea șantierului se desfășoară pe o zonă destul de întinsă care cuprinde trei județe din Câmpia de Vest a țării (Timiș, Arad, Bihor) și execută lucrări de investiții pentru industria petrolului ca: montări și demontări turle petroliere, unități de pompare, drumuri petroliere, conducte amestec și gaz lift. Cu un număr relativ

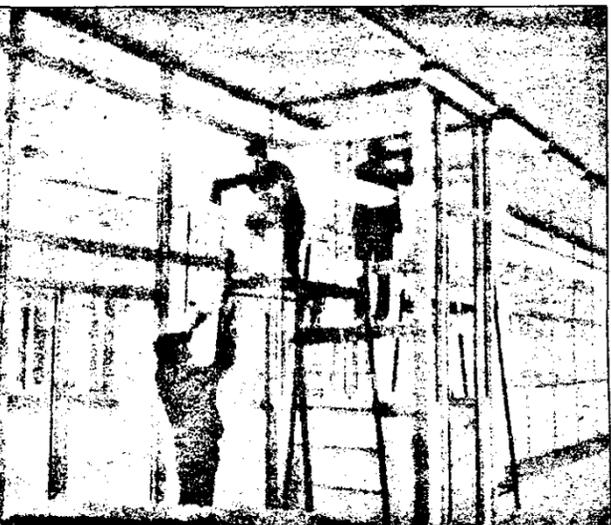
restrâns de angajați (aproximativ trei sute de oameni) pe primele nouă luni ale anului în curs șantierul a realizat un volum de lucrări de peste 1,5 miliarde lei. În realizarea acestui volum mare de lucrări, a fost sprijinit de către PETROM R.A. Astfel, Regia Autonomă a Petrolului a realizat dotarea cu utilaje noi a șantierului și a asigurat baza materială necesară în proporție de 50 la sută, fără decontare imediată, acest mod de decontare neputând fi folosit în prezent datorită blocajului financiar. Și nu în ultimul rând, regia a reușit să dea în folosință pentru angajații șantierului un număr de 39 de apartamente în zona Alfa.

Revenind la Ordonanța Guvernului nr. 15 care reorganizează activitatea regiilor autonome, domnul director este efectiv îngrijorat de efectele pe care le va avea aplicarea acesteia (nota red. - cu începere de la 1 oct. 1993). Și această îngrijorare rezidă

din cel puțin două motive. Primul: până la aplicarea ordonanței taxele și impozitele șantierului erau plătite de către regie, iar de la 1 oct. 1993 achitarea acestora va reveni șantierului. Al doilea motiv este legat de primul: în condițiile blocajului financiar, când șantierul trebuie să încaseze pentru lucrările efectuate peste 700 milioane de lei și are de onorat obligații în valoare de peste 600 milioane lei problema eficientizării activității șantierului se impune cu necesitate.

Domnul director ne-a informat că nu este foarte mult deranjat de faptul că în urma aplicării ordonanței nu va mai fi subordonat regiei autonome a petrolului, ci îl pune pe gânduri faptul că având front de lucru, având o anumită eficiență în activitate și deci existând un anumit profit, totuși problema blocajului financiar va afecta grav, în perspectivă, interesele șantierului.

VIOREL BOȚ



Cu geamuri izovit (duble, și aer rarefiat între ele) sunt compartimentate nu numai viitoarele „secții” de producție, și ci sas-urile de acces - un fel de „dușuri” sterilizatoare și pentru oameni și pentru materiale - la „Sanevit.”

Foto: M. CÂNCIU



Formația de la TIAB se „luptă” cu țevile circuitului de încălzire tehnologică din etajul tehnic. Condușă cu competență de maistrul Alexandru Jimon, circuitele tehnologice „prind schemă” zilnic.

Foto: M. CÂNCIU

## F.M.I.-ul, chiar dacă indirect, ne avertizează din nou

Accasta este ideea principală care se desprinde din raportul întocmit la recenta consfățuire a Comitetului pentru dezvoltare al F.M.I. Comitetul, format din 24 de țări, discutând strategia de dezvoltare promovată de F.M.I. și Banca Mondială a cerut cu insistență țărilor care nu au adoptat politici de ajustare să le elaboreze, iar țările care le au să le aplice cu fermitate. „Țările în curs de dezvoltare trebuie să conteze mai întâi pe ele însele și să-și însănătoșesc economiile înainte de a putea pretinde un sprijin din partea instituțiilor financiare internaționale”.

Comitetul și-a exprimat convingerea că strategiile de dezvoltare își ating scopul final dacă sunt aplicate cu consecvență și susținute de reforme ale structurilor și dacă sunt însoțite de politici sociale adecvate pentru a atenua consecințele lor.

Mai multe țări industrializate au cerut Băncii Mondiale să majoreze ponderea ajutorului destinat ajustării, care în prezent constituie un sfert din totalul împrumuturilor. Ajustarea înseamnă mai întâi (în opinia lor) liberalizarea prețurilor, mai ales în agricultură. Ei recunosc că aceasta a fost adesea criticată de țările în curs de dez-

voltare pentru consecințele sale asupra populației, însă susțin că este singura soluție pentru respectivele țări, chiar pentru cele mai sărace, deși recunosc că aceste politici sunt greu de aplicat din cauza condițiilor defavorabile, din lipsă de economii pe plan local și de administrații competente, a politicilor cronate a căror corectare este lentă și din cauza unui context extern defavorabil.

În fine, raportul se mai ocupă de reformele din sectorul financiar și cel public, despre care afirmă că au fost lente și nu au fost urmate de investiții private, care nu sunt însă un panaceu pentru țările în curs de dezvoltare pentru că privilegiază statele care „decolază” în plan economic în detrimentul celor mai sărace. De asemenea, în cadrul raportului este cuprinsă și propunerea britanică de a anula două treimi din datoria publică a celor mai sărace țări, propunere primită favorabil în cadrul consfățuirii. Și totuși, în încheiere, președintele Băncii Mondiale, Lewis Preston, a recunoscut că acest organism nu poate forța pe nimeni să facă reforme și că acestea, pentru a fi acceptate, trebuie să vină din interior, nu din exterior, reformele trebuind inițiate pe plan local.

VIRGIL BĂLOS

## La Aeroportul Arad

### Pentru investiții au fost alocati prea puțini bani

După cum bine se știe, din informațiile anterioare apărute în ziarul nostru, Aeroportul Arad va fi modernizat și extins. Deocamdată acțiunea se rezumă doar la modernizare, și aceasta cu destule greutate. În acest an au fost programate o serie de lucrări în vederea modernizării și anume: înlocuirea vechiului balizaj al pistei cu unul nou, modern, reparații capitale, cumpărarea de noi utilaje ș.a. Pentru a vedea ce anume s-a făcut din toate acestea și ce urmează „pe listă” în viitor l-am rugat pe dl. Gheorghe Udrescu, directorul R.A. „Aeroportul Arad” să ne dea câteva detalii.

Pentru înfăptuirea modernizării - ne-a relatat domnul director - bineînțeles că era nevoie de bani. Ministerul Transporturilor a pus la dispoziția Aeroportului Arad sumele necesare, însă la un singur capitol, e adevărat, cel mai important - investiții, dar suma necesară a fost mult diminuată. Cum în ultimii 20 de ani nu s-au făcut prea multe investiții, era absolut necesar ca acestea să fie făcute. Un argument în sprijinul acestei afirmații ar fi faptul că majoritatea utilajelor de aerodrom sunt de proveniență rusească, vechi de vreo 20-25 de ani. De atunci, de la dotare, și până acum, traficul pe aeroport a crescut, acesta este acum internațional și cu posibilități de extindere. În acest timp, alte aeroporturi din țară, chiar mai mici decât al nostru, au fost mai bine dotate din punct de vedere tehnic. Ar fi strictă nevoie, de exemplu, de utilaje ca: autobandă transportoare pentru bagaje, autofreză pentru dezapezirea pistei, autoelectrostarter și multe altele. Pentru cumpărarea de noi utilaje, conducerea Aeroportului a solicitat Ministerului Transporturilor suma de 730 milioane lei, din care i-au fost oferite doar 200 de milioane. Această sumă fiind mult prea mică a fost făcută o nouă solicitare pentru întreaga sumă. Se așteaptă răspunsul...

În aceste zile se apropie de finalizare reparația capitală a încălzirii centrale, urmând ca la sfârșitul săptămânii viitoare să se facă recepția

lucrării.

Doar în privința balizajului lucrurile au evoluat mai promițător, comparativ cu celelalte planuri mai importante. Prin intermediul firmei românești Contransimex a fost virată întreaga sumă de bani necesară achiziționării noului balizaj, produs de către firma finlandeză IDMAN. Ca o idee asupra activității acestei firme este semnificativ faptul că pe circa 250 de aeroporturi din întreaga lume sunt montate echipamente IDMAN. La sfârșitul acestei luni urmează să fie semnat la Helsinki acordul cu această firmă, iar apoi va fi livrat noul balizaj.

Pentru buna funcționare a acestui balizaj este necesară o sursă suplimentară de energie electrică, pentru cazul nedorit al vreunei pene de curent. Această alternativă va fi asigurată de un grup electrogen de 250 KVA, care a costat 109 milioane lei.

În ce privește proiectul de reparație capitală a pistei de decolare-aterizare, acesta abia a sosit în ziua de 19 octombrie de la București urmând să fie studiat de specialiștii arădeni în vederea sesizării eventualelor carențe, care mai apoi să fie eliminate. Oricum licitația în vederea consolidării și prelungirii pistei nu se va putea ține până când nu va fi adoptat bugetul de stat pe 1994, deoarece numai atunci se va vedea dacă vor fi prevăzuți banii necesari pentru aceste lucrări.

Cam atât despre acțiunile de modernizare. Ca ultime noutăți am aflat că Tarom-ul nu mai are trei curse pe zi pe relația Arad-București; s-a renunțat la cea de dimineață care, însă, a fost preluată începând de luni, 18 octombrie, de către Romavia, cu o mică modificare de orar. O altă noutate: zilele acestea va fi inaugurată linia aeriană Arad - Timișoara - Verona pe care se va zbura de două ori pe săptămână, tot cu avioanele companiei Romavia.

DAN MAGHIȘ

## ECONOMIA PE MAPAMOND

### SECTORUL POLONEZ AL TELECOMUNICAȚIILOR SE PRIVATIZEAZĂ

Celebra firmă germană Siemens AG a achiziționat 80% din acțiunile firmelor constructoare de material pentru telecomunicații, Zwut S.A. din Varșovia și Elvro S.A. din Wrocław. Cuantumul acestei operațiuni s-a ridicat la 38,5 milioane dolari, se arată în buletinul economic remis agenției MEDIAFAX de ambasada Poloniei la București.

### COMPANIA CHINEZĂ GUANGDONG VA EMITE ACȚIUNI

Shareholding Co. va fi prima companie producătoare de electricitate din China care va emite acțiuni publice. Firma speră să obțină astfel veniturile cifrate la 426 milioane yuani (73,8 milioane dolari). Acțiunile vor fi puse în vânzare la bursa din Shenzhen, luna viitoare, informează „International Herald Tribune”. Compania nu a precizat dacă acțiunile sunt de tipul B, singurele la care au acces și investitorii străini.

### BANCA MONDIALĂ A APROBAT ACORDAREA DE FONDURI PENTRU TERITORIILE OCUPATE DE ISRAEL

constituirea a două fonduri fiduciare pentru ajutor de urgență în teritoriile arabe ocupate de Israel, informează FRANCE PRESSE. O primă tranșă de 50 de milioane de dolari, prove-

nind din excendențele Băncii Mondiale și girată de filiala acesteia, Asociația Internațională de Dezvoltare, este destinată unui program de urgență în Gaza, în timp ce al doilea fond, în valoare de 35 milioane de dolari, va folosi la finanțarea asistentei tehnice și a studiilor de fezabilitate pentru teritoriile ocupate în care urmează să fie aplicată autonomia palestiniană.

Gospodăriile din Germania de Vest dispuneau, la sfârșitul lunii decembrie a anului 1992, de economii în valoare medie

### ECONOMIILE GERMANILOR

de 110.000 mărci germane (DM), relevă Bundesbank, în cadrul raportului său lunar, precizând că totalul economiilor se ridică la sfârșitul anului trecut la 3.400 miliarde DM, informează FRANCE PRESSE.

„Gospodăriile din această parte a țării pot fi considerate înstărite”, au estimat reprezentanții Bundesbank. Creșterea nivelului economiilor se explică printr-o creștere a productivității și veniturilor, începând cu sfârșitul anilor 60, a indicat Banca centrală, subliniind faptul că în ultimii 20 de ani produsul intern brut pe cap de locuitor a fost în Germania de Vest cu o treime mai mare decât media atinsă în celelalte state comunitare. Plasarea economiilor a evoluat odată cu trecerea timpului. Astfel, în 1992, 47% din economii au fost plasate în conturi bancare, față de 60%, în anii '60. În prezent, 30% din economii sunt investite în asigurările pe viață sau

asigurări de pensie, iar un sfert, pe piața acțiunilor și obligațiilor. În fosta RDG, media economiilor pe familie s-a ridicat în 1992 la 30.000 DM, ceea ce reprezintă nivelul atins în gospodăriile vestice în anii '70. Volumul total mediu al economiilor din Est a fost în 1992 de 100 miliarde DM. Bundesbank a subliniat alinierea rapidă a germanilor din Est la atitudinea referitoare la economia a celor din Vest. Astfel, familiile din Est au economisit în 1992 13% din veniturile disponibile, față de 14%, în Vest.

Sir Leon Brittan, comisar european însărcinat cu relațiile economice internaționale, a notificat oficialităților portugheze că statele europene tin cont, în mod deosebit, de inte-

### INDUSTRIA TEXTILĂ PORTUGHEZĂ - O PRIORITATE PENTRU NEGOCIATORII EUROPEI DIN CADRUL GATT

rețele Portugaliei în privința industriei textile, în cadrul negocierilor GATT aflate în curs de derulare, informează FRANCE PRESSE. Brittan, care s-a exprimat la încheierea unei întrevederi cu premierul portughez Anibal Cavaco Silva, a accentuat că l-a asigurat pe interlocutorul său că apărarea intereselor industriei textile portugheze constituie o prioritate pentru negociatorii europeni, adăugând că șeful diplomației portugheze a fost informat de dificultățile și perspectivele negocierilor, care au progresat într-o măsură insuficientă.

MEDIAFAX

# Prin județ cu autobuzele transportului în comun

## Aventura de a călători

Sunt multe, foarte multe localități în județul nostru racordate la calea ferată, localități unde accesul se face, în principal, cu trenul. În altele singura posibilitate de acces o reprezintă transportul auto. Pentru cei care locuiesc în aceste sate, există organizată o rețea de curse auto județene. Cum se desfășoară însă acest transport auto în comun? În ce condiții călătoresc navetiștii și călătorii ocazionali? Pentru a încerca să găsim răspuns acestor întrebări, o echipă de ziariști de la „Adevărul” ne-am pus în postura celui nevoit să apeleze, zi de zi ori periodic, la mijloacele de transport auto. Ne-am deplasat la Autogara Arad, am cumpărat bilete, fiecare într-o altă direcție, și am urcat în autobuzele respective. De aici încolo a început aventura. Pentru că, fără a

anticipa prea mult, la această oră călătoria cu cursele auto reprezintă o aventură.

Ne-am temut că nu vom intra în Consiliul Europei din motive nesemnificative: ba că minoritatea maghiară n-ar avea nu știu ce drepturi, ba că homosexualii ar fi persecutați. Nu de astfel de lucruri trebuia noi să ne temem, ci de faptul că, aflată de atâtea ori în România, unui (ne)bun român i-ar fi venit neinspirata idee de a urca-o pe doamna Lalumiere într-o cursă auto județeană. Norocul nostru a fost că nu s-a întâmplat așa, și că între drepturile omului nu figurează expres și dreptul la un transport în comun civilizată. N-am mai fi intrat noi „în Europa” nici de acum în 10 ani, după cum veți vedea în cele ce urmează. (M.C.)



Călători prea mulți, bagaje prea multe, autobuzul prea mic și deci o aglomerație mult prea mare. Sau, altfel spus, un transport auto în comun prea puțin modern, prea puțin civilizată. Foto: ONORIU FELEA

Autogara Arad arată așa cum o știm cu toții de 10-15 ani. N-au mai fost modernizate nici clădirea, nici peronele. Dar nici autobuzele. Cele câteva mașini trase la peron arată ca vai de ele: ruginite, destrămate, „cârpite” pe ici pe colo, autobuze care de ani de zile ar fi trebuit casate.

În sala de așteptare sunt bănci de lemn și un miros greu, aproape insuportabil. Dar n-ai încotro, ca să ajungi la casele de bilete

esti nevoit să treci prin acest spațiu. Biletele s-au scumpit și se

„Confortul” însă rămâne mereu același. Ba, se înrăutățește pe zi ce trece. Consultăm tabelul cu orarul curselor auto, dar nu ne folosește prea mult. N-a fost actualizat de cine știe când. Nici birou de informații nu există. Doar patru ghișee de bilete, din care e drept, două funcționează. Era ora 15,30 o oră de vârf deci. Alegem, absolut la întâmplare, cursa spre Zărand - Moroda. Cumpărăm bilet, traversăm în sens invers sala de așteptare și stăm pe peron. De regulă, cei care călătoresc cu aceeași cursă se cunosc între ei, sunt din același sat, ori din aceeași zonă. Cum băncile sunt puține, stau în picioare și discută. În momentul când cursa respectivă trage la peron, urcă și așteaptă în autobuz ora plecării. Între timp, în auto-

gară sosește și un autobuz mai „ca lumea”. Din această autogară pleacă și sosesc nu doar cursele județene, asigurate de S.C. „Transdara”, ci și cele interjudețene și internaționale. Între timp, pleacă și una dintre curse. Un nor imens de fum albăstrui și gaze învaluiie autogara. Încet-încet, „cimitirul” pe roți se pune în mișcare și, odată cu depărtarea sa, se risipește și norul toxic. E patru fără câteva minute, așa că urcăm.

rau: rupte, descompletate, Cursa își are călătorii pe care îi merită. Și reciproca e valabilă. Pe jos noroi și praf, mult praf. Mătura probabil că n-a mai fost folosită de cel puțin o săptămână. Peste tot murdărie, și-e silă să te atingi de ceva. Dar n-ai încotro. O tânără, destul de drăguță, scoate din plasă o sticlă de Pepsi și, cu nonșalantă, o duce la gură, îi prinde dopul între măsele ca într-o menghină, și trage. Dopul cedează. După

## „Cimitire” pe roți

Autobuzul de Zărand - Moroda are numărul 31-AR-4737. Nu e nici aglomerat, dar nici locuri libere nu mai prea sunt. Marea majoritate a călătorilor sunt țigani. Miros greu, insuportabil. Dar n-ai încotro, suportă. Câteva țărânci venite cu treburi la Arad își povestesc cu gals tare cum și-au rezolvat problemele. Concluzia generală e că „dacă dai, se face. Dacă nu...” Și țărâncile, și țiganii sunt îmbrăcați modest. În gură însă, dinți de aur. În partea din față a autobuzului se mai vorbeste și românește. În spațe, doar romanes...

dexteritate, tragi concluzia că nu e prima sticlă destupată în acest fel.

Lângă noi, un tânăr de vreo 22-23 de ani, merge la „un coleg de armată” și pentru asta, mai în românește, mai în țigănește cere informații despre cel căutat. Ba ar dori și „gazdă pentru o noapte”. Recunoaște că nu prea are bani la el. Personajul e mai mult decât dubios, ar putea fi arestat fără nici o urmă de regret sau de teamă că i-ai face vreo nedreptate. Băiatul are „școală de Bagdad” și asta se vede de la o poștă, văd și călătorii, așa că ne ferim buzunarele. După o oră și jumătate coborâm, fericiți că am scăpat de mirosul care îți provoacă vomă, de praf, de mizerie, de scaunele insalubre.

Primul gând e să găsim undeva apă și săpun, iar apoi un mijloc de transport cât de cât omenesc, care să ne readucă la Arad.

MIRCEA CONTRAS

## Un autobuz în care toți călătorii stau jos, nu este... rentabil?!

Înainte de a porni la drum, mai ales dacă nu ești navetist, te interesează ora și locul de plecare al autobuzului. Locul îl știm: autogara Arad. Ora însă mai puțin. Cum mi s-a părut firesc, am sunat la informații - autogara, mai precis la 43042. Am încercat o dată. Am încercat încă o dată... și încă de câteva ori, dar finalul era mereu același, adică suna „ocupat”. După ce am mai înghițit „în sec” de câteva ori, și-am adresat câteva vorbe nu tocmai „ortodoxe” la adresa... telefoanelor, am fost nevoit să-mi iau inima-n dinți și s-o iau spre autogară. Speram să n-ajung nici prea repede, nici prea târziu.

Deși în jurul autogării au apărut „mici privatizați”, ea - autogara - nu s-a modernizat deloc. Spre surprinderea mea, nu prea era aglomerată. Explicația: este luni după masă. Adică nu e sfârșit de săptămână, când are loc invazia „orășenilor” la țară. Am intrat în sala de așteptare. Pe bănci, oamenii așteaptă posomorâți plecarea curselor. La „bilete” nu este „coadă”. Mă mir. Întreb, și aflu că așa e în cursul săptămânii. În schimb, la sfârșit de săptămână... Explicația este simplă: vinerea și sâmbăta numărul călătorilor crește, pe când cel al autobuzelor rămâne același. Simplu, nu?

În fine, cumpăr bilet pentru Chișineu Criș, urmând să călătoresc pe ruta Arad - Lunca Teuzului, cu plecare la ora 16,00. Costă 520 lei. E de-abia ora 15 fără un sfert, deci m-am cam grăbit. Pentru că n-am avut cum să aflu la ce oră e plecarea. O întreb pe doamna ce se întâmplă cu telefonul de la informații. „Nu funcționează. E defect”. Eu nu văd? Mai aflu că nu autogara trebuia să-l repare, ci ROMTELECOM-ul. Și asta știam. Ceea ce nu știu, și nici dânsii nu știu este de ce nu s-a reparat până acum. Căci e „ocupat” de vreo 4-5 săptămâni...

Având încă ceva timp de așteptat până la plecarea autobuzului, mai „spionez” puțin peronul. Și ce descopăr? Sesizez că pe locurile de parcare ale autobuzelor sunt parcate două autobuze particulare și un taxi. Și mai aflu că autovehiculele amintite sunt parcate acolo în „ilegalitate”. Pentru că spațiile respective sunt destinate în exclusivitate autobuzelor „de stat”, între autogară și diversele firme particulare neexistând nici o convenție în acest sens.

În fine, se face ora 16. Urc în mașină. La 16 și un sfert, plecăm. Toată lumea „are loc” (pe scaune). Da, îmi reamintesc că astăzi e luni. Observ că au mai rămas chiar locuri neocupate. Și gândul mă duce atunci la controversata problemă a (ne)rentabilității anumitor curse în care... nu se stă (și) în picioare! Curios, dar se pare că acesta este adevărul: cursele în care nu se stă (și) în picioare, adică autobuzele care pleacă relativ „goale”, nu sunt rentabile. Nici cursa de astăzi nu pare „deci”, deci „prea rentabilă”. Ciudat, nu? Atunci când se simte și românul comod - devine „nerentabil”. Chiar numai dacă circula super-încărcate, aceste curse devin rentabile? Nu cumva o fi doar praf aruncat în ochii noștri, ai călătorilor, cauzele adevărate fiind cu totul altele?

COSMIN TRIF

## „Poate vrei să-ți trântesc rața asta în cap!...”

Autogara Arad. Multă lume așteaptă plecarea autobuzelor spre diferite zone din județ. Aproape fiecare călător are bagaje, printre care pot fi văzute sacoșe cu pâine, carne sau, chiar... păsări vii, toate de la oraș. Cursa către Lipova este, de obicei, aglomerată. Cei care n-au abonament plătesc biletul de călătorie șoferului. Acesta este foarte amabil cu călătorii. La urcare oamenii sunt grăbiți, „Urcă mai repede că am și eu bagaje!”, „hai... mutule, nu mai tot discută”, „Poate vrei să-ți trântesc rața asta în cap!...”, „Păi bine dom’le deja ești în întârziere, dă-i drumul odată...”, „Vezi, maică, că ți-ai pus coșul pe picioarele mele”. În schimb, un domn cam „afumat” ne-o spune clar în față, „Dacă mă puneti pe mine presedinte, nu mai e nevoie să veniți la oraș, vă dau la toți de băut acasă, la țară”. Autobuzul nu strălucește de curățenie, bă chiar în mers se formează adevărați nori de praf.

Pe drum, cei care stau pe scaune comentează la adresa celor din picioare, pe motivul „Bine că nu-mi puneti bagajele în cap, nici nu pot sta din cauza acestora”.

Frânele și accelerațiile autobuzului sunt pentru cei din picioare prilej de a face un dute - vino pe o rază de câțiva metri. La acestea mai contribuie și șoseaua care este plină de „obstacole”, dând naștere la diferite peripeții. „Bade Gheorghe, este a doua oară când mă călci pe picioarele mele”. În schimb, un domn cam „afumat” ne-o spune clar în față, „Dacă mă puneti pe mine presedinte, nu mai e nevoie să veniți la oraș, vă dau la toți de băut acasă, la țară”. Autobuzul nu strălucește de curățenie, bă chiar în mers se formează adevărați nori de praf.

Pe drum, cei care stau pe scaune comentează la adresa celor din picioare, pe motivul „Bine că nu-mi puneti bagajele în cap, nici nu pot sta din cauza acestora”.

Frânele și accelerațiile autobuzului sunt pentru cei din picioare prilej de a face un dute - vino pe o rază de câțiva metri. La acestea mai contribuie și șoseaua care este plină de „obstacole”, dând naștere la diferite peripeții. „Bade Gheorghe, este a doua oară când mă călci pe picioarele mele”. În schimb, un domn cam „afumat” ne-o spune clar în față, „Dacă mă puneti pe mine presedinte, nu mai e nevoie să veniți la oraș, vă dau la toți de băut acasă, la țară”. Autobuzul nu strălucește de curățenie, bă chiar în mers se formează adevărați nori de praf.

În sfârșit ajungem la capătul liniei. La Lipova, autobuzul stă câteva ore, după care pornește înapoi, la Arad. La întoarcere foarte puțini călători urcă în autobuz din localitățile în care acesta oprește: Zăbrani, Aluniș, Frumusești, Fântânele. Acum totul este liniștit, cei câțiva călători stau pe scaune, privind pe fereastră.

SORIN GHILEA

La „una mică”, așteptarea cursei devine mai ușoară. Și-apoi încă una, și încă una, până echilibrul devine problematic. Cât despre cursă, ea a plecat demult... Foto: ONORIU FELEA

## Regretul de a mai fi încăput în autobuz...

Curaj, rezistență fizică, stăpânire de sine și - mai ales - mult noroc... Sunt câteva calități esențiale absolut necesare, nu numai aviatorilor ori cascadorilor, ci și celor ce doresc - sau sunt obligați - să călătorească pe ruta Arad - Șepreș. Dacă bine-nțeleș nu au mijloc de transport propriu și se văd nevoiți să apeleze la serviciile oferite de S.C. „TRANSDARA”.

Se cuvine să precizăm că la Șepreș nu se poate ajunge cu trenul și, poate este de mirare că o comună aproape de măriștea Peticăi, a fost ocolită de CFR. Totuși, așa este, iar vina, se pare, aparține exclusiv șepreșenilor, care nu au dorit, în ruptul capului, ca „drumul de fier” să treacă prin comuna lor, ca să nu le „calce hoarele” (pășările de curte!).

Deci, ca să ajungi la Șepreș, te duci la Autogară și iei autobuzul, dar pentru aceasta trebuie mai întâi să-l găsești: Nu-i ușor, dar cu puțin noroc și multă imaginație (altă calitate esențială - necesară!) îl ghicești, ascuns în „marea” de oameni, saci și sacoșe pline „ochi”, găini, rațe, găște etc.

Îmbrânceli, înjurături, bancuri proaste... Le suportă pe toate numai să te vezi odată în autobuz și, când acest lucru s-a întâmplat, te declari mulțumit, chiar dacă nu te poți folosi decât de câțiva centimetri pătrați de podea și de un fragil punct de sprijin. Gândești că-i bine așa, privindu-i pe cei rămași pe peron. Imediat după plecarea autobuzului însă vei regreta că nu ești și tu printre ei. În autobuz s-a ridicat un „nor” gros de praf, făcând aerul irespirabil. De când n-o mai fi văzut mătura acestui autobuz? La fiecare oprire praful se „așează” cuminte, urmând a se „ridica” din nou la pomire. Și sunt multe opriri, întrucât în autobuz sunt mulți copii care au tot felul de necesități, iar șoferii sunt oameni amabili și sensibili la aceste nevoi...

În sfârșit, dacă nu ești foarte ghinionist, în două ore calvarul s-a terminat și ai ajuns la destinație. Se poate însă foarte bine ca la Chișineu Criș să fii debarcat, autobuzul urmând să facă o cursă suplimentară la Vârșand, abia apoi să meargă la Șepreș. În acest caz, aștepti vreo două ore, timp în care te rogi la Cel de Sus ca domnul șofer să nu se supere cumva și să te lase în Chișineu Criș. Ceea ce n-ar fi chiar o minune, de vreme ce se întâmplă frecvent. Motivul este cât se poate de simplu: acest traseu este asigurat de șoferi ce locuiesc în Chișineu Criș, iar dacă este prea târziu și având în vedere că nu-i controlează nimeni, se retrag și ei la casele lor. Din aceleași motive, se întâmplă ca prima cursă Șepreș-Arad să plece de fapt din Chișineu Criș. Cu toate că în Șepreș șoferii au la dispoziție o cameră pentru odihnă pe timpul nopții, ei preferă să se întoarcă seara la casele lor din Chișineu Criș (pe motorina cui?), iar dimineața revin la Șepreș, numai dacă au chef.

Reclamații? Ar fi ele multe, dar cui să fie adresate și, mai ales, cu ce folos? Doar este democrație, deci înseamnă că face fiecare ce vrea. Nu-i așa, domnilor conducători ai S.C. „TRANSDARA”? VALER MĂRGINEAN

## Cronica dramatică

# JOCUL DRAGOSTEI ȘI AL SINGURĂȚĂȚII

(Un recital ADRIANA GHINIȚĂ, la Teatrul Studio, în „VOCEA UMANĂ” de Jean Cocteau. Regia: VITALIE RUSU de la Teatrul Național din Chișinău)

Când un poet, un pictor, un artist instrumentist, un compozitor, mim, balerină (ordinea nu este acum importantă), când, în fine, un actor, prin jocul său, prin artă, ne transpune în acel nu știu ce, pe frontiera dintre viață și moarte, rațiune și nebunie, în misterul existenței noastre afective, fie el bucurie sau durere, de o manieră pe care aproape nu ne-o putem explica; atunci nu suntem siguri dacă este vorba de virtuozitate sau pur și simplu despre inefabil. N-aș putea spune că e în cauză ceva de natura fahirismului, acrobației, deși în recitalul său cu „Vocea umană” de Jean Cocteau, atât la vizionare, cât și în scara premierei (miercuri, 20 octombrie, ora 18), actrița teatrului arădean, Adriana Ghiniță a decupat semnificativ un topos al spectacolului, mersul pe sârmă sau pe muchie de cutit, pe linia dintre lumi. Detaliile tehnice ale artei actoricești se evaporă, iar în fața spectatorului vibrează aerul tare al dramei care, pornind de la suferința reală a corpului ficțiunii, acestei lumi intuitive, dar mai adevărată decât lumea reală. O atare execuție nu e desigur ușoară, când ea se desfășoară pe parcursul a aproape două ore și de către un singur actor, nu pe scena mare, ci prins în cercul intim al spectatorilor, de asemenea transpuși.

Jocul este al dragostei și al singurătății, el ilustrează starea de îndrăgostire care, prin sensibilitatea hipertrofiată, își alienază ființa în aceea a iubitului, pentru că, ajungând să se condamne la singurătate, să trăiască criza existenței între identitate și pierderea identității de sine. Un mod al tragicului modern, pentru că finalul disperării este sinuciderea. Adriana Ghiniță are de acum necesarul resurselor spre a interpreta „Medeea” de Euripide sau „Antigona” de Sofocle.

Mai întâi se aude o ușă care se deschide și se aud niște pași. Secvența introductivă este în siguranță, însă interpretarea ei te transpune deja în cea ce trebuie să urmeze. Chibritul cu care a fost aprinsă lumânarea se

stinge singur. Amănuntele sunt premonitoare. Se derulează jocul grav al voci umane, al dialogului cu neantul, dialogul celui singur, cu atât mai singur cu cât, prin dăruirea sa în exces, s-a înstrăinat și pe sine,

tânără actriță. Este o comunicare în tranșă care sparge în mod strălucit coerența comunicării logice. Gesturi de pantomimă tragică. Figura Adrianei Ghiniță subliniază trecerea de la o stare sufletească la



recuperându-se abia din când în când în ultimele acorduri ale sentimentului fatal, asimilat de unii dintre filosofi nebunii, pe granița dintre viață și moarte. Monologul absurd este acompaniat doar de obiectele lumii moderne, o lume a aparatelor: telefon și electrofon, în piesa lui Cocteau.

O succesiune de stări sufletești, de la bucuria precară la hohotul de plâns în fereastră, prin rețeaua strigătelor disperat. Scenografia, atât cât e necesar, clopotul catedralei, mișcarea străzii, subliniază efectul de falie între individ și lume.

Pauzele vocii, participarea fizică, propun reculegera spectatorului. Gama întregă a vocii umane e urmărită natural, cu cel mai deosebit firesc, de

alta cu atâta naturalețe încât îți transmite vibrația interioară pe care o resimți în fața fenomenelor naturale; când i se luminează la un moment dat fața, ai impresia deschiderii cerului care se înșeninează. La fel memorabilă este scena mersului în genunchi, desculță, pe covor. s.a. Pentru că întregul spectacol este o excepțională sincronizare a mișcărilor corpului fizic cu mișcările corpului sufletesc, până la a nu mai ști unde se termină unul și unde începe celălalt.

Un regizor mai mult decât pasionat, Vitalie Rusu, a descoperit actrița potrivită pentru a pune în scenă „Vocea umană”. Și a fost un succes!

PETRU M. HAȘ

## AM CITIT PENTRU DVS.

Guido Aristarco: „UTOPIA CINEMATOGRAFICĂ”

Apărută în 1984, „Utopia cinematografică” reconfirmă locul de frunte pe care autorul îl ocupă în evoluția esteticii cinematografice contemporane. Oprindu-se asupra unor contribuții cu caracter teoretic și practic, esențiale pentru dezvoltarea cinematografului mondial, lucrarea are meritul de a pune în discuție și de a oferi răspunsuri convingătoare la o bogată serie de probleme de cert interes actual, de la raportul dintre estetic și social, la conceptul de film politic. Volumul constituie o sinteză critică-teoretică substanțială, remarcabilă prin densitatea ideologică și rigoarea culturală.

Giovanni Grazzini: „FELLINI DESPRE FELLINI”

Fellini vorbește despre Fellini. O lectură captivantă deopotrivă pentru specialiști și publicul larg, iubitor de filme. Confesiuni cuceritoare prin sinceritate, lipsă de prejudecăți, incandescența ideilor, umor, despre viață și artă, despre politică, religie, război, dragoste, sport. Evocări autografice emoționante, în atmosfera culturală tumultuoasă a Italiei postbelice, mărturii pasionante despre capodopere ale celei de-a șaptea arte. Toate compun împreună portretul vibrant al unui din marii cinești ai lumii - Federico Fellini.

Roy Medvedev: „OAMENII LUI STALIN”

Roy Medvedev reușește în cartea sa șase scurte biografii, reprezentând portretele politice ale unor personaje care s-au aflat în diverse perioade în anturajul lui Stalin: K.E. Vorosilov, A.I. Mikoian, M. A. Suslov, V.M. Molotov, L.M. Kaganovici și G.M. Malenkov. Toți aceștia au avut, fără excepție, un rol important în istoria fostei URSS și al PCUS, iar deciziile lor au afectat, direct sau indirect, destinele a milioane de oameni. Bazându-se pe documente și mărturii demne de încredere, Medvedev reconstituie cu acuratețe destinul acestor personalități adesea controversate, cunoscute doar din biografiile oficiale, „romantate”, ce le-au fost atribuite.

FILOSOFIE NEOKANTIANĂ ÎN TEXTE

O carte apărută în colecția „Biblioteca de filosofie” a Editurii Științifice care cuprinde texte dintre cele mai reprezentative ale unor mari filosofi neokantieni ce aparțin curentului „metafizicii critice” (Otto Liebmann, Friedrich Paulsen) și curentului „realismului critic” (Alois Riehl, Oswald Kulpe).

CRONICAR

## NOTĂ GUSTUL PENTRU LITERATURĂ

S-au dus vremurile bune când tinerii mai citeau și erau în stare să tăfăsuiască ore întregi despre câte o carte bună sau un volum de poezii. Pe atunci se respira un aer „bun conducător de literatură”, fie că se făcea pe câte-o terasă, la o cafea, fie în cadrul unui cenaclu literar. Nu era obligatoriu ca vreunul dintre ei să fi „creat” ceva până atunci, pentru ca discuția să poată avea loc. Era suficient ca toți să-și fi descoperit aceleași gusturi pentru un gen sau altul și... discuția putea începe. Dar... asta a fost candva.

De curiozitate, am încercat să tragem cu urechea prin câteva locuri unde ni s-a părut că spiritele erau mai aprinse, pentru a prinde din zbor tema acestor dialoguri.

Și iată: într-o cafea preferată de studenți, cele opt locuri ale unei mese erau ocupate în întregime. Se discuta atât de aprins, încât te așteptai din clipă în clipă să vezi tăgăduind scânteii. Te-ai fi gândit că numai idei contradictorii rezultate din lecturarea acelorași cărți ar fi putut sta la originea gesticulațiilor repetate și a vocilor mult prea ridicate. Și desigur, bine ar fi fost să fie așa, dar... stupoare! Două ore încheiate, tema discuției a fost cafenea însăși. O încercare disperată a unui piri-

piriu, dintr-un colț (cu ochelari și aer inteligent) de a duce discuția pe un tărâm mai „cultivat”, a fost întreruptă de gestul nu prea prietenesc al unui comesean, care l-a acroșat „amical” peste ceafa cu palma stângă (dreapta fiind extrem de ocupată cu un pahar umplut pe jumătate), ordonându-i un „taci, măi asta!”

Și iată că adevărul despre tineri transpare. Crud și de netolerat. Este vârsta cea mai bună pentru a acumula cât mai mult, pentru a citi tot ce cade în mână, pentru a se forma oameni. Adevărați, culti, cu sete de carte, de frumos. Iar ei, deși studenți, deși conștienți oarecum că de ei vor depinde niște lucruri pe viitor, se complac. Se lasă duși de val. Acela al vieții lipsite de bucuriile ce ti le oferă lectura, lipsite de satisfacțiile ce le încercă atunci când descoperi lucruri pe care viața de zi cu zi nu ti le oferă. Sau... pe lângă care treci, le simți, dar nu le conștientizezi.

Concluzia, fără să vreau s-o trag, se devaluie singură. Dacă n-ai nimic „lucrative” de pus la cale, dacă nu vinzi un pont ori, dacă nu te interesează să intri în vreo combinație, discuția lăncezește. Mă îndoiesc că astfel se va țrezi gustul pentru „taifasul literar”

EUGENIA BĂRDAȘ

## O ACȚIUNE DIVERSIONISTĂ ȘI PROVOCATOARE

Fosta conducere a Inspectoratului de Cultură și actuala conducere a Muzeului au cerut Ministerului Culturii înscrierea în calendarul evenimentelor culturale ale acestui an sărbătorirea a 100 de ani de la înființarea Muzeului județean, propunere acceptată și programată a fi sărbătorită în zilele de 12-14 noiembrie a.c. nu în clădirea muzeului ci la Teatrul de Stat! În anul când poporul român își sărbătorește la 1 Decembrie, 75 de ani de la înființarea ideii de veacuri - Marea Unire, când am fi putut, ca arădeni, ieși din nou din anonimat, dat fiind că aici, la Arad, s-a instituit centrul spiritual, ideologic, politic și militar care a organizat și înființat Unirea de la Alba Iulia, forurile noastre culturale și „specialiștii” Consiliul județean au găsit alte aniversări. Ne doare că o acțiune începută, când nu era democrație, de evidențiere a marilor figuri ale Unirii, arădenii Vasile Goldiș, Ștefan Cicio Pop, Ioan Suciu, Ioan Flueraș, de sărbătorire a funcționării, la Arad, a primului „guvern” românesc din Transilvania, Consiliul Național Central Român, a comandamentului Gărzilor Naționale Românești, a ziarului „Românul” care a lansat proclamația „Către popoarele lumii” și convocarea Adunării de la Alba Iulia, sunt date uitării, sunt evenimente minore pentru unii foști și actuali diriguitori ai culturii arădene. La Arad au avut loc în noiembrie 1918 convorbirile cu

delegației ungare: „De fapt, ce vreți voi?”. Răspunsul a fost: „Despărțire totală”. Sunt acte istorice, ai căror eroi au fost mari bărbați ai neamului, iar scena acestora a fost Aradul, pentru că aici s-a concentrat gândirea și acțiunea în fapturi actului de la 1 Decembrie. Desigur, multora nu le convine reamintirea acestor evenimente, iar unii conducători locali consideră că nu e bine să le reducem în actualitate, pentru a nu jigni sentimentele concetățenilor noștri unguri, după același principiu după care ceasului din turnul Primăriei i-a fost „interzis” să mai cânte „Hora Ardealului”.

Desigur, unii vor replica că Unirea se va sărbători și la Arad, că vor apărea vreo două-trei lucrări științifice, că se vor ține câteva ședințe, că va avea loc un spectacol sau mai multe etc. Este puțin pentru Arad și pentru ce-au făcut marii bărbați ai neamului din Arad pentru România.

Manifestările de la 6 octombrie au fost mai bine organizate decât ceea ce a făcut Aradul până în prezent pentru Unire. Culmea este că aceste manifestări de proslăvire a generalilor Revoluției maghiare - mari criminali pentru națiunea română din Transilvania, continuă cu sărbătorirea Muzeului. La fel ca în Parlament când, la propunerea nerușinată a unui udemerist, de a se păstra un moment de reculegere în memoria acelor

aprobat și Ministerul Culturii înscrierea în calendarul aniversar a acestui moment antiromânesc. Citez din Ziridava, II, 1968, dintr-un articol semnat de Kiss Nicolae: „Existența unui muzeu la Arad datează din anul 1892, când se deschide în actuala clădire a Teatrului de Stat „Muzeul de relicvii 1848-1849... Colecția muzeului era formată din numeroase obiecte, păstrate cu grijă de cetățenii progresivi din oraș și împrejurimi (nemeși unguri, urmași ai generalilor criminali - n.a.) cât și din multe alte piese adunate printr-o vastă acțiune de colectare și achiziții”. Autorul articolului amintit recunoaște că „acest muzeu de relicvii” nu a oglindit în mod just adevărul istoric... făcând doar cultul eroilor”. Or, acești eroi sunt cei 13 generali, mulți dintre ei răspunzători de masacrarea a peste 40.000 de români și distrugerea prin foc și sabie a circa 200 de sate românești.

După Unire, muzeul se reorganizează și de fapt Muzeul românesc se înființează în 1934, fiind destinat momentului Marii Uniri de la Alba Iulia. În perioada masono-bolșevică, începând cu 1951, muzeul revine la proslăvirea generalilor maghiari, putând fi admirate până prin 1977 fragmente din stâlpii la care au fost legați generalii, punga cu tutun a unui dintre ei, căruța în care a fost furat trupul altuia, izmenele și cizmele altui erou ungar, sabia și pis-

muzeul a redevenit național. Aradul și-a găsit locul convenit, afișând și perpetuând pentru prima dată în țară hărți și personalități politice și culturale despre care a început să se vorbească doar după Revoluție.

Deci, acum, în anul când sărbătorim 75 de ani de la Unire, ni se propune ca în continuarea zilei de 6 octombrie să sărbătorim și înființarea muzeului maghiar, destinat celor 13 generali. Este nu numai nerușinare, este o acțiune machiavelică, să pui cetățenii români să omagieze pe asini strămoșilor lor.

Este cazul să se pună capăt unei astfel de acțiuni antiromânești, care jignește sentimentul demnității naționale, fiind o gravă ofensă la adresa sacrificiilor martirilor neamului românesc.

Vatra Românească din Arad a vrut să suplinească măcar în parte nepăsarea autorităților și s-a gândit să organizeze câteva manifestări omagiale dedicate Unirii, dintre care unele sunt fixate pe data de 13 noiembrie; un simpozion național, o slujbă de pomenire la mormintele eroilor arădeni ai Unirii, totul încheiat cu un mare spectacol național-patriotic. Aceste manifestări se voiau organizate la Teatrul. Dar culmea, Teatrul este ocupat de cei ce omagiază înființarea Muzeului, și se închină hoiturilor celor 13 criminali.

Să mai zică cineva că în România nu ne conduc neromânii, indiferent de etnie.

## „CEA MAI BUNĂ LUCRARE E CEA PE CARE O VOI FACE MÂINE”

- Interviu cu artistul plastic arădean MIHAI TAKACS

- La sala „Forum” s-a deschis de curând o expoziție de pictură purtând semnătura: Mihai Takacs. Din câte am aflat, ai început cu sculptura și ai ajuns la pictură. Cum ai făcut această trecere?

- Simplu. S-a petrecut la o tabără în Vărfurile, unde eram singurul sculptor; Judita Cserneansky mi-a oferit prima lamă (spaclu) și de atunci am început să „sculptez” cu culoare.

- Care sunt subiectele preferate?

- Am fost întotdeauna atras de peisaj și pictez, fie citadine, dar în special natura. Portretul îl consider piatra de încercare a creatorului. Eu încă n-am curaj.

- Dintre numeroasele expoziții personale și de grup care credeți că au fost cele mai reușite?

- Consider că „Eminesciana” - expoziție dedicată marelui poet - a fost una dintre cele mai reușite, chiar dacă, atunci, în '89, și pentru Eminescu încă mai erau unele rețineri. Altă expoziție de care îmi amintesc cu plăcere, a fost cea dedicată Barocului arădean în care am vrut să dovedesc arădenilor că orașul prin care trecem zi



de zi poate fi alături de cele mai frumoase orașe (a fost în '86).

- Ai luat mai multe premii în străinătate. Pe care îl credeți cel mai valoros pentru dvs? De ce?

- Premiile de la Palermo au fost, consider, cele mai mari succese în activitatea mea, pentru că am participat alături de artiști din Europa și America. „Premiul artiștilor străini” și medalia de argint sunt trofeele mele cele mai valoroase în toată activitatea de artist.

- Despre lucrările dvs, au scris critici de artă români și de peste hotare. Care credeți că s-a apropiat mai mult de crezul și sufletul pus de dvs. în tablourile pe care le-ați realizat?

- Într-adevăr, am avut fericite ocazii, ca expozițiile mele să fie deschise de critici mari, cu renume: Mircea Deac, Marin Mihalache, Dan Grigorescu. Dar, mai aproape, cel care mi-a urmărit evoluția în cursul anilor, a fost criticul și prietenul meu, Horia Medeleanu. Pas cu pas, a fost alături de mine, sfătându-mă, însușindu-mi puterea de-a nu renunța, lucră la care un artist, adeseori, este tentat. Pe criticii din străinătate nu-i consider că s-au „apropiat” prea mult de creațiile mele, nu cred că știu ce înseamnă să faci artă aici, la noi. Dar noi, cei ce facem artă, o facem pentru că așa simțim, și aceasta este menirea noastră. Legat de anumite lucrări nu sunt; lucrarea cea mai bună e cea pe care o voi face mâine.

Sunt sigur că mai am încă foarte mult pentru a face arta pe care doresc s-o fac, dar de aceasta simt că mă apropiez câte puțin în fiecare zi.

- Înspre ce se îndreaptă artistul plastic Mihai Takacs?

- Ca orice artist, drumul meu este spre perfecțiune, spre o adevărată artă, o artă care să ne apropie pe toți și să ne facă să învățăm să apreciem și să iubim frumosul pe care mai apoi să-l transmitem copiilor noștri.



Cu ocazia apariției ziarului cu numărul 1000, echipa de fotbal U.T.A. a oferit redacției noastre o minge cu autografe.

Foto: VIOREL MUSCĂ

# Tenis mapamond

**Masculin, Viena (300.000 dolari SUA):** Thomas Muster (Austria) - Nicklas Kulti (Suedia) 7-6, 7-5; Jan Siemerink (Olanda) - Amos Mansdorf (Israel) 3-6, 7-6, 7-6; Thomas Engvist (Suedia) - Kenneth Carlsson (Danemarca) 6-3, 3-6, 7-5; Rickey Reneberg (SUA) - Jason Stoltenberg (Australia) 6-3, 6-3; Marc Rosset (Elveția) - Dimitri Poliakov (Ucraina) 6-1, 6-1; Petr Korda (Cehia) - David Prinosit (Germania) 0-6, 6-4, 6-1; Byron Black (Zimbabwe) - Mal Washington (SUA) 7-6, 6-4.

**Lyon (600.000 dolari SUA)** Pete Sampras (SUA) - Markus Nacwie (Germania) 6-3, 6-3; Jakob Hlasek (Elveția) - Karsten Braasch (Germania) 6-3, 4-6, 6-2; Stephane Simon (Franța) - Daniel Vacek (Cehia) 6-3, 4-6, 6-2; Lionel Barthez (Franța) - Olivier Delaitre (Franța) 6-4, 6-4; Martin Damm (Cehia) - Ivgheni

Kafelnikov (Rusia) 6-4, 7-6; Richard Framberg (Australia) - Yaya Dombia (Senegal) 6-4, 6-7, 6-4; Cedric Pioline (Franța) - David Rikl (Cehia) 6-2, 6-1.

**Beijing (300.000 dolari SUA)** Michael Chang (SUA) - Shuzo Matsuoka (Japonia) 6-4, 6-7, 7-5; Christian Bergstron (Suedia) - Alexander Mronz (Germania) 6-3, 6-2 Tommy Ho (SUA) - Steve Bryan (SUA) 6-7, 6-4, 6-1; Chuk Adams (SUA) - Jonas Bjorkman (Suedia) 6-3, 6-7, 6-2; Magnus Gustafsson (Suedia) - Christo V. Rensburg (Africa de Sud) 6-4, 6-4.

**Feminin, Brighton (375.000 dolari SUA)** Jana Novotna (Cehia) - Claudia Porwick (Germania) 6-1, 6-0; Anke Huber (Germania) - Irina Spirlea (România) 4-6, 6-3, 6-4; Mary Pierce (Franța) - Elizabeth Smylle (Australia) 6-2, 6-0.

**A.B.**

## FEDERAȚIA ROMÂNĂ DE ȘAH VA DECIDE!

### C.F.R. ARAD VA PROMOVA?

În perioada 7-17 octombrie s-a desfășurat la Călimănești campionatul național de șah pe echipe mixte (divizia „B”). Această competiție a avut și un criteriu de selecție pentru promovarea în primul eșalon.

Echipa arădeană CFR participând la această ediție a campionatului a totalizat 47,5 puncte ocupând la egalitate de puncte cu Portelanul Alba Iulia și Oțelul Călărași locul 6-8.

CFR Arad a obținut acest rezultat în confruntarea cu 31 de echipe. Federația română de specialitate va decide dacă feroviarul nostru vor promova sau trebuie să joace un turneu de baraj, în trei.

#### Iată rezultatele obținute de echipa arădeană:

- C.F.R. Arad - Letea Bacău = 5 1/2 - 4 1/2
- Electrica Bistrița - C.F.R. Arad = 2 1/2 - 7 1/2
- C.F.R. Arad - Electronica București = 5 1/2 - 4 1/2
- Oțelul Galați - C.F.R. Arad = 7 1/2 - 2 1/2
- C.F.R. Arad - Credit-Banc-Centrocoop Buc. = 5-5
- Laromet București - C.F.R. Arad = 6 1/2 - 3 1/2
- Unio Someșul Satu Mare - C.F.R. Arad = 4 1/2 - 5 1/2
- C.F.R. Arad - Club Șah Deva = 7-3
- C.F.R. Arad - Regionala CFR Buc. = 6 1/2 - 3 1/2

Echipa mixtă a CFR-ului a fost alcătuită din următorii șahiști și șahiste: Pavel Rusaliu Ardelean (M), Ioan Muscan (C/M), Mircea Corodan (C/M), Marius Chereluş (C/M), Mircea Moga (C/M), Jouri Kastenko (C/M), Alexander Gemicianko (C/M), Gheorghe Gânguță (C-I), Dorina Florea (M), Ana Zozulea (C/M), Luciana Obeadă (I), Alina Gânguță (II), Alina Tel (II).

**IOSIF DARAZS**

## CLUBUL SPORTIV UTA ANUNȚĂ:

Intermedierea depunerilor pentru Caritas-Cluj prin firma ELNOTEC, zilnic, între orele 9,00 - 17,00, la stadionul UTA, tribuna 1.

Comision 7%; organizare perfectă; se asigură legalitatea și securitatea operațiunilor; depunerile sunt nelimitate pentru sumele depuse de persoane.

Participând la circuit, vă sporifiți câștigurile, sprijinind financiar și echipa de fotbal UTA!

## SELECTIE LA UTA

CSM UTA organizează selecție la nivelul copiilor pentru secția fotbal, în perioada 12 oct.-15 nov. '93.

Selecția se va face la nivelul copiilor născuți între anii 1977 după 1 august până în 1985. Selecția se va desfășura la stadionul UTA în zilele de marți, miercuri, joi, între orele 9,30-11 și 15-17. Sportivii se vor prezenta la secție cu echipament sportiv.

## Fotbal: Turneul de juniori - Onoare - Seria A

### ETAPA A II-A:

Echipele care alcătuiesc seria A a campionatului județean „Onoare” în întrecerea juniorilor, au fost împărțite în 4 grupe. Mecurile au loc sub formă de turneu, fiecare echipă organizând o dată meciurile seriei din-care face parte.

#### SERIA A - TURNU.

Turnu - I.C.R.T.I. 0-3 f.j.

Șeitin - Univ. Arad 3-0 f.j.

Turnu - Univ. Arad dublu forfăit

#### CLASAMENT:

1. Șeitin	4	3	0	1	9-6	9
2. Univ. Arad	4	2	0	2	9-6	6
3. I.C.R.T.I.	4	1	0	3	3-9	3
4. Turnu	4	0	0	4	0-12	0

#### SERIA B: - ȘAGU.

Șagu - Tr. Roșu 0-3 lipsă asistență medicală.

Vinga - Conar 3-2

Șagu - Conar 0-3

Tr. Roșu - Vinga 1-3

#### CLASAMENT:

1. Vinga	4	4	0	0	14-4	12
2. Conar	4	2	0	2	15-6	6
3. Tr. Roșu	4	2	0	2	7-9	6
4. Șagu	4	0	0	4	1-18	0

#### SERIA C: IRATOȘU

Iratoșu - Dorobanți 0-3 f.j.

Dorobanți - Varias 0-3 f.j.

Varias - Iratoșu 2-2

#### CLASAMENT:

1. Varias	4	3	1	0	13-5	10
2. Dorobanți	4	2	1	1	9-8	7
3. Iratoșu	4	0	1	3	2-11	1

#### SERIA D - NEUDORF

Neudorf - Păuliș 1-4

Zăbrani - Neudorf 0-2

Păuliș - Zăbrani 1-1

#### CLASAMENT:

1. Păuliș	4	3	1	0	10-3	10
2. Neudorf	4	1	0	3	3-7	3

## SPORT ÎN LUME

□Fotbalistul, scoțian Mo Johnston, selecționat și în echipa țării sale a fost transferat de la clubul englez Everton după doi ani nesatisfăcători. El a trecut la formația scoțiană Hearts of Midlothian unde și-a făcut debutul în 1980. Clubul englez l-a cedat pe Johnston fără nici o obligație financiară.

□Inotătoarea franceză Catherine Plewinski, de 5 ori campioană europeană și-a anunțat retragerea din activitatea competițională. Plewinski, specialista a stilurilor liber și fluture, a fost una dintre puținele sportive care au întrerupt supremația inotătoarelor din Germania de est. La ultimele două ediții ale Jocurilor Olimpice ea a cucerit câte o medalie de bronz iar la ultimele două ediții ale Campionatelor Mondiale a cucerit două medalii de argint și una de bronz.

□Diego Maradona a încercat agresarea unui caneraman care filma momentul în care fotbalistul argentinian își părăsea hotelul din Sydney pentru a se antrena cu colegii săi de națională. Starul argentinian a primit o escortă din partea poliției australiene pentru a se preveni orice incident cauzat de numeroși fani ai lui Maradona prezenți în aceste zile la Sydney.

□Organizatorii Jocurilor Olimpice de iarnă de la Lillehammer (Norvegia) vor distribui gratuit 40.000 de prezervative VIP-urilor, ziariștilor, sportivilor și antrenorilor. Se vor oferi câte două de fiecare persoană, dar de pe lista celor care vor primi prezervativele sunt excluși persoanele în vârstă, cazul președintelui Comitetului Internațional Olimpic, Juan Antonio Samaranch, sau cele însoțite. Această măsură face parte dintr-un plan de combatere a bolii secolului, SIDA. A existat și un precedent al unei asemenea măsuri la Jocurile Olimpice de la Albertville, dar atunci prezervativele au fost distribuite gratuit numai sportivilor.

(MEDIAFAX)

## Fotbal - Campionatul Județean Promotie Rezultatele etapei a VII-a

### Seria A:

Sinpaul - „Azur” 0-2 intr.în min.83

Semlac - Munar 3-1

A.S. „Mureșul” Arad - Frumușeni 3-1

Sinmartin a stat.

### CLASAMENT FINAL TUR:

1. A.S. Mureșul	6	5	0	1	27-5	10
2. Sinmartin	6	5	0	1	15-11	10
3. Frumușeni	6	3	0	3	20-12	6
4. Semlac	6	3	0	3	11-11	6
5. Azur	6	2	0	4	6-10	4
6. Munar	6	2	0	4	14-22	4
7. Sinpaul	6	1	0	5	10-32	2

P.S. Meciul din etapa a II-a, dintre Sinmartin și A.S. Mureșul se omologhează cu 3-0 pentru Sinmartin (pe teren 3-2 pentru Mureșul).

### Seria B:

Bocsig - Chier 6-1

Țipar - Tauț 2-3

Grâniceri - Dieci 2-1

Chișlaca - Iermata N. 5-1

Tîrnova a stat.

### CLASAMENT:

1. Bocsig	7	4	1	2	20-11	9
2. Tauț	6	4	0	2	20-13	8
3. Grâniceri	6	3	1	2	9-10	7
4. Chier	6	3	1	2	14-19	7
5. Dieci	6	2	2	2	16-15	6
6. Chișlaca	6	3	0	3	13-13	6
7. Tîrnova	6	3	0	3	14-15	6
8. Țipar	6	2	1	3	15-15	5
9. Iermata N.	7	0	2	5	11-21	2

P.S: Meciul Chier-Tîrnova din etapa a VI-a se omologhează cu 3-0 pentru Chier (pe teren 3-2 pentru Tîrnova).

## Fotbal internațional

În Qatar, la Doha au continuat meciurile de fotbal din cadrul grupei finale zona Asia. S-au înregistrat rezultatele:

Coreea de Sud - Irak 2-2

Coreea de Nord - Japonia 0-3

### CLASAMENTUL

1. Coreea de Sud	2	1	1	0	3
2. Arabia Saudită	2	1	1	0	3
3. Japonia	3	1	1	1	3
4. Iran	2	1	0	1	2
5. Coreea de Nord	3	1	0	2	2
6. Irak	2	0	1	1	1

Pentru turneul final USA '94 se califică primele două clasate.

**A.B.**

## Colțul specialistului

Jocul de fotbal pentru a putea fi practicat la un nivel superior de performanță, pretinde nu numai existența unui bagaj de procedee tehnice, dar și un efort fizic susținut din partea fiecărui jucător, pentru a putea realiza sarcinile duble de joc, atac-apărare în cele '90 de minute. Realizarea acestor cerințe este posibilă numai în condițiile unei pregătiri fizice generale și specifice superioare.

Fotbalul este unul din cele mai complexe jocuri sportive, solicitând calități fizice, tehnico-tactice-psihice deosebite, dar mai ales o îmbinare perfectă a lor.

Fotbalul modern, competitiv, pretinde o rezistență generală ca bază a condiției fizice și o

deosebită. Nu putem vorbi de o pregătire fizică specifică jocului de fotbal, fără a avea ca bază pregătirea fizică generală.

Pe baza acumulărilor din perioada de pregătire, se va trece la adaptarea treptată a capacității de efort, în conformitate cu cerințele jocului și la dezvoltarea și perfecționarea calităților fizice specifice, în special rezistență în regim de viteză, viteza sub toate formele de manifestare, cu și fără mingea.

În ceea ce privește metodele care se folosesc în pregătirea rezistenței fotbalistului sunt:

Metoda cu repetări variabile, în circuit cu intervale, dar indiferent ce metodă folosim, mijlocul principal rămâne aler-

deplasării în joc, fie că este liberă, fie că este cu mingea.

Din experiența personală, pot arăta că lucrul în tempo variat, poate constitui baza pregătirii fotbalistului, căci se apropie cel mai mult, de specificul acțiunilor de joc, această metodă este excelentă pentru antrenarea rezistenței în regim de viteză, volumul și intensitatea, diferă foarte mult, în funcție de gradul de pregătire al jucătorilor și de etapa în care se află (pregătire competițională etc.). Numai o pregătire fizică bună, poate permite jucătorilor participarea la cele 2 momente importante ale jocului de fotbal, atacul și apărarea.

Lipsa pregătirii fizice core-spunzătoare la jucătorii de fotbal

## CUPA ROMÂNIEI EDIȚIA 1994-1995

Miercuri, 27 octombrie a.c., ora 14 au loc meciurile din Cupa României, faza județeană, ediția 1994-1995. Iau parte echipele din categoriile Promotie, Onoare și Divizia C.

Se joacă un singur meci în sistem eliminatru, gazde fiind echipele de categorie inferioară.

Viitorul Turnu - Agroiada

Curtici

Voința Munar - Mureșul

Zădăreni

Minerul Moneasa - Crișana

Sebiș

Gloria Cermei - FC Ineu

ICRTI Arad - Voința

Macea

Unirea Șeitin - Victoria

Nădlac

Victoria Conar Ceasuri

Indagrara Arad

Vânătorul Vânători - West

Petrom Pecica

Șoimii Șimand - CFR Arad

Recolta Apateu - Vulturii

Socodor

Viitorul Șepreuş - Crișul

Chișineu-Criș

Șiriana Șiria - Telecom

Arad

Podgoria Ghioroc - Gloria

Arad

Universitatea Arad - Unirea

Sofronia

Gloria Neudorf - Blănarul

Arad

Voința Măderat - Șoimii

Păncota

## A.S. MUREȘUL ARAD - VICTORIA FRUMUȘENI 3-1 (2-0)

Derby-ul campionatului „Promotie”, seria A, a corespuns în mare măsură așteptărilor.A.S. Mureșul a evoluat excelent, impunându-se mai clar decât o arată scorul. Am remarcat pofta de joc a gazdelor, bine conduse de pe banca tehnică de: mr. Vasile Heredeu - directorul tehnic; Lasca Uwe Crăciun - antrenor principal și Mitică Cosma - preparator fizic. Am marcat: Mot min. 25, Poenaru min. 30 și Zaha min. 66, respectiv Revnic min. 70.

Au arbitrat: C. Vida - centru; V. Ștefănescu și M. Berindei - la linie.

Mureșul: Trișpa - Ciocărlă, Mînea, Vidolman, Făgădar, Mot, Pasencu, Sabău, Poenaru, Zaha, Tofan (Văsăi).

Frumușeni: Kovacs - Brait, Bule, Baciu, Bora, Gancea, Chiș, Budea, Botu, Popa, Revnic.

## DEZVOLTAREA PREGĂTIRII FIZICE A JUCĂTORILOR DE FOTBAL

reprima a II-a a jocului, când încep greșelile individuale, mișcarea în teren aproape că dispare și în cele mai multe cazuri, echipa respectivă pierde jocul.

Îngrijorător este faptul că în cadrul județului nostru, în special la categoria Onoare și Promotie nu se antrenează jucătorii în cursul săptămânii, ei se întâlnesc numai sâmbăta sau duminica la joc, nu ne putem aștepta la creșterea jucătorilor de fotbal din cadrul județului, dacă la baza fotbalului-copii, juniori și seniori - nu se antrenează, nu fac pregătirea necesară, fizică, tehnico-tactică, fără de care un jucător nu poate ajunge la performanță.

Președintele Asociației Județene de Fotbal Antrenor emerit

## Feminitate și frumusețe

Oricare femeie dorește să fie frumoasă. Dar numărul femeilor care se încadrează în anumite canoane ale frumuseții nu este foarte mare. Rezultă oare că există și o categorie a femeilor urâte? Nici decum! Putem vorbi despre o „frumusețe a feminității”, înțelegând prin aceasta că orice femeie este frumoasă în felul ei. Singurele lucruri care urătesc într-adevăr feminitatea sunt cele care țin de exagerare, de îngroșarea voită a anumitor însușiri considerate feminine. A accentua legănarea capului în mers până la ostentație sau a nu observa că o anumită îmbrăcăminte dezavantajează liniile naturale ale corpului (chiar dacă este la modă) înseamnă, implicit, a prejudicia feminitatea. Căci despre ce fel de gingășie sau delicatete poate fi vorba atunci când, prin îmbrăcăminte sau ținuta sa, cu toate străduințele depuse, femeia nu reușește să obțină decât efecte contrare celor așteptate?

Același efect dezastros asupra feminității îl are și acceptarea de către femeie a unui tratament nedemn din partea bărbaților care alcătuiesc entourage-ul ei. Nesesizarea la timp a semnificației gesturilor sau a comportărilor care generează un astfel de temperament urătește de asemenea feminitatea.

Frumusețea exterioară nu poate fi apreciată fără frumusețea lăuntrică, morală. Există un proverb care exprimă destul de exact ideea de mai înainte: „frumusețea fără înțelepciune este ca o floare în tină”. Grijă pentru frumusețea fizică, deopotrivă ca și pentru cea sufletească cere cu adevărat înțelepciune. Cu alte cuvinte, frumusețea nu se desăvârșește cu podoabele la modă și nu este deplină nici dacă i-au fost hărăzite toate „darurile” naturii. Prezența lor nu dispersează de cultivarea acelor calități care depășesc

„poza” și care vizează psihologia, desăvârșirea femeii ca persoană umană.

Preocuparea pentru o ținută decentă, pentru o atitudine civilizată și politicoasă, în toa-

mite mai departe copiilor, asupra cărora ea are, ca mamă, o influență incomparabilă.

Feminitatea nu poate însemna așadar slăbiciune spirituală sau morală, așa cum nici



te împrejurările vieții nu pot fi separate de feminitate și de frumusețe, ci fac parte integrantă din același tablou.

Aceste atribute ale comportării nu se demodează niciodată și este în mare măsură rolul femeii de a se lupta pentru păstrarea lor, de a le impune prin propria sa prezență și comportare și de a le trans-

masculinitatea nu poate însemna, în mod automat, superioritate spirituală sau morală. Iar întregirea frumuseții fizice prin frumusețea sufletească depinde și de educația primită în copilărie, dar și mai târziu, de dorința fiecărei femei de a fi cu adevărat frumoasă. Căci feminitatea, frumusețea nu vin niciodată numai de la natură ...

## Sfaturi la ... o cafea

Dacă după-amiaza primiți vizita câtorva prieteni îi puteți servi cu o cafea, lichior și prăjituri uscate (fără cremă). Bărbații preferă, de obicei, coniac și țigări. Țigările se servesc din cutii speciale, nu din pachet.

Folositi o masă rulată sau pliantă, pe care o așezați în apropierea fotoliilor, a sobei ori către terasă.

Cum asemenea ocazii sunt dese, îngrijiti-vă să aveți întotdeauna la îndemână serviciul de cafea și, bineînțeles, cafeaua proaspătă.

Cafeaua turcească se servește complet preparată în cești, fără lingurițe. Este nepermis să vă prezentați oaspeților cu ibricul în mână.

Cafeaua filtru sau nessler se aduce în cafetieră, neîndulcită, dar cu zahărul alături și lingurițe pentru fiecare oaspete. Găzda toamnă cafeaua în cești, lăsând oaspetele să se servească, cu zahăr: după gust.

Lichiorul și coniacul (obisnuit) se servesc din sticla serviciului respectiv, și niciodată din sticla în care l-ați cumpărat.

## Concurs FEMINA II

Intotdeauna tot-m-au iubit,

Cel ce mă ura-m-au iubit cel mai tare.

Am trecut printre oameni

Mereu acoperită de dragoste,

Cum trec prin iarnă

Acoperită mereu de ninsoare.

Legea talionului e fără milă.

## Ce produse putem folosi pentru Preîntâmpinarea îmbătrânirii

Preîntâmpinarea îmbătrânirii poate fi realizată și prin produse naturale, la îndemâna oricui, care și-au dovedit în timp eficacitatea.

Lăptișorul de matcă încorporat în miere de albine și ingerat câte 10 g în fiecare dimineață, de preferință ținut sublingual, cu o oră înainte de micul dejun, sau administrat sub formă de drajeuri (3/zi), este recomandat mai ales persoanelor de vârstă a treia.

Apilarmil simplu sau Apilarmil prop sunt, de asemenea, excelente pentru organism: se recomandă 3-5 drajeuri pe zi.

Drojdia de bere, 25 g de 3 ori/zi ca atare - dacă o suportăm sau în amestec de sucuri de fructe, lapte, suc de roșii etc. este, de asemenea, recomandată.

Germenii de secară bogati în proteine se recomandă 1/2 kg pe zi. Polenul (pentru cei ce nu sunt alergici la polen) este un energizant excelent.

Tinctura de propolis se bea pe nemâncate, 30 de picături la un pahar de apă, de 3 ori/zi.

## Meniul săptămânii Prânzul de duminică

Supă dreasă de găină (pentru 5 persoane). O găină grasă 1-1,500 kg; orez - 100 g; mărar - 1/2 legătură; pătrunjel - 1/2 legătură; sare - după gust; zarzavat - 250 gr; (morcov, țelină, ceapă, praz, pătrunjel, păstârnac).

Pentru dres: 2 ouă, o lămâie. Găina, bine curățată și spălată, se pune la fiert într-o oală cu apă rece (cât să acopere bine) împreună cu sarea. Se lasă să se ridice spuma care apoi se îndepărtează și se adaugă zarzavatul curățat și spălat. Se lasă să fiarbă încet, la foc moderat. Când este fiartă, pasărea se scoate, supa se strecoară, se adaugă orezul spălat, apoi se lasă să fiarbă în continuare. Pasărea fiartă se desosază: carnea se taie în cubulețe care, apoi, se introduc în supă. Când orezul este fiert, oala se ia de pe foc și supa se lasă să se răcească.

Gălbenușurile de ou se bat bine într-un vas și se adaugă în ele zeama de lămâie. După aceea, se toarnă peste gălbenușuri zeama de supă, puțin câte puțin, amestecând mereu. Zeama de supă nu trebuie să fie fierbinte, ci numai caldă. Această compoziție se toarnă în restul supei, amestecând continuu. Se lasă două minute la foc slab, apoi supa se poate servi, presărată cu frunze de pătrunjel tăiate mărunț.

Rasol de vacă (pentru 5 persoane). Carne de vacă (rasol alb) - 1 kg; praz - 2 fire; 2 teline (de mărime mijlocie); 10 morcovi; 15 cartofi (mici); o ceapă; 1/2 varză; pătrunjel - o legătură; sare.

Carnea se spală și se pune la fiert în apă clocotită. Când este pe jumătate fiartă, se adaugă sarea și zarzavatul tăiat în bucăți mari (praz, morcov, țelină, ceapă, varză). Cartofii curățați se fierb, separat, în apă cu sare.

După ce a fiert, carnea se scoate din supă, se lasă câteva minute să se răcească și apoi se taie în felii (2-3 de persoană). Rasolul, se servește cu garnitură de zarzavat și cartofi fierți, presărați cu pătrunjel tăiat mărunț.

Se poate oferi și hranc ras separat. Prăjitură „Cadet”. Se freacă spumă 200 gr. zahăr cu 4 gălbenușuri, se adaugă 3 felii de ciocolată rasă, 100 g unt muiat, 120 g făină și 4 albușuri spumă. Se pune în tavă lată și se coace. Se scoate din cuptor, se unge cu marmeladă de caise, iar deasupra se pune un strat din următoarea compoziție: 4 albușuri se bat spumă cu vanilie și 80 g zahăr, apoi se amestecă cu 50 g. nucă măcinată. Se întinde peste prăjitură și se mai dă puțin la cuptor să se usuce glazura.

Poftă bună!

## Chirurgia estetică - Speranță sau realitate ?

Ne naștem mai mult sau mai puțin frumoase, dar dacă o femeie urâtă poate deveni frumoasă și o femeie frumoasă poate să-și piardă frumusețea. Nu rareori am fost șocate de persoane care în tinerețe erau urâte și la maturitate au câștigat un farmec deosebit, și în general au devenit mai atrăgătoare.

Trăim într-o epocă a perfecționării. În acest domeniu al frumosului totul este posibil. Nimeni nu are voie să dispere sau să aibe complexe de inferioritate, chiar dacă natura nu a fost prea darnică. Trebuie să încercăm prin toate mijloacele să rectificăm ceea ce nu e corect.

Există situații când o simplă îngrijire nu este suficientă, când este imperios necesar să recurgem la o intervenție chirurgicală.

Din păcate există teamă în luarea unei decizii privind această operație. Desigur teamă justificată, căci nu este ușor să ne hotărâm. Dar dacă ne gândim mai bine, astăzi o astfel de operație se practică în mod curent, fără riscuri, pacientul fiind supus în prealabil la tot felul de analize de laborator, legate de o asemenea intervenție, durerile nu există, operația fiind realizată cu anestezie locală sau generală (după caz) iar pericolul unei infecții fiind înlăturat prin folosirea de antibiotice.

Chirurgia estetică poate fi corectivă, dacă urmărește corectarea anumitor defecte cu care ne naștem, ca de exemplu gura de lup, buza de iepure, angioame, nasul prea mare, strabism, urechi depărtate etc., sau chirurgie de întinerire.

### Chirurgia corectivă

Chirurgia corectivă se practică în cazul defectelor congenitale sau dobândite după naștere.

Nasul. Forma urâtă, ca și mărimea nasului pot tulbura echilibrul unei fețe și o pot îmbătrâni. Operația de corectare a nasului (rino-plastia) este cea mai curentă operație estetică.

Înaintea operației chirurgicală se studiază atent

biți forma viitorului nas. Acesta este un studiu serios, morfopsihologic. Pe fotografii și pe mulaje chirurgul va arăta pacientului ce fel de nas ise va potrivi mai bine.

Vindecarea definitivă se produce la 3 luni după operație și fără cicatrice.

Urechile. Cea mai des întâlnită operație a urechilor este apropierea de craniu, care este și cea mai simplă din toate intervențiile corectoare estetice. Ea poate fi realizată chiar foarte devreme (și la vârsta de 7 ani).

În afara operației de apropiere a pavilioanelor urechilor, se mai practică la acest nivel operații de corectare a formei pavilioanelor sau lobilor urechii.

Bărbia. Corectarea bărbiei este o operație ceva mai complicată. Ea diferă în funcție de obrazul respectiv; dacă bărbia este ascuțită, chirurgul micșorează osul bărbiei, dacă bărbia este prea mică se adaugă o proteză care face corp comun cu scheletul și înlocuiește osul care lipsește. Nu rămân cicatrice.

Petele. Dacă acestea nu s-au vindecat prin electrocoagulare sau prin tratament cu raze X, atunci se poate recurge la chirurgia estetică. Chirurgul îndepărtează zona de piele pătată și acoperă plaga care rămâne cu pielea adusă din altă parte a corpului (grefă).

Cicatricile obișnuite se tratează cu zăpadă carbonică sau infiltrații cu cortizon. Cicatricile mari beneficează de chirurgia estetică. Ca și la pete, se îndepărtează cicatricea și se efectuează o grefă cutanată.

Cearcănele. Se știe că aici nu este vorba de un exces de piele, ca în pungile de sub ochi, ci de depozite grasoase locale. Vârsta persoanelor în cauză nu are nici o importanță, ele putând apărea și la persoane tinere.

Operația, relativ simplă, poate fi urmată la unii pacienți de mici cicatrice, care dispar însă după câteva luni. Aceste cicatrice pot fi mascate printr-un machiaj adecvat.

Sânii. Se poate interveni și asupra sânilor



prea voluminoși, căzuți sau prea mici.

Operația se poate face între 18-60 de ani, fără nici un risc de cancerizare. La femeile tinere, ea este pur estetică în timp ce la femeile în vârstă ea duce la pierderea unei greutatei suplimentare care obosește organismul.

Abdomenul și coapsele. Grăsimea în exces de pe burtă și fața internă a coapselor poate fi îndepărțată, iar pielea până atunci flască și ridată se întinde prin operația de corectare.

### Chirurgia pentru întinerire

Spre deosebire de rezultatele chirurgiei corectoare, care sunt în general definitive, rezultatele chirurgiei pentru întinerire sunt tem-

continuu procesul de îmbătrânire, care duce la o nouă formare de riduri. Totuși operația estetică se poate repeta.

Operația cea mai valoroasă pentru întinerire este așa-numitul „lifting” (cuvânt de origine engleză care înseamnă ridicare).

Lifting-ul este intervenția chirurgicală estetică care întinde pielea obrazului, ștergând astfel ridurile, reface ovalul feței și micșorează bărbia dublă. Acestei operații i se supun nu numai persoanele cochete, care vor să pară mai tinere, ci și persoane care prin meseria lor sunt obligate să-și păstreze, un timp cât mai îndelungat, aspectul fizic, tânăr.

Fără a intra în detalii de tehnică, amintim că operația (lifting-ul) durează destul de mult, cam 2-3 ore și că pacientii - de obicei în vârstă - trebuie atent pregătiți și examinați preoperator (starea inimii, existența unor boli ca diabetul, ateroscleroza, analize de laborator). De asemenea după operație apar puncte cu sânge disgrațioase, datorate faptului că incizia pielii este foarte lungă - din regiunea tâmpelor, trecând pe după urechi și ajungând la ceafă. Hematoamele dispar după 2-3 săptămâni, iar linia de incizie este mascată de păr. Noua înfățișare, noua față, întinerită, șochează puțin pacientul.

Dacă operația a fost bine executată, fața nu trebuie să arate nici prea fixă, nici prea întinsă ea trebuie să rămână mobilă și expresivă.

Rezultatul operației va fi bun, dacă pielea nu este prea ridicată și dacă persoana respectivă slăbește puțin înaintea operației.

Alte operații de întinerire sunt cele care se adresează pungilor de grăsime de sub ochi sau ridurilor de la nivelul unghiurilor externe ale ochilor, „laba găștii”.



## HOMER A AVUT DREPTATE

Cetatea Troia era într-adevăr așa cum a descris-o Homer: aceleași dimensiuni, aceeași structură, aceleași ziduri de apărare. Nu un târg parecare, nițel mai mare decât un stadion, așa cum era până de curând părerea comună, ci o bogată și mare așezare comercială, construită pe o suprafață de o sută de mii de metri pătrați. Aceasta este concluzia definitivă, suntem asigurați - a celei mai recente expediții internaționale condusă de arheologii din Tübingen, Manfred Körffmann, care și-a prezentat pe 5 octombrie a.c., într-o conferință de presă, rezultatele cercetărilor încheiate la sfârșitul lunii septembrie.

În timpul războiului troian, conform descrierii lui Homer din Iliada în secolul al XII-lea î.e.n. - Troia era formată din două așezări distincte - un oraș ridicat pe deal și o cetate la poale, care îl proteja. Ceea ce săpăturile conduse de Körffmann au confirmat. În incintă locuiau cel puțin cinci mii de persoane susține arheologii, proba decisivă constituind-o scoaterea la lumină a unor porțiuni din zidul ce înconjură cetatea: un inel lung de peste 2 kilometri. „Sunt resturi ale centurii defensive pe care Homer sau unul dintre informatorii săi au putut să o vadă, când, 500 de ani după războiul troian, a fost compusă Iliada” declară cu siguranță Körffmann, care nu uită să adauge că rămân totuși zone ale anticității homerice asupra cărora misterul este menit să rămână veșnic. De pildă, existența lui Ahile, sau Hector, sau realitatea războiului descris de Homer, chiar dacă „o cetate așa de bogată și înfloritoare ca Troia va fi fost desigur adesea implicată în lupte...”

## ANTOLOGIE LESBIANA

„Viking”, una dintre cele mai prestigioase edituri din capitala Marii Britanii, a publicat la sfârșitul lunii august o antologie de povestiri a căror unică, permanentă temă, este dragostea dintre femei și... femei. „Unele dintre povestirile moderne pot fi șocante pentru un anumit public. Sunt experimentale, explicite”, a avertizat un purtător de cuvânt al editurii. Volumul cuprinde 32 de povestiri scrise între 1897 și 1992, cea mai mare parte aparținând unor scriitoare contemporane și reunite sub titlul „The Penguin Book of Lesbian Short Stories”. Dintre autori nu lipsesc nume de marcă ale literaturii universale, precum Virginia Woolf și Gertrude Stein.

Pentru luna octombrie aceeași editură a anunțat publicarea unei antologii similare de povestiri... gay. Unde se vede că „Viking”-ul nu vrea să fie acuzat de părtinire în materie de homosexualitate.

## TESTOASA CLANDESTINĂ

Asosit în Italia închisă într-o cutie de sticlă, iar acum este prizoniera unui bazin prea mic pentru cele 13 kilograme ale sale. Iar la natală, Insulele Maldive, nu o mai dorește și astfel Prințesa (așa se numește frumoasă doamnă cu carapace din Atlanticul de Sud), a devenit o apatridă. Prințesa, broșca testoasă din specia tropicală Chelonia mydas, a devenit paspetele acvariumului comunal din Livorno în urmă cu doi ani, pe

când lungimea sa nu atinsese încă 10 cm. Încredințată acvariumului din orașul toscan doar pentru recuperare și îngrijire Prințesa ar fi trebuit să revină apoi în marile sae patale. Dar acum țara sa o refuză. Motivul? Animalul s-ar fi expatriat în mod clandestin și, prin urmare, acum nu mai poate dispune de vizele sanitare și de toată documentația necesară înapoierei. La oameni, parcă, e mai ușor.

## SUA - PRIMA AGENTIE MATRIMONIALA FARA RELATII SEXUALE

Este cea mai neobișnuită agenție matrimonială cunoscută până acum. Căci promovează căsătoriile între persoane care nu pot sau nu vor să aibă relații sexuale. Cuiumă este că are un succes enorm. Din luna mai, când și-a început activitatea, aproape în secret, a primit deja 300 de cereri pentru „dragoste fără sex”. Și dintre acestea a satisfăcut deja 20, pentru suma de 500 dolari, una. Cel care a avut această idee și a pus-o în practică este un profesor universitar, din Northbrook, Illinois. Se numește Lloyd Oehle 52 ani, este căsătorit și are 4 copii.

Totul a început de la un seminar - pe tema mutilaților de război, deveniți impotenți datorită rănilor. Neobișnuita agenție pentru inimile singurațice se numește „Grupul Tempkin” și nu se adresează doar impotenților sau frigidelor, ci și celor bolnăvi de inimă, de cancer și așa mai

## FEMEILE AMERICANE VOR ACASA

Un recent sondaj realizat de revista „Red Book” arată că 43% dintre femeile americane sunt dispuse să renunțe la locurile lor de muncă și să redevină casnice. Cauza majoră a acestei opțiuni o constituie „starea de abandon în care le trăiesc copiii”. Conform aceleiași reviste, zilnic între 8 și 10 milioane de familii din SUA sunt constrânse să-și lase copiii singuri, înainte sau după școală. Dintre copiii americani în vârstă de până la 9 ani, 42% sunt, de regulă, obișnuiți să-și petreacă cea mai mare parte a zilei singuri acasă. Comparativ cu anul 1965, astăzi părinții de dincolo de Atlantic își petrec împreună cu fiii lor cu 40% mai puțin timp, ceea ce firește nu rămâne fără urmări în ceea ce privește educația acestora.

## Un zgârie-nori mai înalt ca Fuji

Cel mai înalt zgârie-nori din Japonia a fost inaugurat în această vară în orașul port Yokohama, din imediata apropiere a capitalei nipone. „Landmark Tower” are înălțimea de 296 metri, cu 53 metri superiori recordului național anterior, deținut de peste doi ani și jumătate de clădirea administrației orașului Tokyo. Recordmanul din Yokohama a costat 270 miliarde yeni (circa 2,5 miliarde dolari). Pe cele 70 de etaje ale sale, plus trei subterane, sunt amplasate birouri ale companiilor comerciale, camere de hotel, numeroase magazine și restaurante.

„Landmark Tower” este mult în urma recordului mondial deținut de „Sears Tower” din Chicago, înalt de 443 metri și având 120 de etaje. Dar corporațiile nipone de construcții intenționează să lanseze o provocare față de supremația americană în acest domeniu. Corporația „TAISAY Kensetsu”, care a participat la construcția clădirii din Yokohama, de exemplu, a elaborat un proiect concret al unui zgârie-nori cu înălțimea de 480 de metri. Tot ei îi aparține un plan futurist de înălțare a unui zgârie-nori de 4 kilometri, de la a cărui ultimă etajă să se poată admira de sus, mândria japonezilor - Muntele Fuji, înalt de 3776 metri. Proiecte similare au și alte mari companii de construcții nipone.

## Ce se mai servește deținuților

Din cauza gravei crize financiare cu care se confruntă țara, direcția penitenciarului „Jorge Navro”, situat la 25 km est de Managua, capitala Nicaragui, a început să servească la masă tocană de piscică, deținuților lipsiți de familie, ce nu primesc pachete cu alimente de acasă, așa-numitele „donados”.

Tulburătoarea informație a apărut în paginile cotidianului „Barricada”, ziarul opoziției sandiniste. Aceași publicație arată că fiecăruia dintre cei 3000 de deținuți aflați în închisorile din Nicaragua i se alocă, pentru fiecare fel de mâncare, un... cent. În interviurile acordate „Barricadei”, deținuții Juan Rañon Blandon Almezred (22 ani) și Nazario Garcia Tijerino (65 ani) au povestit că au mâncat carne de piscică și că li s-a părut chiar relativ gustoasă; singurul defect ce i-l pot imputa e mirosul pielii și măruntăielor felinei lăstate în câmbur de bucătărie de la „Jorge Navro”.

## PREMIERĂ MEDICALĂ REUȘITĂ: OPERATĂ PE CORD, ÎN PÂNTECELE MAMEI!

Michela Tomatis din Moretta (Corsica), astăzi în vârstă de 2 ani și jumătate, este primul copil din lume care a supraviețuit unei intervenții de valvoplastie aortică intrauterină. Ea a fost operată pe inimă cu două luni înainte de a se naște, de echipa profesorului Michael Tynan de la „Guy's Hospital” din Londra. Operația, prima reușită după alte trei încercări anterioare ce se soldaseră cu eșecuri, a avut loc în ianuarie 1991, dar abia acum câteva zile au fost făcute publice amănunte referitoare la tehnica folosită. Medicii au străpuns cu un ac legat de o sondă uterul mamei, apoi peretele toracic al fătului, ajungând la ventricolul stâng. Prin sondă, cu ajutorul unei tije metalice extrem de fine, în corespondență cu valva aortică, ce era aproape închisă, a fost umflat un balonaș cu diametrul de 3,5 mm, care a deschis valva. Și micuța inimă și-a reluat funcționarea „aproape” normal. Povestea începuse cu câteva săptămâni mai înainte când mama, Milva Genre, 32 ani, gravidă în luna a șasea, și-a făcut o ecografie de control la spitalul din Cuneese. S-a descoperit anomalia, confirmată ulterior la una din cele mai reputele clinici de cardiologie europene, spitalul din Bergamo. Medicii italieni au prezentat sotilor Genre situația, propunându-le să încerce singura soluție de salvare - o intervenție imediată, pe inima fătului. Realizabilă doar de către echipa de medici de la spitalul londonez. Părinții au fost de acord, operația a fost efectuată și Michela a putut vedea astfel lumina zilei la 14 martie 1991. După încă două operații de corecție efectuate cu o tehnică asemănătoare de astă dată de medicii italieni, una la două zile de la naștere, alta la două luni și jumătate, ea este acum un copil absolut normal.

## VIITORUL E ÎN... COADA DE PEȘTE!

Fermitatea de care Comunitatea Europeană începe să dea dovadă în lupta împotriva recidării banilor murdari provoacă perspective foarte nesigure pentru actualele paradisuri fiscale. Un lucru care a fost înțeles și la Monte Carlo. Și, cum criza turismului, tot mai evidentă, îi face pe posesorii de lichidități să fie tot mai reticenti în a investi în hoteluri sau cazinouri, apar noi activități productive. Între care cea mai neașteptată este cea codificată cu sigla P2M (nici-o legătură cu celebra lojă masonică italiană!). Noua societate ține de Piscicultura Marină din Monaco și se ocupă cu creșterea de branzini și

teleosteni, două specii de pești foarte apreciați pentru carnea lor. Crescătoria cuprinde un sistem de bazine, plasate pe un cargonu de 159 metri lungime, care a fost botezat Labrax, după numele științific al branzinilor, și este ancorat în Mediterana în largul portului.

Ultimele date indică o producție de peste 800 tone de pește pe an. Investiția inițială a fost de 55 milioane de franci. Timpul de ajungere la maturitate este de 22 luni pentru branzini și ceva mai mult pentru teleosteni. Cum aceste specii se vând cu 150 franci kilogramul, câștigul pare asigurat.

## Frumusetea și ghinionul

Hollywood-ul este terenul marilor succese și a căderilor prăpăstioase. Și Nicolette Sheridan a pornit în sus spre carieră. În timp ce milioane de bărbați îi admiră frumusețea, ea s-a hotărât asupra unuia singur și s-a căsătorit cu Harry Hamlin, unul din starurile serialului L.A. Law. A primit un rol permanent în serialul TV american intitulat „Clanul Californian” și nici succesele cinematografice n-au rămas mai prejos.

În schimb, anul acesta steaua ei norocoasă este în coborâre. „Clanul Californian” este oprit din cauza scăderii numărului de spectatori, iar pe deasupra nici căsnicia nu i-a reușit. Frumoasa Nicolette și-a dat afară din casă sotul care în loc de muncă, voia să-și petreacă tot timpul în fața televizorului. Din păcate aceste relații stricate au avut influențe negative și asupra carierei: producătorii și-au revocat contractul asupra noului film TV, pentru că ei trebuiau să apară împreună în fața camerelor de filmare, dar se pare că acest lucru nu era posibil într-o relație căine-piscică. **D.L.**

## OLIMPIADA FĂRĂ REGINĂ

Sydney. „Australia trebuie să devină Republică înainte de Olimpiada din anul 2000, în așa fel încât Jocurile să fie inaugurate de Șeful statului australian și nu de regina Elisabeta”. Fără multe ocoliri, așa cum îi este stilul, primul ministru laburist Paul Keating a dat astfel un ultimatum monarhiei britanice care, conform constituției în vigoare, domnește încă asupra fostei colonii. „Ar fi cel puțin straniu - a spus Keating la TV - ca oficiile de gazdă să fie făcute de regina Elisabeta. Așa cum a fost absurd - a adăugat el - joia trecută, când candidaturile au fost prezentate la Monte Carlo și Sydney și Manchester au avut steaguri asemănătoare: pentru Olimpiadă trebuie să fluture un nou steag australian, fără „Union Jack”-ul britanic într-un colț”.

## Superpedeapsă

Cinci zile în lanțuri, în tribunal, îmbrăcat ca un ocaș. Aceasta este pedeapsa propusă de un judecător împotriva cronicarului de la Detroit News, vinovat de a fi telefonat unui jurist în timpul desfășurării unui proces. Judecătorul a hotărât ca ziaristul incorect să se prezinte în sala de sedințe a tribunalului timp de o săptămână, purtând binecunoscuta costumatie în dungi a deținuților. Astfel învesmântat, el va trebui să se așeze în fiecare dimineață într-un anumit sector al sălii rezervat inculpaților judecați în stare de arest, cunoscut între obișnuiții locului sub denumirea de „țarcul pungașilor”. (Ansa)

## Amprenta genetică salvatoare

Nouă ani (dintre care doi ultimii petrecuți în anticamera morții), atât a durat cosmarul lui Kirk Bloodsworth în închisoarea de stat din Maryland. Condamnat la pedeapsa capitală, pentru un delict într-adevăr infamant - violarea și asasinarea apoi a unei fetițe de doar 9 ani - Kirk nu încetase nici un moment să-și clameze nevinovăția. Care, i-a fost în sfârșit recunoscută de curând când, în urma efectuării de către experții FBI a unui nou examen genetic, a fost pus în libertate. Și, astfel, grăție progreselor științei în ultimii ani, pentru prezumtivul asasin din 1984 al micuței Dawn Hamilton reîncepe o nouă viață.

La cererea avocatului lui Bloodsworth, geneticienii poliției au refăcut câteva analize ale unei urme de spermă găsite pe hainele fetei, concluziile fiind indubitabile: cel închis și autorul otibului act nu pot fi una și aceeași persoană.

## Gafa „lirică” a domnului ministru

O frază rostită nu demult într-un antrac al spectacolului cu opera „Lucia de Lammermoor” de Donizetti, într-o sală din Ulster, riscă să producă serioase nechezuri ministrului britanic pentru Irlanda de Nord, sir Patrick Mayhew. La o întrebare neașteptată din partea unui ziarist de la BBC, care i-a cerut părerea privind un atentat petrecut cu câteva ore mai înainte la Belfast, ministrul a răspuns: „Ei, n-a murit nimeni, pe când la sfârșitul acestei opere mor toți”. Văzând perplexitatea ce se instalase pe chipurile celor prezenți, Mayhew a încercat un pas înapoi din fața telecamerelor, dar gafa era, oricum comisă.

## S-A DESCOPERIT UN FILM REGIZAT DE... SALVADOR DALI!

Un scurt metraj, regizat și interpretat de pictorul Salvador Dali a fost găsit întâmplător, în urmă cu câteva zile, în Turnul Galatea din muzeul consacrat marelui artist, la Figueras, în Catalonia natală.

Filmul, a cărui existență era până acum ignorată, fusese realizat în 1960, la Cadaques, în colaborare cu fotografii Philippe Halsam. În cele 20 de minute ale scurt-metrajului, provocatorul pictor suprarealist, mort în 1989 la vârsta de 85 ani, își bate joc de olandezul Piet Mondrian, artist abstractonist și propovăduitor al neoplasticismului. Față de Mondrian, Salvador Dali a

nutrit, fără să încerce să o ascundă, ba chiar afișându-se cu ostentație, „cea mai profundă antipatie”.

Secvențele filmului sunt acompaniate de câteva piese muzicale aparținând compozitorului catalan Leonard Balada, care trăia de mai multă vreme la New York. „Premiera” operei lui Dali, despre care nu au fost revelate până acum alte detalii, va avea loc în localitatea La Coruna, pe 7 octombrie a.c. Este, pe cât se pare, una din „surprizele” pregătite participanților la Congresul istoricilor de cinematograf, ce va avea loc în frumosul oraș spaniol.

## TRAVERSĂND ATLANTICUL

Londra. Un record al mării: un american a traversat Atlanticul, cu o mini-barcă, lungă doar de 160 cm.

Protagonistul este Hugo Vihlen, 61 ani, fost pilot de linie, care, a plecat din St. John din Terranova (Canada) a ajuns pe 27 septembrie a.c. la Falmouth, în Marea Britanie, după 104 zile de navigație solitară. Pe țarm, la sosire, îl aștepta soția și nora. „E plăcut să pui din nou piciorul pe uscat - a declarat Vihlen la coborârea de pe micul său „Father's Day”, n-am să mai încerc niciodată experiența și mă voi întoarce acasă cu un zbor la clasa întâi”. Vihlen a reușit să plece de pe țarmul american la 14 iunie trecut, după ce Paza de Coastă îi blocase o tentativă anterioară de start spre aventură, la Cape Cod, în Massachusetts.

## Revelații la Beirut. Emotii în Italia

„Teroriștii palestinieni aparținând grupului cel mai periculos, acela condus de neîblânzitul Abu Nidal, au reușit să pătrundă în Italia și să se infiltreze în „network-ul” mafiei, punându-și la dispoziția Cosei Nostra experiența, sofisticatele tehnici în materie de explozivi și sisteme de ucidere, și desigur mâna de lucru pentru acțiunile criminale cele mai tenebroase”. Această frază-avertisment aparține unei persoane a cărei competență nu poate fi pusă la îndoială, Zeid Wehbe, unul dintre apropiații lui Yasser Arafat din conducerea OLP și a fost rostită pe 20 iunie a.c. în timpul întâlnirii cu ambasadorul italian la Beirut, Giuseppe de Micheli.

În acest fel, o serie de idei avansate la momentul comiterii atentatelor contra judecătorilor Falcone și Borsellino, privind o eventuală implicare a unor teroriști din Orientul Mijlociu, capătă din ce în ce mai mare credibilitate. Mai ales că atunci s-au făcut referiri tocmai la gruparea lui Abu Nidal. Pe de altă parte, recenta declarație, venită din partea unui lider palestinian, nu trebuie să surprindă. Conflictul dintre moderații din AL FATAH-ul lui Arafat și grupul lui Abu Nidal a atins momentele de maximă tensiune, celebrul terorist, condamnat la moarte în mai multe țări, „beneficiind” de o asemenea sentință și din partea organelor judecătorești ale OLP. Ceea ce l-a și determinat probabil să încerce încheierea acestei înțelegeri de asistență mutuală cu lumea interlopă italiană. Avantajos atât pentru mafie, care își vede astfel lărgită sfera activităților în domeniul traficului de armament - mai ales în componența sa nucleară, cât și pentru Abu Nidal, care își asigură în condițiile în care în lumea arabă presiunile împotriva grupului său misterios și violent cresc continuu.

# DINEU „ADEVĂRUL” 1000

## Impresii necenzurate

**AVRAM CRĂCIUN** - prefectul Aradului: „Mă simt deosebit de bine, dat fiind faptul că mă aflu, cu această ocazie, în mijlocul redactorilor acestui mare cotidian. Ziarul dumneavoastră este cel care ne dă prilejul să ne spunem părerea despre un lucru sau altul, iar dumneavoastră ați contribuit foarte mult la împlinirea unor lucruri deosebit de bune”.

**GHEORGHE CHIPER** - vicepreședintele Consiliului Județean: „Trăiesc alături de colectivul redacției de la ziarul „Adevărul”, această sărbătoare a numărului 1000. Îmi făceau probleme, zilele trecute și eram curios câte ziare au ajuns la numărul 1000 după Revoluția din Decembrie. Spre surprinderea mea am aflat că puține cotidiene sunt înaintea „Adevărului” de Arad. Și pentru asta eu nu pot decât să transmit felicitări deosebite actualului colectiv redacțional”.

**IOAN MOȘ** - consilier municipal: „Este extraordinar de bine în acest colectiv și în această suită de oameni politici și intelectuali! Mi-am spus cu câteva zile înainte părerea despre ziar. Poate că opinia mea a marcat o notă discordantă, în sensul că nu am elogiat prea mult ziarul. Asta pentru că nu-i bine să lauzi pe cineva prea mult. Oricum, sentimentele mele

față de acest cotidian sunt deosebite”.

**VICTOR PICĂ** - director al SC GETAX SA: „Sunteți din nou primii în Arad, și prin organizarea acestui dineu. IMAR Arad a făcut ceva asemănător la București, o organizare de excepție, un cocktail foarte reușit. Dumneavoastră ați făcut același lucru la Arad”.

**MIRCEA SANTĂU** - patron San Co Ltd.: „Nu pot să spun că nu-mi pare bine că sunt aici, pentru că, dacă aș fi crezut că voi regreta nu veneam. Intreaga organizare este neașteptat de reușită”.

**DAN IVAN** - președintele Consiliului Județean: „Mă simt foarte bine aici. Dar nu sunt numai printre dumneavoastră. Dacă n-ați fi fost dumneavoastră? Tot așa mă simteam”.

**ILIE CERNAT** - comandantul Poliției Arad: „Cu ziaristii întotdeauna mi-a plăcut să conversez. Aș dori ca cei de la ziarul „Adevărul” să manifeste aceeași atitudine ca și miercuri, când alți gazetari și-au permis să ne amenințe pentru faptul că nu le-am dat informații”.

**IOAN POP** - președintele Clubului UTA: „În mijlocul presei de elită din Arad, cu toate că ne-am obișnuit să fim în centrul atenției, prin specificul meseriei noastre, m-am simțit azi foarte bine”.

**EMIL ȘIMĂNDAN** - redactor șef la „Curierul Aradului”:

„Dar de ce doriți să-mi luați interviu? Dacă eu urmez la rând după domnul Dan Ivan și domnul prefect, înseamnă că mă considerați o persoană importantă. Am venit ca să plec cât mai repede. M-am uitat însă la toate colegile din „ograda” vecină. M-am uitat cu multă atenție la cerceii dumneavoastră, la coafura dumneavoastră, la toaleta dumneavoastră, la brățări și la ceasuri. Mi-am dat seamă că sunt superbe și nu poate să nu aibă domnul Mihaela și domnul Zăvoianu succes cu dumneavoastră când vi se deschid toate ușile, la toți demnitarii arădeni. Pentru că trebuie să recunoșc că demnitarii noștri prima dată se uită la persoană - dacă e frumoasă, dacă știe să zâmbească, dacă are un ruj altfel decât rujul soției. Dumneavoastră aveți o șansă nemaipomenită de a obține informații mai bune decât ziaristii mei care sunt urâți și bătrâni. Organizarea este tot așa de reușită ca la întâlnirea cu oamenii de afaceri. Numai că acolo era mai multă mâncare. Aici e mai puțină mâncare și mai mult spirit”.

Au consemnat:  
**CAMELIA BERAR**  
**VALENTIN GROS**  
Foto: V. MUSCĂ



**Dl. Romeo Roșianu, comisarul șef al Gărzii Financiare, îi explică d-lui Mircea Santău până unde poate merge „adausul comercial”**



**O întâlnire de gradul I - Dorel Zăvoianu - Dan Ivan, care a demonstrat că un răs sănătos este mai util ca un proces la tribunal. Priviți-ii!**



**Oameni de afaceri adunați în jurul „balonului rotund” ce ne-a fost oferit de clubul UTA (pe minge, autografele jucătorilor). Merci, „Bătrână Doamnă”!**

## Schiță de portret

Sunt unul dintre cei care-l cunosc pe dl. Paul Everac. Un om incomod, un nonconformist, un polemist de excepție, în sfârșit, un om cu prea multă personalitate. Toate acestea deranjează. Și este firesc, ca un spirit superior să deranjeze. Pentru că dl. Everac, în ciuda contestatilor, este un spirit superior. Cei mărunți, mă refer spiritualicește, nu acceptă și nu pot accepta o personalitate. Mai ales acolo unde vanitatea și pretenția nu au acoperire intelectuală. Poate din această cauză și; nu o spun cu falsă modestie, ci înfrângându-mi orgoliul, și eu am intrat în urmă de doi ani în conflict cu dl. Everac. Această personalitate a fost întotdeauna dominantă. În fața culturii, ironiei, sarcasmului, a ideilor expuse cu o logică irefutabilă, îți pierdeai argumentele, și te distrugea în cel mai fidel stil socratic. Este, în sfârșit, un mare dramaturg, unul dintre cei care au spus în anii trecuți adevăruri pe care dizidenții oficinelor de spionaj străine, care se consideră astăzi mari oameni de cultură, nu le-au spus. Domnul Everac, în dramaturgia sa nu a atacat o persoană, o familie, chiar și prezidențială fiind, a atacat un sistem, a satirizat năravuri, practici și procedee necinstite, a apărut intelectualul de atacurile furibunde ale unora. A pornit în dramaturgie de la teme antice, ancorate în contemporaneitate, ajungând la opere dramatice de o profunzime de netăgăduit. O astfel de piesă, inspirată din realitatea arădeană, a fost „Viața e ca un vagon”, piesă ce s-a constituit într-o satiră necruțătoare la adresa clasei conducătoare, a activistului politic, a arivistului și mostangului contemporan. Reprezentația cu piesa, după câteva spectacole, a fost interzisă. Este doar un exemplu.

Un alt exemplu al intelectualului cetățean, care este dl. Everac, a fost poziția luată încă din 1969 - 70 împotriva demolărilor fără discernământ, a pericolului de a lipsi orașele de personalitate urbanistică. A scris, dovedind multă acribie, despre marile personalități ale Aradului, considerate pe acel timp ca burgheze, reacționare. Pentru asemenea poziții a fost aspru sancționat de putere.

Acum, pentru că are o altă poziție decât a unor domni care n-au scris, până la revoluție, din cauza handicapului mintal, o frază, care n-au scos o vorbă de frică să nu fie interpretată, este negat ca personalitate culturală, ca mare dramaturg, ca om și cetățean, ca director al Televiziunii Române. Noroc că cei care o fac nu s-au ridicat nici până la „genunchiul broaștei”. Domnul Everac îi privește cu detașare de pe Olimpul culturii românești.

**D. PĂDUREANU**

## O mână întinsă spre dumneavoastră, așteaptă urgent ajutor

Consilieriiăștia municipali, sau o bună parte dintre ei, afirm deschis că se ocupă de multe, mai puțin de problemele municipiului. Aleși de noi, investiți cu încrederea noastră, nu ne dovedesc prin fapte că ne-ar reprezenta interesele. Fiecare, dar să nu generalizez, o parte dintre ei, ocupă funcții la care nu sunt îndreptățiți. Ca și consilierii, s-au angrenat în afaceri dubioase, ei sau membrii familiei, folosesc puterea pe care le-am dat-o pentru intimidarea altor autorități și rezolvarea unor probleme personale. Ziarul nostru a dat suficiente exemple, a venit cu aspecte concrete, a consemnat cu regularitate ședințele, a evidențiat unele inițiative pozitive. De câte ori au fost criticați, au protestat de parcă aceasta ar fi menirea Consiliului Municipal, să dea note de protest în presă. A fost aspru criticată Primăria, s-au evidențiat nereguli în multe domenii, dar acest Consiliu inoperant nu a făcut odată, măcar, o analiză serioasă acestor probleme. A repartizat spații comerciale la întâmplare, a anulat repartiția unor terenuri și spații date anterior pentru unii, dar nu și pentru alții, a obstrucționat partide parlamentare, luându-le dreptul la sediu, cum a fost cazul Partidului România Mare. Ce se cred, oare, acești indivizi, ce interese reprezintă? Sau acolo domnește bunul plăc? Din păcate, nici cei de la care ne așteptăm la mai mult nu ne satisfac pretențiile pentru care i-am ales. Sunt unii consilieri care pur

și simplu îi terorizează pe ceilalți, impunându-și punctul de vedere în forță.

Cine este, oare, acest Sorin Neamtu, sau pe cine reprezintă un oarecare Murvai? Se pare că cei de teapa lor domină ședințele Consiliului. Se întâmplă așa pentru că și Prefectura dovedește slăbiciune în asigurarea respectării legilor țării.

Tolerând astfel de manifestări se ajunge la situații de-a dreptul revoltătoare, cum este cel al consilierului UDMR, Tusz Francisc, care terorizează împreună cu ginerele sau concubinul fiicei sale, pe o femeie în vârstă de 81 de ani, singură, la pat, cu fractură de bazin, al cărei unic mijloc de existență este chiria percepută pe închirierea subsolului din casa proprietate personală, din str. Ecaterina Teodoroiu nr. 4. Doamna în cauză, am mai spus, se numește Bogdan Viorica. Tracasată sub vechiul regim, a primit totuși chirie de la cooperativa „Higienea”, chiar dacă și aceasta i-a rămas datoare. Acum, de pe pozițiile patronului ajuns, a funcției de consilier, individul Tusz Francisc o tratează cu dispreț, refuzându-i plata chiriei de 14 luni și lipsind-o, în felul acesta, de mijloacele minime de existență, trăind prin bunăvoința vecinilor și cunoștințelor. În față, la contractul de închiriere, Tusz a băgat pe „ginerelul său”, Meszar Al., care, după indicațiile lui Tusz, a procedat sfidând orice înțelegere și lege, cum face orice udemerist care se respectă, în România.

Conform hotărârii instanței de judecată nr. 11008 din 14 decembrie 1992, a fost reziliat contractul de închiriere a spațiului. Când, la 10 mai 1993, vine executorul judecătoresc să pună hotărârea de evacuare în aplicare, apare, arrogant, Tusz care, de pe pozițiile de consilier și conducător udemerist, se opune, afirmând că el este proprietarul și nu există sentință împotriva lui. Merșând pe firul evenimentelor, constatăm că data semnării contractului, la fisc, cu Meszar Al. este 16 februarie 1992, iar firma SC TOP LEVEL SRL a fost înmatriculată în 20 februarie 1992. Deci Tusz apare cu patru zile mai târziu, ca patron. Deci, sentința de evacuare a fost legală. De ce nu a fost respectată, de ce este terorizată de un individ ca acest Tusz, o femeie în vârstă, nu înțelegem. Urmează ca organele de justiție, Parlamentul, Judecătoria, să-și spună cuvântul în litera legii. Aceasta nu poate fi decât una: doamna Bogdan Viorica, proprietara imobilului de pe strada Ecaterina Teodoroiu nr. 4, trebuie să-și reintre urgent în drepturi. Astfel, din cauza abuzului lui Tusz, devine victimă, muritoare de foame.

Să reținem că Tusz Francisc are serioase antecedente de tracasare a vecinilor. A avut astfel de conflicte cu vecinii de zeci de ani, datorită chefurilor, abuzurilor și matrapazlăcurilor de tot felul. Are un întreg dosar cu neînțelegeri cu vecinii din blocul de pe Virful cu Dor, unde locuiește. Așa că tracasarea unei

femeie în vârstă, pentru el este, cum se spune, floare la ureche.

Ar mai fi ceva. În al doilea contract încheiat cu Bogdan V., se prevede ca Meszar Al. să plătească o chirie de 100 de dolari pe lună, sau contravaloarea lor, la cursul oficial. La organele financiare a declarat doar o chirie de 2000 de lei, pentru care plătește impozit, frustând statul. Ar fi de dorit ca organele financiare, inclusiv Garda financiară, să se ocupe de acest caz, pentru că pot apărea și alte surprize.

Până atunci, în continuare, doamna Bogdan Viorica, fiind disperată o mână pentru a-și face dreptate de către organele de justiție și de finanțe. Dar, oare, colegii consilieri ai individului Tusz Francisc se complac într-o astfel de situație? Mai mult, doamna Bogdan își spunea că ea, care a fost crescută în familia unui evreu, care a avut și are prieteni buni maghiari, care vorbește în maghiară și germană ca în românește nu crede că un om cinstit din Arad, indiferent căreia etniei ar aparține, poate intra cu sufletul liniștit să târguiească în acest magazin menținut prin escrocherie.

Înainte de a intra în acest magazin cu firma SC TOP LEVEL SRL, să ne gândim, indiferent de limba pe care o vorbim, și la Bogdan Viorica. Dați-i o mână de ajutor, căci are nevoie.

**D. ZĂVOIANU**

**S.C. „ELECTRICA” SRL ARAD**

ANGAJEAZĂ:

- Soferi
  - Mecanici auto
  - Merceolog
- Informații telefon 21589. (1371797)

**S.C. „PECO ARAD” SA**

ARAD Str. Cometei nr.1

angajează pe perioadă determinată 4 fochiști autorizați (pot fi și pensionari).

Relații se pot obține la telefoanele: 63300, 63400.

(488988)

**SC COMAT ARAD SA**

str. Câmpului Liniștei nr.1

Angajează prin concurs următoarele categorii de personal:

- contabil șef - studii superioare economice, vechime minimă în funcții economice 5 ani
- șef serviciu financiar - studii superioare economice vechime minimă în funcții economice 5 ani
- analist programator - studii de specialitate

Concursul va avea loc în data de 01.11.1993 orele 9,00 la sediul societății.

Relații suplimentare la telefon 47070 int. 42-43.

(488990)

**S.C. „ALFAR”****S.A. ARAD**

Calea Zimandului nr.3

VINDE EN GROS

- ZAHAR rafinat din sfeclă import Austria.

Relații la telefon 0966-34512; 35601; 21583 interior 144, 166, 122, 124, 172.

Telefax - 0966-21583.

(1371637)

nuova

**SERENISSIMA**

soc. comerciale cu r.l.

Vă oferă en gros și en detail, o gamă variată de detergenți lichizi, import Italia, pentru: spălat veselă, lenjerie, îmbrăcăminte din lână, bumbac, fire și fibre sintetice, clătitor și parfumatul rufelor, pentru curățat faianță și gresie, metale, inox, linoleum, săpun lichid, șampon auto, la prețuri avantajoase.

Persoanele interesate sînt rugate să ne viziteze în perioada

26-29 octombrie 1993 la

**EXPOCHIM '93,**

la Casa de Cultură a Sindicatelor.

**S.C. „BILUX” SRL**

ORGANIZEAZĂ EXCURSII ÎN:

▼ UNGARIA - în fiecare marți, vineri, sâmbătă

▼ UCRAINA - în fiecare luni

VINDEM: încălțăminte bărbați și ghetă pentru copii tip „OTTER” en gros și en detail.

VINDEM: perne de aer pentru IKARUS.

Informații la sediul firmei str. Meșianu nr.16, telefon 14462.

(1371811)

**S.C. „TITANIC IMPORT EXPORT” SRL**

Lipova Str. Mureșului nr.2

ANGAJEAZĂ:

- doi (două) cofetari patiseri
  - 2 ospătare pentru AP și unitatea de cofetărie.
- Posibilități navetă, abonament gratuit.

Informații la sediul societății sau la telefon 0960/61247;

**NOU! NOU! NOU!****SEMINEE Paul Latin**

- ◆ garanție 3 ani
- ◆ execuție rapidă 4-7 zile
- ◆ principiul tehnic de construcție se bazează pe circulația internă a aerului cald.

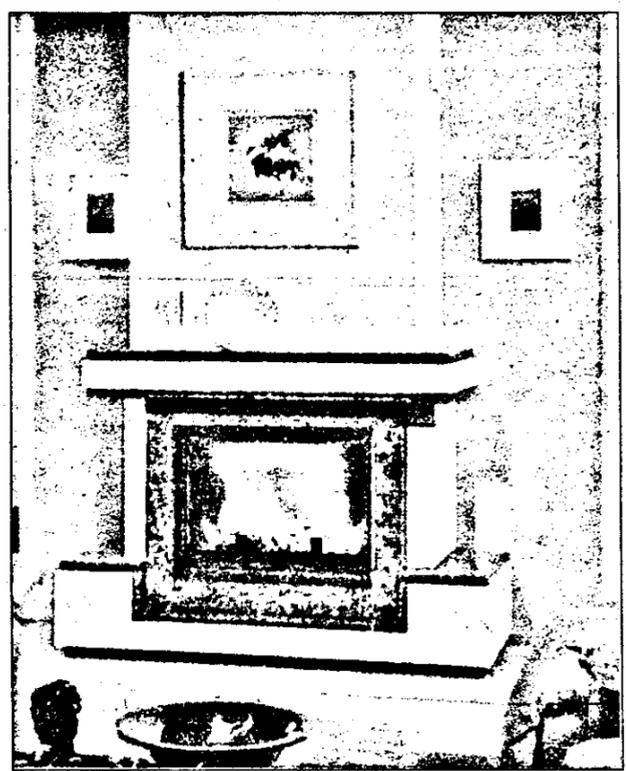
- ◆ estetică deosebită
- ◆ gamă variată de modele

ADRESA: Piața 1 Decembrie nr.1 (Casa de Cultură a Sindicatelor) Oradea

Telefon 099/126115

Program luni-vineri orele 9,00 - 13,00.

..... eleganță, confort și lux pentru casele Dumneavoastră!



CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD  
Departamentul Târguri, Expoziții, Publicitate

ÎN PREMIERĂ LA ARAD!

Produce ale industriei de cosmetice și de detergenți

prezente la:

**EXPOCHIM '93**

În perioada 26-29 octombrie 1993, în holul Casei de Cultură a Sindicatelor.

Vor putea fi cumpărate și testate produse cosmetice ale firmelor Gillette, Wella, Miraj, Farmec, Karavel Collection, detergenți Henkell, universali sau detergenți lichizi auto, pentru faianță sau gresie.

Se va organiza o

**TOMBOLA**

cu premii în produse în valoare de până la 100.000 lei.

Vizitați-ne și nu veți regreta!  
Programul zilnic este 10-18.**S.C. „GHEATA DE AUR” S.R.L.**

ANGAJEAZĂ:

- În condiții foarte avantajoase:
- Cizmari tâlpuitori calificați
- Richtuitoare-masă-mașină - calificate
- Ucenici pentru calificare la locul de muncă.
- Băieți - cizmari tâlpuitori
- Fete - richtuitoare-masă-mașină de cusut.
- Vârsta medie maxim 16 ani.
- De asemenea societatea vinde produse de încălțăminte și marochinărie la prețuri foarte avantajoase en gros și en detail, a.c. 0%
- TRANSPORT: marfă intern și extern la cele mai avantajoase prețuri cu camioane de 5 tone.
- Informații zilnic la sediul societății între orele 9-17,00.
- Telefon 0966/30825.

(1371750)

**S.C. SILVANA SERVICE SRL ARAD**str. I. SAVA nr.5, tel./fax: 0966/36123  
distribuitor autorizat SAMSUNG

vinde:

- case de marcat SAMSUNG ER 220M omologate de M.I. și M.C.
- calculatoare IBM - PC în orice configurație
- imprimante EPSON, STAR, OKI, HEWLETT PACKARD
- rețele NOVELL
- materiale consumabile pentru toată gama de produse comercializate

Asigură service garanțial și postgaranțial, dezvoltări de sisteme, precum și servicii hardware și software

CELE MAI BUNE PREȚURI!

**S.C. „PORTHOS” SRL ARAD**

Str. Mărășești Nr.5

Tel/Fax/0966/102106

VĂ OFERĂ EN GROS

- MĂSLINE LA BORCAN 800 gr. IMPORT GRECIA 5 SORTIMENTE
- CARTOFI CONSUM CALITATE SUPERIOARĂ
- BISCUȚI UMPLUȚI CU CREMĂ DE CIOCOLATĂ
- BISCUȚI VRAC 2 SORTIMENTE
- BOMBOANE TIC-TAC
- CREMĂ NUTELLA LA BORCAN DE 400 GR.

Vă stăm la dispoziție în permanență cu aceste produse la cele mai scăzute prețuri.

Program zilnic între orele 9-17.

**LICITAȚIE PUBLICĂ**

S.C.C.A. „GOTREX” ARAD și RALLA, reprogramează pentru data de 4.11.1993 ora 9,00 licitația publică conform H.G. nr.140/1991 și H.G. 279/1992 pentru adjudecarea locației de gestiune și chiriei pentru magazinul din Arad, str. Calea Timișorii nr.38.

Înscrierile se pot face la sediul SCCA „COTREX” ARAD str. Preparandiei nr.35, până la data de 3.11.1993.

Documentația se procură de la SCCA „COTREX” Arad, contracost.

Informații suplimentare la telefoanele: 13066, 13330.

(1371826)

**S.C. „CAZINO A.G.” ARAD**

Str. Episcopiei n.31

VINDE EN GROS DIN IMPORT:

- Conserve morcovi, țelină, ghiveci legume, pateuri
- Compoturi pentru restaurante și cantine
- Ketchup, helas, coniac Napoleon, alune
- Budincă, cacao, vanilie, jeleuri fructe

Program 9,00-15,00.

(1371822)

**STAȚIUNEA DE CERCETARE ȘI PRODUCȚIE POMICOLĂ LIPOVA**

ORGANIZEAZĂ

licitație pentru vânzarea de CAI DE MUNCĂ

Licitația va avea loc în data de 30 octombrie, sâmbătă 1993, orele 10,00.

Cei interesați se vor prezenta la sediul stațiunii din Lipova Str. Lugoșului nr.6.

(1371816)

**S.C. „MIBO IMPEX” S.R.L.**

VINDE EN GROS

- Ciorapi femei ADESGO S.A. - 6 sortimente
- Țigări: Pall Mall (2 sortimente), B.T. cartonat și necartonat, Camel, Marlboro, Rothmans, L.M.
- Dulciuri - 10 sortimente

Informații telefon 38179, str. Sverdlov nr.24 A

Program zilnic între orele 9,00 - 17,00

## SOCIETATE MIXTĂ „CASINO ASTORIA” S.R.L.

### ANGAJEAZĂ URGENT:

- Contabil șef, cu studii superioare economice, vechime minim 5 ani în funcție, vârstă maximă 50 ani.  
- Secretară dactilografă, cunoscătoare a limbii maghiare și germană sau engleză, vârstă maximă 30 ani.  
Solicitanții vor prezenta curriculum vitae și recomandare de la ultimul loc de muncă.  
Informații suplimentare la telefon 16650 Complex Astoria.  
(1371823)

## REGIA AUTONOMĂ APĂ CANAL

Str. Bucura nr. 4

În conformitate cu prevederile H.G. 206/1993 privind unele măsuri pentru continuarea liberalizării prețurilor și tarifelor, a Normelor tehnice nr. 2465/1993 a Ministerului Finanțelor, Departamentul de Evoluție a Prețurilor și Protecției Concurenței, precum și a Deciziei Consiliului Județean Arad nr. 145/1993, Regia Autonomă Apă-Canal va practica începând cu data de 1 octombrie 1993 următoarele tarife:

### 1.- Apă potabilă

a) - În Arad și localitățile alimentate cu apă din sursa Arad  
- pentru populație și instituții 48 lei/mc  
- Pentru agenți economici 74 lei/mc.

### b) - în localitățile județului

- pentru populație și instituții 78 lei/mc.  
- pentru agenți economici 83 lei/mc.

### 2. Apă industrială

53 lei/mc.

### 3. Canalizare

#### a) - în municipiul Arad

- epurare mecanică 11 lei/mc.  
- epurare biologică 26 lei/mc.

#### b) - în localitățile județului

- epurare mecanică 23 lei/mc.  
- epurare biologică 55 lei/mc.

Având greutăți financiare deosebite din cauza neplății facturilor de apă și canal, anunțăm toți beneficiarii noștri că pentru neplata în termen a facturilor vom calcula penalități conform legislației în vigoare, iar după 40 de zile vom sista furnizarea apei conform prevederilor Legii gospodăriei comunale.  
(488961)

## S.C. WATT - REMONT - Co SRL

1900 Timișoara, B-dul Cetății 60, Sc.F, Tel./Fax 145150  
Unic producător din țară a ingenioaselor APARATE PENTRU FABRICAT FLORICELE (POP-CORN), participă în perioada 5-8 octombrie 1993 la Târgul organizat de CCI Arad. Vânzări din stoc la Târg sau pe bază de contract.  
Nu ezitați! Cumpărați acest aparat!  
PREȚUL ESTE INCREDIBIL DE MIC ȘI NEGOCIABIL.

Investiția se amortizează în mai puțin de o lună. Profitul maxim garantat 5000 lei/oră.

Nu uitați!  
Cine riscă primul, se îmbogățește primul. (1371787)

## SAN CARITAS! Co.Ltd)SRL S.C. „SANCO LTD”

Intermedieri depuneri la

## S.C. CARITAS S.R.L. CLUJ-NAPOCA

cu plăcere

Depunerile se pot efectua zilnic la cele două casierii ale firmei între orele 10,00 - 18,00

# MC' SAN

din Calea Aurel Vlaicu BL. I-2

## SAN BOUTIQUE

B-dul Revoluției nr. 24.

(137615)

## S.C. „MERCE & MORAR”

S.R.L.

Str. Înfrățirii nr. 72 Chișineu - Criș

ANUNȚĂ

## S.C. „VIȘAN FELIX” ORADEA

Filiala Arad

VINDE

prin depozitul din Arad, str. Lungă nr. 17, telefon 33414 (cu acces din str. O. Terezia), în cantități nelimitate - ciment în saci - 51.533 lei/tonă, var hidratat în saci 48.543 lei/tonă, plăci azbociment - 2.810 lei/buc.

Aceleași prețuri se practică și la depozitul din Ineu, str. Gării nr. 32, telefon 0960/11585.

Perfectăm livrări vagonabile la Stația C.F.R. a clientului.  
Informații telefon 16723.

(137818)

## PATRONATUL JUDEȚEAN ARAD

ORGANIZEAZĂ:

în perioada 25 octombrie - 12 noiembrie 1993 înscrieri la cursurile de:

- CONTABILITATE - noul sistem pentru seria ce va începe în 5 ianuarie 1994.
- Evaluatori de patrimoniu pentru seria din luna noiembrie 1993.

Absolvenții beneficiază de certificate tip Ministerul Muncii și Protecției Sociale.

Locurile sunt limitate

Relații la telefon: 37722.

(1371819)

## ÎN SPRIJINUL ȚĂRĂNIMII

### S.C. „ELDORADO - GOLD”

în dorința sa de ajutorare a proprietarilor de teren agricol pensionari sau în incapacitatea de a munci pământul,

Preia în concesiune pe o perioadă de minim 3 ani în schimbul unei chirii de 400.000 lei pe un an pentru un hectar. Chiria se va plăti în rate astfel:

- la semnarea convenției... 50.000 lei
- în lunile cu sărbătorile paștelui, rusalii și Crăciunului câte 50.000 lei,
- iar în celelalte 8 luni câte 25.000 lei.

Informații la sediul firmei din str. Emil Gârleanu nr. 1.

Cu credința în Dumnezeu și prosperitate.

## S.C. CONSIFAR S.A. ARAD

Str. M. Kogălniceanu nr.22

VINDE- din stoc în zona fostelor organizări de șantier: Secusigiu, Șiria, Ineu, Nădlac, următoarele prefabricate:

- tuburi PREMO - diam. 600, 800, 1000, 1200;
- tuburi BUCOV 1200 - 1400
- fâșii prefabricate de pod L = 4,5; 5,5; 6,5; 7,5; 9,5; 12,5m.

Relații la telefon: 16525; FAX 13870 (1371824).

## S.C. „HORTICOLA” NÂDLAC

Societate pe acțiuni, județul Arad

Organizează licitație publică deschisă cu strigare în conformitate cu legea 58/1991, H.G. 634/1991, H.G. 758/1991 și H.G. 545/1992 pentru vânzarea activului: Denumirea activului: Sediul fermei nr.5 Șeitin. Sediul activului: Com. Șeitin jud. Arad

Valoarea de începere a licitației - lei - 153.075.644 lei și a unor utilaje independente ca: tractoare, remorci, mijloace de încărcare, etc.

Licitatia are loc în data de 20.XI.1993 ora 10,00 la sediul societății din orașul Nădlac Str. 1 Decembrie nr.53 jud. Arad pentru activul fermei Șeitin. Pentru mijloace independente se organizează licitație în fiecare joi începând cu data de 18.XI.1993 la aceeași oră și loc, până la epuizarea stocului. În cazul în care nu se adjudecă la prima licitație se va organiza cea de-a II-a etapă în același loc și oră pe data de 5.12.1993, când pot participa persoane fizice și juridice străine.

În cazul în care nu se adjudecă nici la această dată se va organiza etapa a III-a la data de 10.12.1993 în același loc și aceeași oră, când pot participa persoane fizice și juridice. Dosarul cu datele tehnice privind activul supus vânzării se găsește la sediul unității.

Ofertanții vor depune la sediul unității odată cu oferta și documentele prevăzute la H.G. 758/91 și chitanța extras de cont CEC pentru garanție de 10% din valoarea de pornire a licitației (garanție în contul nr.40.49.61 deschis la BASA Filială Nădlac sau la casieria unității).

De asemenea o taxă de participare 100.000 lei. Se vor depune documentele până la data de 15.XI.1993, când se vor completa fișele pentru preselectie. În prețul de vânzare al activului nu este cuprinsă valoarea pământului acesta urmează prevederile H.G. 331/1992. Relații suplimentare la telefon 096/974947. (1371806)

## ANGAJĂM ZIDARI

## S.C. ISIDOR CONSTRUCTOR”

S.R.L.

Str. Andrei Saguna Nr. 120. Telefon 16920 Arad.

## S.C. „ASTRA VAGOANE” Arad S.A.

Calea Aurel Vlaicu nr. 41-43

ORGANIZEAZĂ:

licitație pentru o suprafață de 180 m.p., spații pentru BIROURI ÎN PAVILIONUL ADMINISTRATIV.

Caietul de sarcini poate fi consultat la serviciul de Management, telefon 31848 sau 37333 interior 277 sau 181.

Taxa de înscriere este de 20.000 lei.

Înscrierile se fac din 6-15 noiembrie 1993.

Licitatia are loc în ziua de 18 noiembrie 1993 orele 10,00 la sediul societății.

## S.C. „USCA ROM” S.R.L.

VINDE EN GROS și EN DETAIL

produse de Pașcani și Piatra Neamț

- ◆ Perdele toate sortimentele și diferite lățimi
- ◆ Tricotaje copii, femei și bărbați (pulovere Jakard, scurte și hanorace pentru iarnă, pijamale, capote și treninguri)

VINDEM: produse cosmetice din import Italia cum ar fi:

- Șampon păr, detergenți lichizi și praf pentru rufe și vase
- vopsele păr, hârtie igienică și spray deodorant.

ANGAJĂM: Fete barman - ospătar

Informații: Str. M. Eminescu nr. 45, telefon. 11529.

Program 9,00-17,00.

(137818)

## PIESE AUTO ȘI ACCESORII

## S.C. „FRANKMAR” S.R.L.

prin magazinele deschise în Arad

● Str. Petru Rareș, Bloc R 1

● Piața Gării Bloc A

● Noul magazin din Cal. Aurel Vlaicu, Bloc Z-27

VINDE:

- întreaga gamă de piese și accesorii auto pentru DACIA și OLTCIT.

- uleiuri auto
  - anvelope
  - acumulatori din import
  - diferite piese și accesorii pentru autoturisme din import.
  - antigel concentrat, din import (en gros și en detail)
- Aprovizionându-ne direct de la producător practicăm prețurile cele mai mici la aceste produse de pe piața arădeană.  
Relații la telefon 23972, 46144. (1371812)

## S.C.A. SCÂNTEIA

ANUNȚĂ:

acționarii care nu și-au ridicat drepturile pe anul 1993 în grâu sau bani că pot ridica porumb în perioada 25.X.93 - 5.XI.1993. După această dată drepturile convenite se acordă în bani. (1371832)

## ARTERM R.A.

ANUNȚĂ

consumatorii că începând cu data de 22 octombrie a.c. încep probele de funcționare la căldură la instalațiile de încălzire. Odată cu îndeplinirea condițiilor meteo prevăzute în contract se va trece la furnizarea continuă de energie termică pentru încălzire. (488992)

## S.C. „RAMONA” S.R.L.

VINDE:

- la cele mai avantajoase prețuri:
- faianță albă și colorată
- gresie
- garnituri și obiecte separate pentru baie
- căzi de baie
- sobe de taracotă, plite, uși
- alte produse industriale și neindustriale prin:
- magazinul Arad Str. Eroul Necunoscut nr.25
- magazin Chișineu Criș Str. Înfrățirii nr.92
- magazin Siclău nr.3 (1371833)

## S.C. „MERCE COM” S.R.L.

prin magazinul Select din B-dul Revoluției Bl.2B

VINDE

bogate sortimente de bijuterii din AUR și ARGINT  
● La orice oră din zi și din noapte Magazinul ABC NON STOP vă stă la dispoziție cu o mare varietate de produse alimentare.  
Societatea anunță intenția de majorare a adaosului comercial.

ANGAJEAZĂ:

- tineri cu o bună pregătire în lupta de autoapărare în scopul înființării unui serviciu de pază.
- Condiții de salarizare deosebite.
- Zidari

## MICA PUBLICITATE

## VÂNZĂRI

Vând casă cu grădină și curte mare în Bujac, preț negociabil. Telefon 44302. (3312)

Vând Citroen GSA special 1985 str. Petru Rareș nr. 118. (3314)

Vând Moskvici 408, 150.000 lei, motor tractor 650, 200.000 lei. Faleză Sud bl. 21, sc. A, ap. 19 Arad. (3317)

Vând apartament 2 camere, parter, gaz, satelit, Micălaca telefon 38295. (3319)

Vând borhot pentru țuică. Mindruloc nr. 374. (3320)

Vând Dacia-Thema Turbo diesel, anul 1987 preț 10.000 DM. Telefon 46889. (3321)

Vând garsonieră str. Buzeni bl. A, sc. A, ap. 33. (3327)

Vând sau schimb cu bloc 3 camere, apartament 2 camere str. Gh. Baritiu nr. 17 Bali. (3332)

Vând casă în Arad, cartier Aurel Vlaicu, str. Școalei nr. 33 compusă dintr-un apartament 2 camere, 2 holuri, baie, bucatărie, spațiu comercial (70 mp) - nefinisat, încălzire centrală proprie pe gaz, satelit, suprafața terenului 575 mp. (2353)

Vând în rate, casă 3 camere, garaj, anexe, grădină, str. Sportului nr. 19, telefon 44491. (3341)

Vând capotă față Dacia 1310; 2 motoare mașină de spălat, candelabru nou cristal, cabluri electrice diferite, cablu coaxial, televizor National, televizor Diamant cu integrate, telefon 11856. (3355)

Vând videorecorder Sharp, telefon 43369. (3346)

Vând boiler pe gaz, telefon 31392 între orele 15-18. (3348)

Vând casă cu grădină + anexe, str. Cuptorului nr. 5, cartier Cadaș, zona Confectiei. (3349)

Vând rochie mireasă mărime 44-46, telefon 13110. (3349)

Vând Olcit stare excepțională, 1600 DM, str. Sinziencilor nr. 41, telefon 20029-45867. (3350)

Vând mobilă combinată Camelia, 7 piese, preț negociabil telefon 0960-61559. (3338)

Vând casă cu grădină pe str. Pescăruș nr. 48 C. (3476)

Vând Dacia TLX 1988, telefon 19086. (3228)

Vând Golf GTI, model special, Kamei XI, spoiler, geți aluminiu, multe adaosuri, neînmatriculabil, negociabil, preț înmatriculabil 1490 DM, telefon 37244. (3479)

Vând Fiat Regata model 1983, stare foarte bună, negociabil, preț informativ 1300 DM, telefon 37244. (3479)

Vând congelator cu scolare, nou, telefon 19156, 14207. (3433)

Vând Opel Rekord combi Diesel 1986, telefon 19357. (3410)

Vând Dacia 1300 peste 8 ani înmatriculat în Ungaria - 850 DM telefon 45985. (3413)

Vând Aro camionetă 1987 (Ungaria) și rulotă Felicia comercială 1 an. Informații str. Șterdlov nr. 35 Arad. (3222)

Vând apartament 2 camere confort 1 zona pod Grădiște, telefon 23794, 38911. (3356)

Vând frigider Privileg, mașină de spălat automată Bosch, instalație satelit, joc Super Nintendo, cărucior sport, telefon 18391. (3366)

Vând apartament 4 camere decomandate parchet, faianțat, gresie, satelit, interfon, pivniță, zona Vlaicu, telefon 14502. (3461)

Vând urgent apartament 2 camere Micălaca (P-ța Soarelui). Vând subsansamble tractor U 650, telefon 18518. (3329)

Vând casă - tot confortul - str. Hunedoarei nr. 41 A și un microbus VW Diesel, fabricație 1985, preturi la înțelegere telefon 18482. (3454)

Vând schimb cu casă în Arad, apartament Faleză Sud 2 camere, 2 balcoane, parchet, faianțat, gresie, lambriuri, satelit. Informații str. Nouă nr. 41 Gai, sâmbătă, duminică. (3458)

Vând sau arendez pământ în Cuvin. Informații telefon 44992. (3122)

Cumpăr talon Mazda 626 sau Opel 1,6, telefon 71520 seara. (3491)

Vând ladă frigo de 400 și 200 litri, str. Ion Creangă nr. 42 Gai. (488)

Vând casă 4 camere, încălzire cu gaz, str. Școalei nr. 43 Aurel Vlaicu, vizibilă după ora 16. (3471)

Vând două camere, dependințe, central, telefon 64852. (3204)

Vând loc de casă și grădină, Arad (Grădiște). Informații telefon 34239 sau Timișoara telefon 096/158318. (3165)

Vând geamuri tip bloc, telefon 41806. (3138)

Vând casă, anexe, grădină, spațiu comercial. Informații zilnic str. Munteniei nr. 3 sau telefon 69725, 47945. (3124)

Vând apartament 3 camere A. Vlaicu în curs de finalizare, telefon 63997 orele 16-21. (3031)

Vând apartament 4 camere și țuică de prună, dublu rafmată telefon 63439. (3243)

Vând apartament 2 camere bloc zona Podgoria, telefon 34651. (3223)

Vând apartament două camere. Informații telefon 46969. (3354)

Vând congelator cu 5 scolare Arctic, nou, telefon 44918. (3457)

Vând apartament 5 camere, parter, posibil privatizare telefon 62140. (3368)

Vând ladă frigorifică 200 l și combinată frigo, telefon 12890. (3488)

Vând ambreiaj, disc ambreiaj Trabant 36.000, cameră Dacia 1300 4000, piese Peugeot 309, 2 saite Relaxa 86.000, telefon 21543. (3455)

Vând sau schimb apartament 2 camere cu garsonieră plus diferență, telefon 47247. (3402)

Vând apartament 4 camere decomandate, et. 4 bloc Auto-moto gară, telefon 35072. (3422)

Vând casă cartierul Funcționarilor, gaze, termoficăr, garaj, anexe, telefon 21983. (3422)

Vând rulotă Felicia sau schimb cu autoturism, telefon 64431. (3428)

Vând televizor color, telefon cu antenă, mașină de cusut electrică, mașină spălat automată, cuptor microunde defect, computer scolar, mașină scris, telefon 64431. (3437)

De vânzare talon Lada 1500, telefon 0969/74612. (3448)

Vând Dacia 1300 an fabricație 1975, stare de funcționare, instalație gaz, înmatriculată, preț informativ 1100 DM, telefon 49111 după ora 20. (3136)

Vând TV color nou Funay, telefon 34356 sau 64910. (2914)

Vând Dacia break 1989 și Aro 243, D, motor Brașov 1988 telefon 19086. (3428)

Vând casă particulară cu 2 apartamente, singur în curte, încălzire centrală proprie. Apartamente cu 2 și 4 camere + diferență, telefon 31974. (3281)

Vând urgent apartament 2 camere, Fortuna Bl. A 11, sc. G, ap. 19, 8500 DM. (3308)

Vând apartament două camere Micălaca, preț 6700 DM, telefon 64847. (3305)

Vând Fiat 1300, telefon 69346 după ora 16. (3360)

Vând televizor color, Renault 10, parbrize Audi, Opel, faruri, Regata, telefon 14180. (3483)

Vând casă mare cu grădină 1500 mp în Gai str. Hatman Arbore nr. 41 compusă 3 camere, 2 bucătării inclusiv anexele, garaj, grajd etc + brutărie cu instalațiile și utilajele necesare în stare de funcționare sau închiriez brutăria, telefon 48917 sau 22622. (3520)

Vând (schimb) apartament Sîntana centru 2 camere, et. 1. Informații telefon 60887. (3509)

Vând 2 apartamente cu 2 camere, parter, et. 8, în Vlaicu telefon 46729, 44271. (3553)

Cumpăr Volkswagen Derby înmatriculat, telefon 74648 (3506)

Vând vană fontă 1500 mm, chiuvetă și WC, telefon 31809. (3445)

Vând Player Akai - 260.000, TV Funay - 450.000, ambele 3 luni folosite, Fiat 132 neînmatriculată stare bună - 1500 DM, negociabil, seara, telefon 22089. (3425)

Vând 80 elemente calorifer din fontă. Informații la telefon 21921. (3385)

Vând casă în centru, termoficată, telefon 32630 după ora 17. (3378)

Vând Volkswagen Golf 1,2 (tipu nou) înmatriculat, an fabricație 1985, consum 6 l/100 km, telefon 22945, 11850. (3374)

Vând apartament la casă 2 camere, bucatărie, baie, terasă preț negociabil 7.000 DM, ocupabil imediat. Str. Sinaia nr. 4, ap. 6 informații zilnic. (2985)

Vând apartament ultracentral 3 camere și dependințe, depozit în suprafață de 80 mp, încălzire centrală proprie cu gaz metan, adecvat pentru sediu firmă. Informații telefon 12106. (3270)

Vând CASĂ 2 camere, bucatărie, dependințe, apă trasă în curte și în casă, suprafață totală 490 mp, posibilități de gaz, preț 25.000 DM negociabil și AUTOCAR str. Poenei nr. 43 B Micălaca, telefon 41024. (3230)

Vând convenabil casă (mobilă) Macea, 3 camere, bucatărie, baie, telefon, satelit, grădină + anexe, telefon 69300 între orele 10-18. (3198)

Vând apartament 3 camere, informații telefon 64404. (3132)

## DIVERSE

SC PETALA & BAISEK SRL Arad str. N. Bălcescu nr. 3 telefon 18873 cumpără grâu - vinde țărâțe. (3284)

SOC. MIXTĂ angajează jurist (8) tânăr și 2 reprezentanți pentru firmă, cu mașini proprii. Informații magazin str. Tribunal Dobra nr. 4 orar 10-18 telefon acasă 41646 orele 19-22.

CONSTRUCTOR AUTORIZAT execută finisări case etaj, simple, terasități, ornamentații, tencuieli gletuite, faianțări, gresie. Asigur calitate. Informații Bujac str. Aron Pumnal nr. 62. (3244)

Paznic de noapte îmi ofer serviciile unui particular. Telefon 61427. (3273)

AGENȚIA CRON TOUR din Brașov vinde autocar fiat VAN-HOOL 55 locuri sistem ventilație, frigider, RK - cu piese originale. Informații la Agenția CRON-TOUR din Brașov telefon 092/142773 sau 092/151070. (3290)

SOCIETATE ANGAJAM TINE ABSOLVENTE LICEN ECONOMIC ȘI MUNCITOARE NECALIFICATE. Informații telefon 18542 doar sâmbătă și duminică. (3292)

Caut persoană pentru îngrijit bolnav. Telefon 47613. (3316)

Transport marfă cu camion 6 tone și camionetă 1 tonă, telefon 14876 (3343)

Părăta Lupan Elena este citată pe data de 18 noiembrie orele 8, camera 68 la Judecătoria Arad, în proces cu Gligor Veronica pentru rectificarea de carte funciuară. În caz de neprezentare, se va judeca în lipsă (3315)

Întreținem persoane în vârstă pentru casă. Telefon 13110 seara (3349)

Tineri serioși, oferim îngrijire deosebită unei persoane în vârstă, contra locuință, telefon 46242. (3463)

Solicite valută, urgent, termen scurt. Dobânda - garanție Zimand Cur nr. 203. (3250)

Pierdut borsetă cu acte, pașaport, pe numele Berecz și talon autoturism. Ofer recompensă, telefon 39411. (3495)

ANGAJAM VINZĂTOR STRADAL. Informații telefon 47443. (3439)

S.C. "GERSA COMPANY" SRL execută: lucrări de construcții finisare, mozaicări, placaje, gresie și faianță, instalații electrice, sanitare, termice etc. ANGAJEAZĂ: secretară, zidari, mozaicari, zugravi, tâmplari. Informații telefon 20819 orele 8-16 sau Casa Sindicatelor cam. 57. (3584)

S.C. "ELEGANT" SRL încadrează croitorese pentru lucrări de serie și comandă femei, precum și o vânzătoare. Informații la sediul firmei Arad, str. Cozia nr. 18 sau la telefon 22660. (3492)

Efectuez transport marfă intern și internațional cu autocamionetă de 1,5 tone, telefon 18831. (3144)

SOCIETATE COMERCIALĂ vinde EN GROS: ZAHAR, țigări indigene, băuturi alcoolice, bere Zărand și Pepsi, la cele mai avantajoase prețuri. Informații telefon 47443. (3439)

CONFERINȚA YOGA - duminică ora 17,30 Sala curs Universitatea V. Goldiș clădirea IJGCL, strada Bucura. Înscrieri curs INTENSIV: săptămânal, sâmbătă orele 13,30 - 17, Școala generală 1, str. Episcopiei. (3352)

OFICIUL DE PENSII ȘI ASIGURĂRI SOCIALE pentru agricultori ARAD dispune - în număr nelimitat - de bilete de tratament balnear pentru Unitatea de Tratament Balnear MONEASA, la prețuri FOARTE C O N V E N A B I L E ! Contravaloarea biletului reprezintă doar 10 la sută din pensia solicitantului. Alte informații la telefon 0969/39134. VĂ AȘTEPTĂM!

SOCIETATE COMERCIALĂ vinde țigle, coame, teracotă, uși teracotă, B-dul Iuliu Maniu nr. 242, telefon 69340. (2170)

Posed în zona centrală teren viran 238 mp. Caut persoane cu posibilități pentru construirea unui bloc în asociație prevăzut cu spații comerciale la parter. Oferte la telefon 23594 între orele 20-22. (2041)

SC ROYAL intermediază depuneri la CARITAS cu comision de 7%. Telefon 35827, 22362.

SOCIETATE COMERCIALĂ vinde țigle cu coame, teracote, uși teracote, șamotă. Montăm garanții și avantajoș teracote, preluăm comenzi pentru carbid. Angajăm sobari, Str. Calea Lipovei nr. 262 (spre Deva). (2899)

Intermedieri bani CARITAS Cluj, comision 5%, depuneri la urgență. B-dul Revoluției nr. 66 ap. 8 (3235)

## TURISM

Firma "MIRIAM O.H." organizează excursii în UNGARIA marți și vineri, POLONIA 07.11.1993, TURCIA 14.11.1993 ghid Vali Ienășescu. Informații telefon 12842, 68514. (3181)

S.C. "ROYAL" SRL vine în sprijinul dumneavoastră cu tarife minime: UNGARIA marți și vineri excursie de o zi 3800 lei. Înscrieri B-dul Revoluției nr. 71, telefon 35827 orele 8-19 Grădiște str. Pelicanului nr. 3 (prima stradă după cinematograful), telefon 22362. Vând gheretă în Micălaca. (3459)

Nou număr de telefon la care puteți obține informații în legătură cu excursiile organizate de către doamna EVA HERGATH este 17079. Organizăm excursii în UNGARIA și UCRAINA. (3464)

SC. TYPHOON organizează excursii în POLONIA în fiecare zi de luni CEHIA și SLOVACIA. Firma suportă cheltuielile suplimentare până la VARȘOVIA. Informații telefon 14731. Înscrieri str. Eminescu nr. 24, et. 1, ap. 18. (3355)

Cu ATLAS REISEN în GERMANIA, plecări din ARAD în fiecare miercuri și sâmbătă cu autocare moderne. Plecări din Germania în fiecare marți și sâmbătă din orașele NURNBERG, HEILBRONN, STUTTGART, INGOLSTAT, MUNCHEN. ULM, AUGSBURG, KARLSRUHE, MANNHEIM, FRANKFURT, SIEGEN, KOLN, DUSELDORF, DORTMUND, preț informativ 40.000 lei. Telefon 20937 sau 32818. Închiriem microbuze. (2397)

SC "VEST EXPRES" SRL transportă persoane în GERMANIA de la domiciliu la destinație. Informații telefon zilnic 36205.

TRIUMF TUR organizează excursii în Praga, Polonia, Ungaria. Asigură transport de persoane în Germania. Informații în Holul cinema STUDIO, telefon 19357.

SC ROYAL SRL organizează excursii în UNGARIA - marți, vineri, sâmbătă, POLONIA - în fiecare luni, UCRAINA bilunar (lunea), TURCIA - 31 octombrie (45.000 lei). Informații Revoluției 71, telefon 35827, 22362. (1367557)

SC "K & I" SRL organizează excursii în : POLONIA - luni, UNGARIA - marți, vineri, sâmbătă. Informații Hotel Ardealul camera 101 telefon 11840 sau 48294, 46494. (3383)

Firma EURO - TOURS organizează cele mai rapide și avantajoase excursii în ISTANBUL. La bord OVIDIU și NELU, ghid DIXI din Timișoara. Informații și înscrieri Micălaca bl. 301, sc. A. ap. 16, PATRAȘCU. Telefon 69413 de la orele 15-21. (3426)

SC GAIUS COM SRL organizează excursii în UNGARIA. Informații telefon 71225 - 61466. (3427)

Firma H & B Reisen - Burnberg vă oferă o călătorie plăcută în condiții excelente și într-un timp record până la destinație cu microbus confortabil. Prețuri avantajoase. Informații telefon 33235 orele 17-21. (3430)

SC NIKO SRL transportă persoane în GERMANIA până la destinație. Aducem asigurări medicale (ADAC) posesorilor de invitație. Informații telefon 30914. (1317802)

Firma EXCELENT organizează excursii în POLONIA săptămânal. NOU ! organizează excursii în TURCIA, ghid MIRA. Informații telefon 13190. (3180)

FIRMA RO-REISEN-TAVI execută transporturi de persoane în GERMANIA cu autocare confort sport, televizor, bar, toaletă. Informații la telefoanele 12994 - 14852. (1794)

## SCHIMBURI

Schimb apartament 3 camere, confort sport, cu 2 camere și garaj et. I-II, central, telefon 62220. (3289)

Schimb apartament 2 camere Pitești cu similar Arad, informații telefon 15235 Arad. (3326)

Schimb apartament 3 camere, proprietate, confort I cu 2 camere, orice zonă, Micălaca, zona 300, Bl. 363 sc. A, ap. 24. (3303)

Schimb apartament 4 camere, parter Micălaca cu 3 camere et. I-III Faleză Sud, telefon 44331 orele 18-20. (3345)

Schimb apartament 4 camere decomandate Micălaca, parter, doresc 2 camere tot Micălaca, telefon 63301 orele 18-20. (3345)

## INCHIRIERI

Ofert spre închiriere spațiu comercial Aradul Nou, str. Schmelzter nr. 129. (3286)

Închiriez spațiu pentru firmă en gros sau magazin. Telefon 15643 orele 16 - 20. (3245)

Primesc în gazdă elevi sau studenți. Telefon 36327. (3249)

Primesc elevi în gazdă (studente) cameră separată telefon 16706. Informații între orele 8 - 10 după masă orele 16 - 18. (3306)

Primesc o fată în gazdă (elevă) vând Furosemid - tablete. Telefon 42737. (3318)

Dau în chirie apartament ne-mobilat pe termen lung Aurel Vlaicu 15.000 lei pe lună, chiria + cheltuielile. Telefon 22765. (3248)

Închiriez apartament mobilat, garaj, Vlaicu, telefon 23350. (3412)

Ofert în chirie apartament central mobilat, telefon, garaj, pe valută, telefon 11583. (3380)

Închiriez sau vând platformă transport auto, telefon 61242. (3465)

Ofert spre închiriere garsonieră mobilată, zona centrală, plata anticipat pe 6 luni, în valută, telefon 60103. (3472)

Ofert în chirie apartament central mobilat, telefon, garaj, pe valută, telefon 11583. (3380)

Ofert spre închiriere garsonieră mobilată, zona centrală, plata anticipat pe 6 luni, în valută, telefon 60103. (3472)

Ofert în chirie apartament central mobilat, telefon, garaj, pe valută, telefon 11583. (3380)

Ofert spre închiriere garsonieră mobilată, zona centrală, plata anticipat pe 6 luni, în valută, telefon 60103. (3472)

Ofert în chirie apartament central mobilat, telefon, garaj, pe valută, telefon 11583. (3380)

Ofert spre închiriere garsonieră mobilată, zona centrală, plata anticipat pe 6 luni, în valută, telefon 60103. (3472)

Ofert în chirie apartament central mobilat, telefon, garaj, pe valută, telefon 11583. (3380)

Ofert spre închiriere garsonieră mobilată, zona centrală, plata anticipat pe 6 luni, în valută, telefon 60103. (3472)

Ofert în chirie apartament central mobilat, telefon, garaj, pe valută, telefon 11583. (3380)

Cu durere în suflet anunț trecerea în neființă a iubitului meu soț RACHICI VICHENTIE (BOBEC) măcelar, în etate de 62 de ani după o scurtă și grea suferință. În mormântarea va avea loc duminică, 24 octombrie ora 15 de la domiciliul din str. O. Terezia nr. 61 a. Soția Zorîța

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru fiu, soț, tată NOVAC NICOLAE în vârstă de 41 ani. În mormântarea va avea loc azi la ora 14 la Cimitirul UTA. Familia îndoliată. (3494)

Cu durere în suflet anunțăm moartea tatălui, soarelui și a bunicului RACHICI VICHENTIE. Lucian, Florica, Flavia, Luminița.

Cu durere în suflet anunțăm moartea fiului meu RACHICI VICHENTIR în vârstă de 62 ani. În veci nemângăiată, mama.

Cu adâncă durere anunțăm moartea tatălui meu, Rachici Vichentie. Fiul Mihai, soția și copiii.

Cu adâncă durere anunțăm moartea tatălui meu RACHICI VICHENTIE. Fiica Simona și nepoatele Sorina, Roxana.

Cu adâncă durere anunțăm decesul tatălui și bunicului nostru TUCRA TEODOR după o grea suferință.

Înmormântarea duminică ora 14 de la Capela Eternitatea Familia îndurerată.

## CONDOLEANȚE

Suntem alături de colega noastră Pozdăre Zenovia, greu încercată de moartea tatălui. Colegii de la Liceul ind. 9 Arad

Azi se împlinesc 9 ani de când ne-a părăsit pentru totdeauna fiul nostru drag care a fost în n. g. S A V A MICLOȘ din comuna Felnac care a trăit doar 26 ani. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Nu te vom uita cât vom trăi. Părinții îndoliați. (1849)

Asociația de locatari, bloc 17, str. Maiakovski, exprimă sincere condoleanțe familiei GUȚU la decesul celui care a fost tată și bunic AFANASIE GUȚU. (3492)

Azi, 23 octombrie se împlinesc 4 ani de când moartea l-a răpit dintre cei dragi pe cel care a fost prof. TOL NELU. Îi vom păstra vie amintirea lui, fiul, părinții, sora și cumnatul. Dumnezeu să te ierte și să te odihnească. (3480)

Sincere condoleanțe familiei, prilejuate de dispariția celui care a fost NOVAC NICOLAE DORU, neprețuit om și un mare caracter. Colegii Serv. Metrologie Astra. (3485)

La 25.X.1993 tăticule, de Sf. DUMITRU, e ziua ta. În loc să-ți spunem „La mulți ani!”, îți zicem să-ți fie țărâna ușoară. Familiile Lăcătuș - Lipova.

Azi de împlinesc 6 luni de când cel mai bun soț PETRU BULBOACA a plecat dintre cei vii lăsându-mi sufletul plin de o mare durere și tristețe. În veci te va plânge soția îndoliată și nemângăiată. MARIANA. (3307)

Nepunctuții, primim frunzele cum cad, gabene și triste pe momentul tău și nu putem decât să-ți așternem un gând pios și o rugăciune pentru liniștea sufletului, dragul nostru WALTER MESSER, acum la un an de la despărțire. Te vom păstra mereu același în inimile noastre. Soția și copiii. (3416)

Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi prin prezență, cuvinte de mângâiere și flori, în clipele când ne-am despărțit pentru o vreme de dragul nostru CORNEL TIRITEAN. Familiile Tiritean și Iovin. (3473)

Suntem alături de vecina noastră NOVAC MARICICA în greua încercare pricinuită de decesul soțului, la numai 41 de ani. Locatarii blocului 2 str. B. Mărăcine. (3495)

Impresionați de gestul de solidaritate dovedită, mulțumim foștilor colegi CFR-ști, colegilor și colegilor de la Abator, rudelor, vecinilor, prietenilor și cunoscuților care prin prezență și flori au fost alături de noi la marea durere pricinuită de moartea celui ce a fost OCTAVIAN JIVA. Să-ți fie țărâna ușoară TAVI. În veci nemângăiați rămân soția Rodica și familia Moț. (4189)

Un ultim omagiu vecinului nostru FLORESCU NICOLAE. Sincere condoleanțe familiei, din partea Asociației locatarilor B.L. 9

## DECESE

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață a celui care a fost NICOLAE FLORESCU în vârstă de 74 de ani fost economist la IAS „Mureșul”. În mormântarea va avea loc duminică 24 octombrie, ora 13 la Capela cimitirului „Eternitatea”. Soția Aglaia, fiul Dumitru, sora Sorina, sora și cumnatul.

# IERI, ÎN LUME

## Președintele României, în Kenya.

Ieri, în ultima zi a vizitei sale în Kenya, președintele României dl. Ion Iliescu, va avea o nouă întrevvedere cu președintele țării gazdă, Daniel Arap Moi. Delegația oficială română va mai avea azi la Nairobi întâlniri cu directorul executiv al Programului ONU pentru Mediul Inconjurător și cu președintele Adunării Naționale a Kenyei. De asemenea, vor fi purtate discuții cu ministrul kenyan al comerțului și industriei, cu ocazia unei noi vizite în zona industrială din capitala Kenyei. În continuare, delegația română se va opri pentru o zi în Republica Arabă Yemen.

## S.U.A. ne-a acordat clauza

Joi seara, la 23.30, ora Washingtonului (vineri dimineață, la 5.30 ora Bucureștiului), Senatul Statelor Unite a aprobat în unanimitate proiectul de rezoluție cu numărul 110 privind excluderea tratamentului comercial nediscriminatoriu pentru produsele României. Acest vot a încheiat periplul chestiunii Clauzei Națiunii celei mai favorizate pentru țara noastră.

## Convorbiri ruso-americeane

Primul ministru rus Viktor Cernomîrdin, a conferit la Kremlin cu secretarul de stat al SUA, Warren Christopher. La sfârșitul întrevederii, Cernomîrdin a declarat presei că au fost discutate probleme ale cooperării economice.

„Noi am repetat părții americane că nu vrem să fim în rolul celui care cere, ci al unui partener”, a spus Cernomîrdin. La rândul său, Warren Christopher și-a exprimat speranța că, la sfârșitul actualei sesiuni, Congresul SUA va ridica restricțiile la comerțul cu Rusia. La 15-17 decembrie, a anunțat el, la Moscova se va desfășura a doua rundă a convorbirilor dintre Viktor Cernomîrdin și vicepreședintele american Albert Gore.

## LUMEA PE SCURT

**Națiunile Unite** - Continuă lucrările Adunării Generale a ONU, fiind remarcată renunțarea de țările arabe la contestarea, în comitetul de acreditări, a Israelului.

**Washington** - Pentagonul a anunțat că nave militare americane care supraveghează respectarea embargoului împotriva republicii Haiti au tras împotriva unui cargou care căuta să ajungă într-un port haitian.

**Paris** - Premierul francez Edouard Balladur a făcut o declarație în fața conducerii partidului său care este considerată ca deschizând posibilitatea deblocării negocierilor GATT.

**Lima** - În Peru s-au înregistrat mai multe acte de violență, președintele Fujimori anunțând că va lua măsuri ferme împotriva terorismului.

**Sarajevo** - UNICEF a dat publicității un document prin care atrage atenția asupra situației grele a copiilor, și în general, a locuitorilor din Sarajevo și din întreaga Bosnie, pe care îi așteaptă o nouă iarnă de război.

**Paris** - Yasser Arafat a apreciat, într-un discurs rostit la UNESCO, că, în Orientul Mijlociu s-a intrat într-o eră a construcției ceea ce impune susținerea procesului de pace de întreaga comunitate internațională.

**Alger** - Trei tehnicieni străini care lucrau în Algeria, răpiți marți, au fost găsiți morți: nu s-au dat încă detalii oficiale.

**Varșovia** - Președintele Cehiei, Vaclav Havel a declarat că țările Europei centrale și răsăritene nu mai pot accepta la infinit „statutul de foste membre ale fostului Tratat de la Varșovia” și cer aderarea deplină la NATO.

**Berna** - Guvernul elvețian a prezentat proiectul de buget pe 1994 menit să facă față celei mai grele situații a țării din perioada postbelică.

**Nicosia** - La reuniunea la nivel înalt a Commonwealth-ului, de la Nicosia premierul John Major s-a pronunțat pentru încheierea la 15 decembrie, așa cum s-a stabilit, a negocierilor GATT.

# INTERVENȚIA PREȘEDINTELUI ROMÂNIEI, DOMNUL ION ILIESCĂ, ÎN DEZBATERILE CONFERINȚEI ȘEFILOR DE STAT ȘI GUVERN AL ȚĂRILOR AVÂND ÎN COMUN FOLOSIREA LIMBII FRANCEZE

Domnule președinte, Domnilor șefi de stat și de guvern,

Doamnelor și domnilor, Ne aflăm la ora când o conștiință democratică prinde contur la scară mondială. Democrația se bucură de o legitimitate cvasiuniversală. Suntem cu toții de acord că democrația asigură cadrul necesar exercitării depline a drepturilor omului, ale omului real, iar nu ale celui abstract.

Sunt bucuros că astăzi pe aplecăm asupra unei teme atât de importante: drepturile omului și dezvoltarea.

După prăbușirea totalitarismului, România a urmat drumul transformării într-un stat de drept. Încă de la primul său articol, noua noastră Constituție consacră statul de drept democratic, în care demnitatea, drepturile și libertățile cetățenilor, libera dezvoltare a personalității, justiția și pluralismul politic reprezintă valori supreme. Alegerile legislative și prezidențiale de anul trecut pun fără îndoială în evidență, pentru orice observator obiectiv, existența în România a unui proces politic, economic și social care urmează irevocabil calea respectului valorilor democratice.

Această perioadă nu a înlăturat totuși greutățile interne și externe cu care

România este confruntată.

Așa cum arată experiența ultimilor patru ani, în toate fostele state ale „socialismului real”, crearea condițiilor pentru dezvoltarea economiei de piață, pornind de la o structură etatizată, hipercentralizată, reprezintă o sarcină dificilă, pe termen lung, care are importante costuri sociale, cum ar fi șomajul ridicat, inflația și o scădere masivă a nivelului de viață a populației. La acestea se adaugă conjunctura economică internațională nefavorabilă și climatul de tensiune creat de conflictele regionale care și-au făcut apariția pe continentul european, în aceste împrejurări, devine cu atât mai important rolul instituțiilor de cooperare internațională, din rândul cărora Francofonia face parte integrantă.

După opinia noastră, nu există democrație viabilă fără dezvoltare economică și libertate, după cum, de asemenea, ea nu este de conceput fără o autentică cultură a democrației, care presupune ea însăși, civismul, toleranța, educația, libera circulație a ideilor.

Cred că pentru civilizația noastră, la acest sfert de secol, problema-cheie, crucială, este dezvoltarea, reducerea discrepanțelor dramatice între țările bogate și țările sărace.

Diminuarea acestor discrepanțe nu este numai în interesul popoarelor subdezvoltate, ci și în interesul țărilor dezvoltate și al economiei mondiale în ansamblul său. Deoarece, altfel, adâncirea acestor decalaje ar putea deveni o sursă periculoasă pentru echilibrul mondial, pentru pacea și stabilitatea generală. În acest scop, nu este nevoie de gesturi de generozitate ori de ajutoare umanitare - sau, în orice caz, acestea nu sunt suficiente - ci este necesară o abordare nouă în ce privește relațiile economice internaționale, întemeiate pe parteneriat între egali.

Sprrijind eforturile țărilor subdezvoltate precum și ale țărilor în tranziție pentru dezvoltarea, modernizarea și întărirea economiilor lor naționale, ca și pentru creșterea nivelului de viață al popoarelor acestor țări, această se va reflecta în capacitatea sporită a piețelor lor interne, ceea ce ar avea efecte benefice și pentru economia mondială.

Doamnelor și domnilor, România vine în mișcarea francofonă cu dorința unei solide ancorări pe tărâmul cooperării economice, culturale și politice, pe care această comunitate le impune.

Afinitățile noastre cultu-

rale cu Francofonia trebuie întărite de un fundament economic, pe care noi putem și trebuie să-l construim.

România este o țară cu importante resurse umane și naturale, având o economie cu mari posibilități de cooperare în domeniile industriei, agriculturii și turismului. România dispune de o infrastructură care face din ea o piață foarte interesantă și un partener semnificativ pentru țările reprezentate la această conferință, integrând-o astfel puternic în circuitul Francofoniei.

De altfel, raporturile cu lumea francofonă sunt asigurate și în domeniile educației și culturii, prin marea număr de studenți provenind din țările membre, care se află în universități românești, prin conectarea României la Consiliul Televiziunii France Internationale, la Radio France Internationale și TV 5 Europe, cât și prin ansamblul sistemului școlar și universitar pentru studiul limbii franceze.

Reintoarcerea țării noastre în sânul familiei căreia îi aparține prin tradiție istorică și culturală și de care noi suntem legați prin profunde afinități de limbă - dată fiind originea noastră latină - nu poate fi decât benefică. Cu atât mai mult cu cât această mare familie, care numără

deocamdată 47 de țări de pe toate cele cinci continente, este o familie care, în lumea de mâine, se dorește un factor de echilibru, un ferment al libertății și progresului, al democrației, al dezvoltării, pe scurt, o familie având ca obiectiv cultivarea valorilor umane pe care le împărtășește.

Prin misiunea și vocația sa, Francofonia devine pentru România un laborator al cooperării edificate sau în curs de edificare, pentru popoarele care acceptă să se manifeste în noul mediu internațional, sub semnul solidarității. Urmând ideile celor ce veghează la destinul mișcării noastre, idei pe care și eu le împărtășesc, Francofonia reprezintă o sinteză între aspirația generală spre universalitate și aspirația proprie fiecărui popor spre identitate.

Adeziunea noastră este plină de speranță și corespunde convingerii că România, obiectivele sale politice și economice vin în întâmpinarea scopurilor mișcării Francofoniei.

Pentru a contribui la extinderea ariei pe care strălucește, în Europa orientală, marea familie francofonă, doresc să propun candidatura României pentru a găzdui, în 1997, cea de-a VII-a reuniune la nivel înalt a țărilor având în comun folosirea limbii franceze.

## „W. CHRISTOPHER PREGĂTEȘTE TERENUL PENTRU O POSIBILĂ ÎNTÂLNIRE CLINTON-ELȚIN ANUL VIITOR”

Turneul pe care secretarul de stat al SUA, Warren Christopher, îl începe la 20 octombrie în Ungaria și apoi în Rusia, Kazahstan, Belarus, Ucraina și Letonia are drept scop, între altele, să pregătească „vizita pe care președintele Bill Clinton speră să o facă anul viitor” în această regiune, a arătat la 19 octombrie un înalt funcționar al Departamentului de Stat.

Secretarul de stat american a avut la 19 octombrie o întrevedere la Casa Albă cu președintele Clinton în legătură cu acest turneu și proiectul vizitei prezidențiale în această zonă. Șeful statului rus, Boris Elțin, l-a invitat pe Clinton să facă o vizită în Rusia cu prilejul întâlnirii la nivel înalt care a avut loc la Vancouver (Canada) la 3 și 4 aprilie anul acesta.

Turneul lui Christopher este axat pe patru teme majore, a indicat oficialitatea citată, cu condiția să i se păstreze anonimatul: „denuclearizare, democratizare, dezvoltare economică și stabilitate în regiune”. Statele Unite, a mai arătat sursa citată doresc să reafirme „principiul potrivit căruia toate noile state independente trebuie să rămână realment independente.

La Kiev, Christopher dorește să primească asigurări că Ucraina își va respecta angajamentele în materie de dezarmare nucleară. El dorește de asemenea să discute despre situația din Gruzia, unde trupele fostului președinte Zviad Gamsahurdia au ocupat mai multe orașe strategice. „Noi dorim ca trupele ruse (prezente pe teren) să constituie o parte a soluției și nu o rivalitatea americană.

W. Christopher un prilej de a-1 lăsa la aproape două săptămâni care au avut loc la Moscova la să „obțină informații asupra țărilor legislative din 12 decem-

brul”, a subliniat oficialitatea americană. Christopher consideră în continuare că este cheie al procesului democratizat asupra acestui punct”. „Cu cât este mai bine”, a subliniat oficialitatea, „înțelegând totodată că este greu să nu fii hostenit de la trecutul totalitar al țării.”

„multe rânduri dovada viitei în continuare încrezătorii în ce se sale”, a subliniat oficialitatea americană.

La 20 octombrie la Budapesta W. Christopher oficialitățile ungare despre intenționează de „semenea să și manifeste „sprijinul” față de „transformările democratice” din Ungaria și „dorința sa de a ajuta la rezolvarea problemelor și încurajarea reformelor”.

## REPLICA UNGARĂ LA ACUZAȚIILE PREMIERULUI SLOVAC

Președintele Comisiei pentru afaceri externe a Adunării de Stat a Ungariei, Laszlo Kovacs, a acordat un interviu agenției MTI în legătură cu afirmațiile făcute de premierul slovac, Vladimir Meciar, la o conferință de presă organizată la Roma, că Ungaria obligă țările din regiune la intensificarea cursei înarmărilor. În acest context, premierul slovac s-a referit la avioanele de vânătoare MIG-29 primite de Ungaria de la Rusia în contul stingerii datoriei fostei URSS. El a amintit și de faptul că Ungaria preconizează achiziționarea în viitor de tehnici de luptă din Germania, Bulgaria și SUA.

Laszlo Kovacs a arătat, în legătură cu aceste afirmații ale premierului slovac, că în ce privește poziția Ungariei în sfera politicii de securitate determinate sunt două documente - hotărâri adoptate de Adunarea de Stat a Republicii Ungare. În unul din ele sunt conținute principiile de bază ale politicii de securitate, iar în cel de-al doilea - principiile de bază ale politicii de apărare a țării. În procesul adoptării acestor documente, deputații parlamentului ungar au pornit de la faptul că vecinătatea centrală și est-europeană poate prezenta pentru Ungaria unii factori de risc în sfera securității, însă aceasta nu înseamnă în nici un caz o amenințare militară în sens tradițional. Datorită acestui fapt, politica de securitate a Ungariei se edifică pe principiul inexistenței unor dușmani împotriva țării.

Tot în legătură cu acuzațiile șefului guvernului slovac, L. Kovacs a subliniat că Ungaria intenționează să-și asigure securitatea în primul rând printr-o politică externă chibzuită, și nu prin mijloace militare. Această politică externă complexă trebuie să garanteze că Ungaria să fie înconjurată de prieteni. Doctrina militară are un caracter exclusiv defensiv.

La rândul său, purtătorul de cuvânt al Ministerului Apărării ungar, colonelul Lajos Erdely, prezentând poziția comună a MAE și Ministerului Apărării ale Republicii Ungare, a calificat acuzațiile primului ministru al Slovaciei ca o calomnie grosolană și neîntemeiată. El a menționat că Ungaria a primit cele 28 de avioane de vânătoare MIG-29, în valoare de 800 milioane dolari, în contul stingerii datoriei Rusiei. Aceste achiziții de avioane de vânătoare nu reprezintă o întărire a puterii armatei ungare deoarece Ungaria posedă și așa cu 40 de asemenea avioane mai puțin decât limita stabilită prin Tratatul de la Viena privind reducerea forțelor armate și a armamentelor. În viitor, avioanele MIG-29 vor înlocui MIG-21 învechite.

Lajos Erdely a respins afirmația că Ungaria dorește să achiziționeze armament și de la alți furnizori. Ungaria va primi din Germania numai piese de schimb necesare menținerii stării de luptă a armatei ungare, însă nu se preconizează nici un fel de achiziții din Bulgaria și SUA. Ungaria desfășoară cu aceste țări o colaborare tehnico-militară numai în cadrul acordurilor bilaterale semnate de ministerele apărării.

Potrivit informațiilor pe care le deținem, unele țări vecine cu Ungaria - foste membre ale Tratatului de la Varșovia - posedă deja de mulți ani avioane MIG-29. Slovacia posedă 10 asemenea avioane și potrivit știrilor din presă, poartă negocieri pentru achiziționarea de noi avioane de vânătoare în contul datoriei rusești. Slovacia este parte a tratatului privind reducerea forțelor armate și a armamentelor și, în conformitate cu aceasta, prezintă anual date referitoare la forțele sale armate. Aceste date atestă că Slovacia, cu un teritoriu și o populație de două ori mai mici decât ale Ungariei, dispune de aproape același număr de tancuri și transportoare blindate. Toate acestea demonstrează, fără echivoc, că declarațiile primului ministru al Slovaciei sunt lipsite de teame, a subliniat purtătorul de cuvânt al Ministerului Apărării ungar.

## Șevardnadze, un șef de stat al unei alte Bosnii

Edvard Șevardnadze este pe cale să devină un Alia Izetbegovic al Gruziei. Poziția sa este însă mult mai subredă decât a președintelui bosniac. Numai că, de când a fost ales șef al statului de către Parlament, în urma înlăturării marelui său rival, Zviad Gamsahurdia, guvernul a pierdut controlul asupra Abhaziei. Marca catastrofa pentru gruzini este acum transformarea propriului teritoriu într-un loc de desăfurare al unui război „la bosniac”. Pe de altă parte, poziția lui Gamsahurdia, fost disident și anchetat, pe vremuri, de chiar Edvard Șevardnadze pe atunci șeful KGB-ului din republica Sovietică Socialistă Gruziană, este mult mai solidă. Partizanii acestuia pot încă acționa liniștiți; Rusia, de la care fostul ministru de Externe sovietic cere insistenț ajutor, se păstrează în expectativă. Autoritățile de la Moscova au promis marea cu sarea lui Șevardnadze, „cu excepția unui ajutor militar”. Or, cu zviadistii aflați la circa 15 kilometri de Kutaisi, cel mai mare oraș din vestul Gruziei și la doar de Portul de la Marne Neszră, armata guvernamentală este așteaptă la tot ce e mai rău. Mai mult, ministrul gruzin al Apărării, Giorgi Karkarasvili, s-a declarat împotriva deciziei lui Șevardnadze de a forma o gardă națională, afirmând că „armată unificată este singura garanție pentru protecția statului” gruzin. Aceasta este o aluzie transparentă la acuzațiile aduse șefului statului gruzin potrivit cărora slaba coordonare între diferitele unități ale armatei guvernamentale a contribuit la catastrofa de înfrângeri atât în fața abhazilor, cât și a partizanilor lui Gamsahurdia. Acesta au cucerit până în prezent 11 orașe, dețin controlul asupra regiunii Mingrelia și nimic nu pare să oprească din marșul spre Tbilisi. Poate doar - armata rusă. ITAR-TASS a anunțat însă marți că armata se opusese categoric unei intervenții militare în Gruzia. Amintirea Afganistanului însă vie. Din tot patetismul apelul lui Șevardnadze, n-a rămas decât promisiunea ministrului rus de Externe, Andrei Kozirev, potrivit căreia șoseaua Poti-Tbilisi, de importanță vitală pentru Gruzia, Azerbaidjan și Armenia, va fi apărată, în cazul unei intervenții coordonate a statelor din CSI. Idei, se pare, au mulți. Că își asumă însă, pentru gruzini, rolul Vance-Owen-Stoltenberg? (I. Avdani)

# Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: TRISTAN MIHUTA (director), MIRCEA DORGOȘAN (director adjunct), DOREL BARBU, MIRCEA ȚIȘCA, DOREL ZAVOIANU.  
 Colegiul de redacție: TRISTAN MIHUTA (redactor-șef), DOREL ZAVOIANU (secretar general de redacție), IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 13141; TERENTIE PETRUȚI (șef secție economică), telefon 19404; MIRCEA CONTRAS (șef secție sociale), telefon 13141; DORU SAVA (șef secție informații-eveniment), telefon 18550; VASILE FILIP (șef secție cultură-știință), telefon 19404; ALEXANDRU CHEBELEU (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 18550; NICU COJOCARU (șef serviciu publicitate), telefon 19404; MARC CÂNCIU (șef secție foto), telefon 16626.  
 Redacția și administrația: Arad, Bd.Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 13302; Administrația - 16796; Mica publicitate 16654. Fax - 16854.  
 Tiparul executat la Imprimeria S.C.MEDIAGRAF S.A. Arad str.Feleacului F.N., telefon 20902 Fax: 20921